

هفته

سال پانزدهم - پنجشنبه ۲۵ اسفند ۱۴۰۱ / ۱۶ مارس ۲۰۲۳

۷۲۱

بها ۳۰۵ دلار

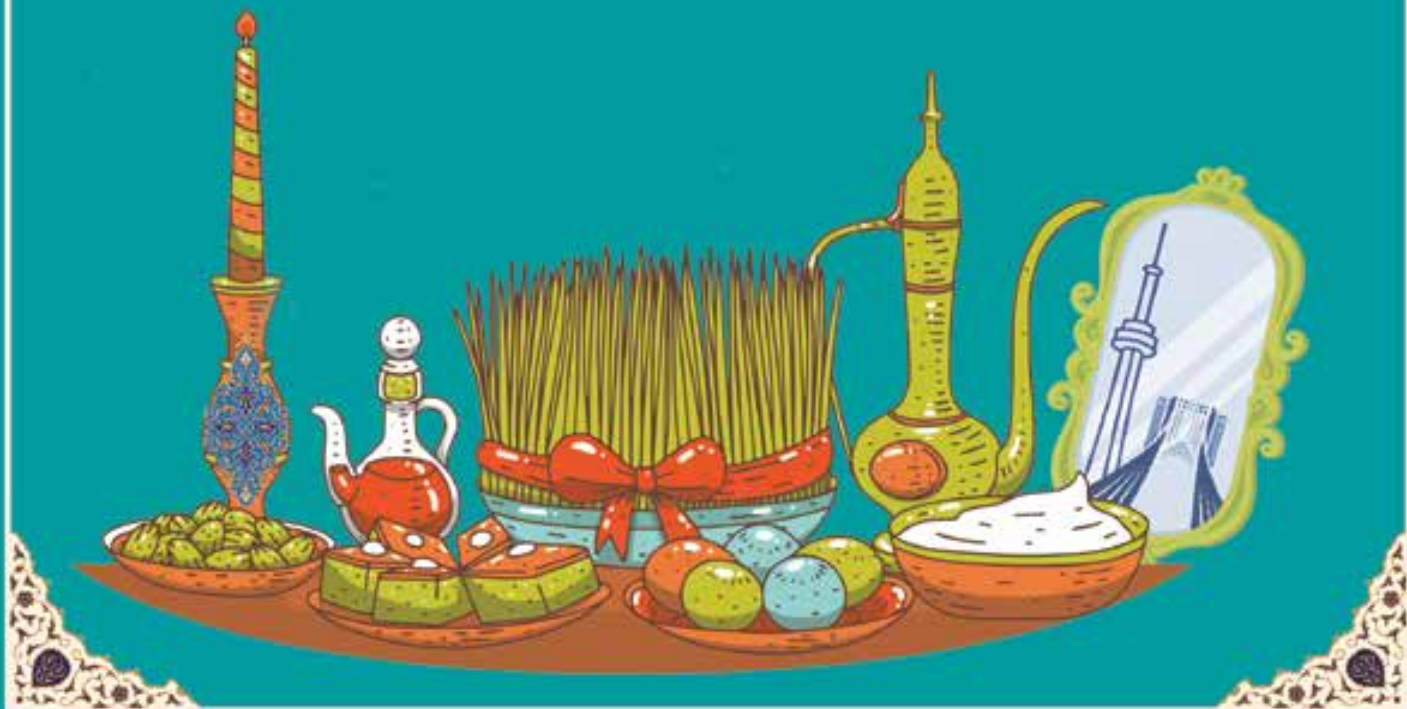
www.hafteh.ca

هفته به تعطیلات می‌رود: شماره بعدی پنجشنبه، ۳۰ مارس

سال اعتراض

ایرانیان کانادا چگونه در سال ۱۴۰۱
تأثیر گذارترین معترضان خارج از کشور شدند؟

نوروز ۱۴۰۲ پیروز



Canada



Blaise et Coeur
Coeur et Coeur
Coeur et Coeur

DE LA PART DE
VOS DÉPUTÉS FÉDÉRAUX LIBÉRAUX,

UN JOYEUX NOROUZ

ON BEHALF
OF YOUR FEDERAL LIBERAL MPs,

A HAPPY NOWRUZ



MR. JUSTIN TRUDEAU

Député / MP
Papineau
Justin.Trudeau.c1@parl.gc.ca
(514) 277-6020



MRS. AALIYA DHILLON

Députée / MP
Dorval — Lachine — LaSalle
Aali.Dhillon@parl.gc.ca
(514) 830-4497



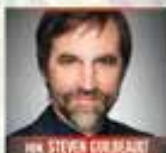
MR. EMMANUEL DUROCHER

Député / MP
Dorval
Emmanuel.Durocher@parl.gc.ca
(514) 303-5212



MRS. FAYAL EL-KHOURY

Députée / MP
Laval — Les Îles
Fayal.El-Khoury@parl.gc.ca
(514) 688-4594



MR. STEVEN CORBEAULT

Député / MP
Laurier — Sainte-Marie
Steven.Corbeault@parl.gc.ca
(514) 522-1339



MR. ANTHONY NOUZEFFAT

Député / MP
Mont-Royal / Mount Royal
Anthony.Nouzeffat@parl.gc.ca
(514) 283-0171



MR. ANGELO SACCO

Député / MP
Alfred-Pellan
Angelo.Sacco@parl.gc.ca
(450) 661-4117



MRS. MELAINE JOO

Députée / MP
Albert-Clément
Melaine.Joo@parl.gc.ca
(514) 383-2709



MRS. JANIE KOUTOUKOS

Députée / MP
Veroy
Janie.Koutoukos@parl.gc.ca
(450) 873-5660



MRS. EMMANUELA LAMBROPOULOS

Députée / MP
Saint-Laurent
Emmanuela.Lambropoulos@parl.gc.ca
(514) 305-8655



MR. DAVID LANETTI

Député / MP
LaSalle — Emard — Verdon
David.Lanetti@parl.gc.ca
(514) 303-0954



MRS. PATRICIA LATOUR

Députée / MP
Saint-Léonard — Saint-Michel
Patricia.Latour@parl.gc.ca
(514) 290-4548



MRS. SORAYA MARTINEZ FERRADA

Députée / MP
Bochelle
Soraya.MartinezFerrada@parl.gc.ca
(514) 283-2955



MRS. ALEXANDRA MENDES

Députée / MP
Brossard — Saint-Lambert
Alexandra.Mendes@parl.gc.ca
(450) 486-6872



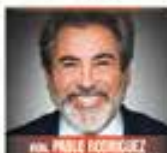
MR. MARC MILLER

Député / MP
Mile-Verre — Les Deux-Rivières
Marc.Miller@parl.gc.ca
(514) 486-4085



MR. YVES RIVALLARD

Député / MP
Marie-Aurèle-Fortin
Yves.Rivallard@parl.gc.ca
(450) 822-2992



MR. PABLO RODRIGUEZ

Député / MP
Rivière-Beaudry
Pablo.Rodriguez@parl.gc.ca
(514) 353-5044



MR. FRANCIS SCAVALLEGGIA

Député / MP
Lac-Saint-Louis
Francis.Scavalleggia@parl.gc.ca
(514) 695-6867



MR. SAMER ZUBERI

Député / MP
Pierrefonds — Dollard
Samer.Zuberi@parl.gc.ca
(514) 624-5725



10550 Place de l'Acadie, #901, Nouveau Brodeaux,
Montréal (Ahuntsic-Cartierville), H4N0B3

Centris No. 13171601
\$309,000



1414, Rue Chambly, #1946, Centre Ouest, Montréal
(Ville-Marie), H3H0A2

Centris No. 14910744
\$2,550

مهدی انصاری

مشاور املاک مسکونی

کارشناسی ارشد عمران (کنکور دیا)

514-588-0609

@LRG برترین بروکر سال ۲۰۲۲

GRUPE IMMOBILIER
LONDONO
REALTY GROUP INC





RE/MAX
3000
Tranquillité *بیجه منحصر به فرد*

هایک هارتونیان

MBA
مشاور و متخصص املاک مسکونی و درآمدزا در استان کبک
(514) 574 6162

موفقیت ما محصول رضایت شماست



- مشاوره رایگان حضوری و تلفنی
- ارزیابی رایگان ملک شما
- تهیه وام با بهترین بهره و شرایط بانکی
- خرید، فروش، اجاره
- پروسه رایگان برای خریداران



Hayk Hartounian MBA Residential Real Estate Broker

Haykhartounian@yahoo.com
9280 Boul. de l'Acadie, Montréal, QC, H4N 3C5

کاظم تهرانی

مشاور رسمی املاک در کبک

خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی و تجاری

خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری خود را به ما بسپارید
همراه با تیم حرفه‌ای



Kazem Tehrani
Real Estate Broker

خدمات ۱۰۰٪ رایگان
برای خریداران ملک

- پیش فروش املاک در سراسر Quebec
- خرید و فروش املاک صنعتی و کشاورزی
- مشاوره رایگان برای املاک درآمدزا
- ارزیابی رایگان منزل شما

با ۴۷ سال سابقه زندگی در مونترال و ۱۷ سال سابقه در املاک

514 - 971 - 7407

Sutton



آرزو گتمیری مشاور املاک

AREZOU GATTMIRI
Courtier Immobilier Résidentiel

agattmiri@sutton.com

- مشاوره تلفنی / حضوری و ارزیابی رایگان ملک شما
- شرایط مناسب برای تازه واردین بدون درآمد
- همکاری با مشاورین بانک ها جهت دریافت وام مسکن
- خدمات ۱۰۰٪ رایگان برای خریداران تا پایان پروسه خرید

Cell: (514) 561-3-561

Groupe Sutton-Sur L'île
38, Place du Commerce #280, Île Des Soeurs (Verdun), QC H3E 1T8
Bureau: (514) 769-7010

صرافی آرش

Arash Currency Exchange

راهی مطمئن برای انتقالات ارزی

- ارائه کلیه خدمات ارزی و حوالجات ارزی بین کشورهای خاورمیانه، اروپا و آمریکا
- خرید و فروش ارزهای دیجیتالی
- تحت نظارت سازمان MSB (مانی سرویس بیزینس)
- با بهترین نرخ و در کوتاهترین زمان
- فروش با کارتخوان



تخفیف ویژه برای کسانی که از طرف مجله هفته مراجعه کنند.

9993 Yonge St
Richmond Hill, Ontario, Canada
+1-905-955-2599



داستان: مریم حسینی

من و خاطره و هدیه نوروز

از خوانندگان؛ سروده‌هایی از ناصر امینزاده بازگشت به خانه‌ی پدری

شعر؛ بهاربه‌هایی از شاعران کهن و معاصر
بیا که بار دگر گل به بار می‌آید

معرفی دو کتاب: فرزانه صفایی
صبح بخیر آقای پیچ پیچی؛ و اپرای شناور



کانادا

کورش دوست‌شناس، سخنگوی انجمن
خانواده‌های جانباختگان پرواز PS752 شد

تورنتو؛ گروه خبر هفته

گردهمایی ایرانیان در برابر پارلمان انتاریو:
انقلاب زن زندگی آزادی ادامه دارد

مونترال

اولین «جشنواره فیلم زنان مونترال» به
شجاعت زنان ایرانی اهدا شد

مونترال؛ مهدیس مختاری

گردهمایی و راهپیمایی ایرانیان مونترال به
مناسبت ۸ مارس، روز جهانی زن



پگاه شریفی

سال ۱۴۰۱ و حمایت از اعتراضات ایران
ایرانیان کانادا چگونه تأثیرگذارترین
معترضان خارج از کشور شدند؟

هفته به تعطیلات می‌رود:

شماره بعدی پنجشنبه، ۳۰ مارس

ناشر: مجله‌ی هفته

هفته - سال پانزدهم - شماره ۷۲۱

پنجشنبه ۲۵ اسفند ۱۴۰۱ / ۱۶ مارس ۲۰۲۳

بها: ۳/۵ دلار

اشتراک سالانه: ۱۶۰ دلار / دانشجویی: ۹۰ دلار

اشتراک سالانه برای موسسه‌ها: ۳۲۰ دلار

تعطیلات هفته در سال ۲۰۲۲ میلادی:

پنجشنبه ۵ ژانویه، پنجشنبه ۲۳ مارس

پنجشنبه ۶ ژوئیه، پنجشنبه ۱۲ اکتبر

صورت آواز مرغ است آن کلام
غافل است از حال مرغان مردخام

- هفته از همه علاقه‌مندان دعوت به همکاری می‌کند.
- لطفا مطالب خود را زیر هزار واژه (بر مبنای واژه شمار ورود) نگاه دارید.
- هفته در استفاده، ویرایش و کوتاه کردن مطالب‌های رسیده آزاد است.
- استفاده از طرح‌ها و آگهی‌های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.
- درباره مضمون آگهی‌های منتشر شده، هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

Toronto office:
6012A Yonge St. North York, ON M2M 3V9
(416) 951-5648

Montreal office:
1980 Sherbrooke St. W. Suite: 900
Montreal, Quebec, H3H 1E8
(514) 834-7254

- www.hafteh.ca
- info@hafteh.ca
- news@hafteh.ca
- ad@hafteh.ca
- ISSN1918-4379HafteH

۴۲ گفت‌وگوی ویژه



گفت‌وگو: محمود کریمی حکاک
 زنان ایران در میان ۱۰۰ پرتوی هنرمند
 آمریکایی
 گفت‌وگوی محمود کریمی حکاک با هنرمند
 نقاش، شریل د سیانتیز

۴۸ سیاست، اقتصاد و جامعه



سیاست: گروه ترجمه هفته
 الهه مشعوف در گفت‌وگو با رادیو کانادا:
 نسل معترض امروز آگاه و مصمم است؛ به
 آینده کاملاً خوش‌بین و دلگرم هستیم

۶۲ آریانا



۵۶ سلامتی

جامعه: گروه ترجمه هفته
 خانوادگی کانادایی زعفران ایران را به
 چالش می‌کشند

جامعه: شاهین شهسواری
 کوزه‌ی موزه‌ی انتاریو گواه ایرانی بودن
 خاستگاه شراب؟

جامعه: سعید میرزایی
 کلاهبرداری از طریق ای‌میل ترانسفر
 (e-transfer) در کانادا؟

خوانندگان: مهوش ندیمی
 عمونوروز سلام

۶۸ خانواده و سرگرمی

۲۴ گفت‌وگو



گفت‌وگو: مهدیس مختاری
 دو مسابقه‌ی علمی-مهندسی برای دانش‌آموزان در
 تورنتو:
 مسابقه ریاضی مریم میرزاخانی و ساخت
 توربین‌های بادی
 مصاحبه اختصاصی هفته با حمید دهکردی

سردبیر: خسرو شمیرانی

سرمدیر آنلاین: آرش محبی

مدیر بازرگانی: محمد پرونده

طراح و صفحه‌آرا: آتلیه هفته
 کاریکاتوربست: سیروس یحیی‌آبادی
 عکاس: مهناز زنجیرزنی

اخبار کانادا: گروه خبر هفته

اخبار با همستان: مهدیس مختاری - سپیده صالحی
 آریانا: نرگس هاشمی

مهاجرت: معصومه علی محمدی

ادبیات: فرزانه صفایی

سلامتی: دکتر الهام گرامی

حقوق: نیوشا ریاحی

اقتصاد: آرمین آریانپور

گروه ترجمه: فیروزه مسیحا، رضا داوودی

مدیر فنی وب سایت: بهمن عسگری‌پور

طلوع نور امید به فرادی بهتر و آغاز ۱۴۰۲ مبارک باد



چشم در راه کسی هستم
کوله بارش بر دوش،
آفتابش بر دست
خنده بر لب، گل به دامن، پیروز
کوله بارش سرشار از عشق، امید
آفتابش نوروز
با سلامش، شادی
در کلامش، لبخند
از نفس هایش گل می بارد
با قدم هایش گل می کارد
مهربان، زیبا، دوست
روح هستی با اوست!
قصه ساده است، معما مشمار،
چشم در راه بهارم آری،
چشم در راه بهار!

فریدون مشیری

سال ۱۴۰۱ باتمامی دردها و امیدهایش به پایان رسید. دختران و پسران ایرانی در داخل کشور عصر جدیدی را رقم زدند که کمتر کسی تصور می کرد: آغاز پایان دیکتاتوری! سرهای افراشته دختران جوان و سینه های سپر شده پسران در برابر مأموران جهل و خشونت چنان تصاویری ساختند که برای همیشه در دفتر تاریخ ثبت می ماند. شعار محوری معترضان جوان چنان شکوهمند است که انقلاب تاریخی فرانسه را در ذهن زنده می کند: زن زندگی آزادی.

گرچه عبور کامل از نظام دیکتاتوری حاکم محقق نشده اما در اوج اعتراضات هیمنه ی دروغین و پوشالی آن چنان نمایان شد که دست اندر کاران حکومت را به ترس مرگ واداشت.

به احتمال زیاد سال ۱۴۰۱ و جنبش مهسا نه فقط به عنوان آغاز پایان نظام اسلامی در ایران بلکه به عنوان آغاز بیداری منطقه بزرگی از جهان در تاریخ ثبت خواهد شد. سراب اسلام سیاسی که ۴۰-۵۰ سال پیش مردم ایران و بخش بزرگی از خاورمیانه را خیره کرده بود از شن های داغ منطقه رخت برمی بندد و ایده برابری حقوقی شهروندان، از زن و مرد و بی دین و دین دار و جنوبی و شمالی و کرد و ترک و فارس و عرب و هزاره و پشتو و بلوچ و ترکمن و... جای آن را گرفت.

در این راه جان جوان صدها انسان ایرانی به پای نهال آگاهی فدا شد، از مهسا (ژینا) امینی تا کیان پیرفلک؛ از نیکا تا سارا و رامین و آرنیکا و... این نامها را تاریخ فراموش نخواهد کرد، نامهایی که شنیدن و دیدنشان هربار اشکمان را جاری می کند.

سال ۱۴۰۱، سال درد بود و سال امید، درد از دست دادن ها و امید به فرادی روشن که خواهد آمد.

و اکنون ستاره ی سال ۱۴۰۲ چشمک می زند و بزودی وارد آسمان زندگی هایمان می شود. باشد تا سال نو برای همه ما سال رشد و تعالی بیشتر، سال دوستی و نزدیکی بیشتر و سال انسانیت بیشتر و خشونت کمتر باشد.

با بهاریه ای از زنده یاد فریدون مشیری عزیز فرا رسیدن نوروز و سال نو را به شما عزیزان تبریک می گویم.

هر روزتان نوروز، نوروزتان پیروز!



بدون شرح

طرح هفته

سیروس یحیی آبادی

بعد از کناره‌گیری حامد اسماعیلیون کوروش دوست‌شناس، سخنگوی انجمن خانواده‌های جانباختگان پرواز PS752 شد



دوست‌شناس در طی سه سال اخیر، دوشادوش اعضای هیئت‌مدیره انجمن خانواده‌های جانباختگان پرواز، فعالیت داوطلبانه کرده است. دوست‌شناس چندی قبل نیز در واکنش به پیشنهاد جمهوری اسلامی برای پرداخت غرامت به برخی خانواده داغدار هواپیمای اوکراینی گفته بود: «پیشنهاد ایران برای پرداخت غرامت ۱۵۰ هزار دلاری به ازای هر قربانی، چیزی غیر از یک ترفند برای تخفیف در نظارت و موشکافی بین‌المللی در مورد این سانحه نیست.»

همچنین دوست‌شناس چند روز قبل هم در گفت‌وگو با تلویزیون ایران اینترنشنال گفته بود: «در طول سه سال گذشته در کنار آقای اسماعیلیون و سایر خانواده‌های پرواز برای دادخواهی و دستیابی به حقیقت تلاش کردیم. همه ما اعضای انجمن شاهد زحمات و از جان گذشتگی حامد اسماعیلیون در طول سه سال گذشته بودیم. اخیراً ایشان به خاطر فعالیت‌های بسیار زیادی که برای کمک به انقلاب زن، زندگی، آزادی دارند، اعلام کردند که دیگر نمی‌توانند نقش دبیری و سخنگویی انجمن را داشته باشند. انصراف آقای اسماعیلیون از نقش دبیری و سخنگویی انجمن برایمان سخت بود.»

او درباره خط و مشی آینده این انجمن هم می‌گوید: «انجمن خانواده‌های پرواز همچنان به‌عنوان یک انجمن دادخواه، فعالیت‌هایش را ادامه خواهد داد و هر جایی که هم‌وطنان برای دادخواهی نیاز به کمک این انجمن داشته باشند، ما در کنارشان هستیم. درست است که هدف اصلی انجمن را دادخواهی برای عزیزان از دست‌رفته در پرواز اوکراینی، قرار داده‌ایم، اما همیشه منعکس‌کننده صدای دادخواهان خواهیم بود.»

تحقق عدالت برای قربانیان و عزیزانشان ادامه می‌دهیم.»

کوروش دوست‌شناس، به‌عنوان سخنگوی جدید انجمن، ساکن وینیپگ کانادا است که نامزد او به نام «فروغ خادم» در ۸ ژانویه ۲۰۲۰ در جریان حمله موشکی سپاه پاسداران به هواپیمای اوکراینی، کشته شد.

دوست‌شناس در حوزه خریدوفروش املاک در کانادا فعالیت دارد و به گفته خودش در صفحه توئیترش، ۳۲ سال در این فعالیت اقتصادی تجربه دارد. نامزد او، دکتر فروغ خادم، استاد دانشگاه مانیتوبا بود. برای گرمی‌داشتن یاد این دانشمند ایرانی، مبلغ ۲۰۰ هزار دلار به یک فاند تحصیلی به نام «خادم» اختصاص داده شده است. از منبع این فاند به دختران دانشجوی در مقطع تحصیلات تکمیلی در حوزه علوم بیومدیكال، بورس تعلق می‌گیرد. مبلغ ۱۰۰ هزار دلار از این فاند تحصیلی را خانواده فروغ خادم و کوروش دوست‌شناس اهدا کرده‌اند.

ملانی جولی، وزیر امور خارجه کانادا در صفحه توئیترش: «می‌خواهم از دکتر اسماعیلیون بابت فعالیت‌های فوق‌العاده‌اش به‌عنوان دبیر و سخنگوی انجمن خانواده‌های پرواز PS752 تقدیر و تشکر کنم. ما همچنان به همکاری با انجمن خانواده‌های جانباختگان هواپیمای اوکراینی و سخنگوی جدید این انجمن، کوروش دوست‌شناس تا تحقق عدالت برای قربانیان و عزیزانشان ادامه می‌دهیم.»

چند روز قبل، بعد از انصراف حامد اسماعیلیون از سخنگویی و دبیری انجمن خانواده‌های جانباختگان هواپیمای PS752، کوروش دوست‌شناس به‌عنوان سخنگوی جدید این انجمن انتخاب شد. در این گزارش به گوشه‌ای مختصر از بیوگرافی آقای دوست‌شناس خواهیم پرداخت. نکته قابل توجه اینکه وزیر امور خارجه کانادا ضمن تقدیر از فعالیت‌های اسماعیلیون در این انجمن، اعلام کرده است که با کوروش دوست‌شناس هم در مسیر دادخواهی همکاری خواهد کرد.

ملانی جولی، وزیر امور خارجه کانادا در صفحه توئیترش نوشته است: «می‌خواهم از دکتر اسماعیلیون بابت فعالیت‌های فوق‌العاده‌اش به‌عنوان دبیر و سخنگوی انجمن خانواده‌های پرواز PS752 تقدیر و تشکر کنم. ما همچنان به همکاری با انجمن خانواده‌های جانباختگان هواپیمای اوکراینی و سخنگوی جدید این انجمن، کوروش دوست‌شناس تا

گردهمایی ایرانیان در برابر پارلمان انتاریو: انقلاب زن زندگی آزادی ادامه دارد؛

حملات شیمیایی به مدارس دخترانه در ایران محکوم است



جامعه جهانی واکنش لازم و مناسبی در قبال حملات گسترده شیمیایی به مدارس دخترانه نداشته است؛ حملاتی که به باور معترضان ادامه سرکوب گسترده انقلاب زن، زندگی، آزادی در ایران توسط جمهوری اسلامی است. ایرانیان حاضر در این رویداد همچنین خواستار اخراج وابستگان جمهوری اسلامی از کانادا شدند. علی احساسی حضور وابستگان به نظام اسلامی را در کانادا یک واقعیت دانست اما نگفت در نهایت دولت کانادا یا پارلمان چه برنامه‌ای برای برخورد با این افراد دارند.

راب اولیفانت، معاون وزیر امور خارجه کانادا در سخنرانی خود اشاره کرد که ایران و جمهوری اسلامی تنها مسئله ایرانیان کانادا نیست بلکه مسئله کل کانادایی‌هاست.

شعرهای این برنامه در دفاع از جنبش زن زندگی آزادی، علیه نظام حاکم بر ایران و علیه رهبر جمهوری اسلامی بود.

کانادایی حضور داشتند. راب اولیفانت، معاون وزیر امور خارجه کانادا، لیا تیلور روی و علی احساسی نمایندگان پارلمان، مهرزاد زارعی و چهره‌هایی مانند اعظم جنگروی از دختران انقلاب و لیلی پورزند از فعالان حقوق زنان، جمعی از خانواده‌های قربانیان هواپیما اوکراینی و... حضور داشتند و سخنرانی کردند.

در این رویداد همچنین گروه کر «کامیونیتی ایرانیان کانادا» با مدیریت آتوسا مشعشی هم چندین سرود انقلابی را با همخوانی حاضران در رویداد اجرا کرد.

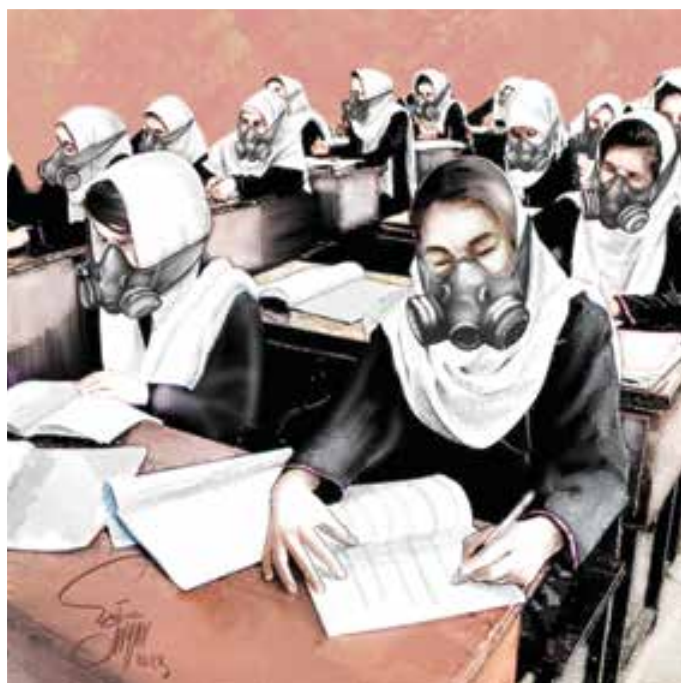
در رویداد امروز ایرانیان تورنتو خطاب به کشورهای غربی خواسته شد که سفرای جمهوری اسلامی از این کشورها اخراج شوند و کشورهایی مانند کانادا و کشورهای اروپایی نیز سپاه پاسداران انقلاب اسلامی را در لیست گروه‌های تروریستی قرار دهند.

مهرزاد زارعی در گفت‌وگو با هفته تاکید کرد:

جمعی از ایرانیان تورنتو در روز شنبه ۱۱ مارس با حضور در مقابل پارلمان انتاریو ضمن محکومیت حملات شیمیایی به مدارس دخترانه در ایران، دو درخواست چند ماه گذشته خود را خطاب به دولت کانادا مطرح کردند؛ قرار گرفتن سپاه در لیست گروه‌های تروریستی و اخراج وابستگان جمهوری اسلامی از کانادا.

به گزارش خبرنگار هفته، روز شنبه از ساعت یک بعدازظهر جمعی از ایرانیان تورنتو در پاسخ به فراخوان جهانی انجمن قربانیان هواپیما اوکراینی برای محکومیت حملات شیمیایی گسترده به مدارس دخترانه در ایران و همچنین ادامه حمایت از انقلاب زن، زندگی، آزادی در داخل کشور مقابل پارلمان انتاریو در ضلع جنوبی میدان کوئینز پارک تجمع کردند.

در برنامه شنبه چهره‌های سیاسی، اجتماعی و حقوق بشری و همچنین سیاستمداران



طرح از:

هفته / سیروس یحیی آبادی

گروه خبر هفته



اولین «جشنواره فیلم زنان مونترال» به شجاعت زنان ایرانی اهدا شد

کرده است. برای زن، زندگی، آزادی، شعار زنان مبارز و شجاع ایرانی آغازگر فستیوال فیلم زنان مونترال در روز یکشنبه ۵ مارس و در آستانه روز جهانی زن، بود. زنانی که سالها است برای رسیدن به آزادی، برابری و به رسمیت شناخته شدن زنانگی و توانایی‌هایشان مبارزه می‌کنند. سالن شماره ۳ سینما دوپارک شهر مونترال، ۵ فیلم کوتاه از ۵ زن ایرانی را به احترام جنبش زنان ایران در اولین دوره فستیوال فیلم زنان مونترال، به روی صحنه برد. فستیوالی که قرار است از این به بعد هر سال پذیرای زنان هنرمند عرصه فیلم‌سازی و سینما از سراسر دنیا باشد. خانم لیندا سرپون، ریاست شورای زنان مونترال که در این فستیوال شرکت کرده بود در سخنانی کوتاه اما تاثیرگذار پیش

سینمایی تحسین شده در اسکار، کن و سایر جشنواره‌ها انتخاب می‌کند و در شهرهای بزرگ کانادا و آمریکا نمایش می‌دهد. این فیلم‌ها که عموماً در ایران، آمریکا و کانادا تولید شدند در ژانرهای مختلف فیلم کوتاه و انیمیشن و مستند هستند. جشنواره فیلم زنان مونترال نیز جدیدترین فعالیت این شرکت فیلم‌سازی است که قرار است برای کشف و حمایت از استعدادهای زنان هنرمند اجرا شود. هدف اصلی این جشنواره تقویت و شناسایی استعدادهای زنان فیلم‌ساز و تهیه‌کننده است. همچنین قرار است از سال‌های آینده فیلم‌های بیشتر با ژانرهای متنوع‌تری به نمایش عموم گذاشته شود. گزارش زیر را مریم ایرانی، روزنامه‌نگار و فعال اجتماعی ساکن مونترال، مجری و هماهنگ‌کننده این برنامه برای هفته ارسال

به مناسبت روز جهانی زن؛ اولین «جشنواره فیلم زنان مونترال» برگزار شد. این جشنواره برای بزرگداشت تلاش‌های زنان در ایران اعلام کرد که آن را به «زنان مبارز و شجاع ایرانی» تقدیم می‌کند. در ابتدای برنامه گشایش جشنواره حضار برای احترام بر قربانیان جنبش زن، زندگی، آزادی و زنان ایرانی، یک دقیقه سکوت کردند یکشنبه، ۵ مارس به مناسبت روز جهانی زن، جشنواره فیلم زنان، پنج فیلم از کارگردان‌ها یا تهیه‌کنندگان زن را در سینما دو پارک به اکران عمومی درآورد. به گزارش هفته، مینیما فیلمز، به مدیریت ارسلان براهنی، برنامه‌گذار این فستیوال است. این شرکت یک موسسه فیلم‌سازی مستقل و بین‌المللی است که هر سال فیلم‌های سینمایی با موضوعات گوناگون و در ژانرهای متفاوت را از میان آثار

مهدیس مختاری



گردهمایی و راهپیمایی ایرانیان مونترال به مناسبت ۸ مارس، روز جهانی زن

خیابان سنت کترین را به خود جلب کردند. در نهایت شرکت‌کنندگان در این دو رویداد در میدان فیلیپس گرد هم آمدند.

همچنین تعدادی از جمعیت فمینیستی با ملیت‌های مختلف که در این روز به مناسبت ۸ مارس راهپیمایی داشتند به تجمع ایرانیان حاضر در میدان فیلیپس پیوستند و رقص زیبا و گروهی با آهنگ break the chain انجام دادند.

دریا، یکی از شرکت‌کنندگان در این رقص گروهی درباره انجام این رقص به خبرنگار هفته گفت: «ما با آهنگ break the chain رقصیدیم، مفهوم این آهنگ یعنی زنجیرها را بشکنیم، همان زنجیرهایی که به دست و پای زنان بسته شده. سال ۲۰۱۴ گروه‌های فمینیستی مونترال با این آهنگ اجرا و رقص داشتند و هدفشان این بود که نشان دهند بدن زن اختصاص به خودش دارد و هیچ‌کس نمی‌تواند او را محدود و محصور کند و دست‌وپایش را ببندد.»

در انتها نیز با خواندن بیانه به زبان فرانسه و فارسی این رویداد به پایان رسید.

چهارشنبه ۸ مارس، به مناسبت روز جهانی زن، مونترال شاهد برگزاری دو رویداد از ایرانیان ساکن مونترال بود. گردهمایی جمعی از ایرانیان مقابل سردر دانشگاه مک‌گیل و راهپیمایی انجمن زنان از متروی اتواتر به سمت میدان فیلیپس.

تجمع ایرانیان مونترال مقابل ورودی دانشگاه مک‌گیل، در راستای فراخوان سراسری در ۱۰۰ دانشگاه دنیا به مناسبت ۸ مارس، روز جهانی زن بود. این گردهمایی به مدت یک ساعت مقابل سردر دانشگاه مک‌گیل با حضور زنان سایر ملیت‌ها در حالی برگزار شد که دو نفر از ایرانیان با پرفورمنس ویژه خود توجه همه را جلب کردند. در انتهای این گردهمایی، ایرانیان حاضر در این رویداد با راهپیمایی به سمت دانشگاه کنکوردا حرکت کردند.

گروه دوم نیز جمعی از ایرانیان مونترال بودند که به دعوت انجمن زنان از مترو اتواتر راهپیمایی کردند و در نهایت هر دو گروه نزدیک دانشگاه کنکوردا به یکدیگر ملحق شدند و تا میدان فیلیپس با شعارهای زن زندگی آزادی توجه رهگذران

از آغاز پخش فیلم‌ها گفت: «هنر یکی از بهترین راه‌ها برای بیان مشکلات و رنج‌های عمیق اجتماعی است. فیلم‌ها می‌توانند باعث تغییر در افکار افراد شوند. تغییر گاهی آسان نیست و با درد و رنج همراه است. ممکن است طول بکشد اما رخ می‌دهد.» او با اشاره به مبارزات طولانی زنان ایرانی در راه به دست آوردن حقوق اولیه‌شان گفت: «آنچه در شرایط فعلی در ایران می‌گذرد، قابل قبول نیست. زنان ایرانی با شجاعت و قاطعیت و پایداری در برابر بی‌رحمی‌های آشکار ایستاده‌اند و این باید همواره حمایت شود. ما به‌عنوان شهروندان و سازمان‌های کانادایی وظیفه داریم که روی دولت و رسانه‌های کانادا فشار وارد کنیم تا این حمایت انجام شود.»

حاضر به احترام جنبش زن، زندگی، آزادی و زنان ایرانی، پیش از آغاز پخش فیلم‌ها، یک دقیقه سکوت کردند.

فیلم‌هایی که امسال در این جشنواره پخش شدند، عبارت بودند از:

«گلدان»، به کارگردانی علی اسماعیلی و تهیه‌کنندگی لیلا رضایی از مونترال، انیمیشن «گره» به کارگردانی مری آپیک، انیمیشن «ایکی» به کارگردانی پریسا کاردگر، «شاعر مرده است» نوشته صحرا فتحی و کارگردانی سعید دشتی، مستند «اهل آب» به کارگردانی آزاده بی‌زار گیتی. علی اسماعیلی کارگردان مونترالی که امسال با اولین فیلمش، گلدان، در این فستیوال پذیرفته شده بود بعد از پخش فیلم‌ها در سخنانی کوتاه گفت: «من و گروه فیلم‌سازی‌ام امروز با ماسک اینجا حاضر شدیم تا به‌طور نمادین با دختران مدرسه‌های ایران که این روزها نفسشان را گرفته‌اند تا سرکوبشان کنند، اعلام همبستگی کنیم. با وجود اینکه هرگز نخواسته‌ام سیاست را با جشنواره‌های هنری مخلوط کنم، اما آنچه امروز در ایران می‌گذرد، برای من که دختری دارم و هرروز به مدرسه می‌روم، غیرقابل تصور است.»

این فستیوال هنری با جلسه پرسش و پاسخ و توضیحات سایر عوامل فیلم گلدان به پایان رسید.

گردهمایی و تجمع اعتراضی در مونترال «برای دانش آموزها، برای آینده...»



تلاش «جنبش و همبستگی زن، زندگی، آزادی» در راستای فراخوان جهانی برگزار شد.

کردن مسمومیت‌های زنجیره‌ای دختران دانش‌آموز در ایران، شنبه ۱۱ مارس در میدان فیلیپس برگزار شد. به گزارش خبرنگار هفته، این رویداد با

تجمع اعتراضی «برای دانش‌آموزها، برای آینده...» در رویدادی هماهنگ و جهانی در بیش از ۶۰ شهر و کشور، برای حمایت از انقلاب مردم ایران و محکوم

باهمستان، اتاوا

گروه خبر هفته



تجمع گروهی از ایرانیان مقابل پارلمان کانادا در اتاوا در اعتراض به روند پرونده ویزای همسران

۱۱ ساله‌اش در کانادا است. او به هفته گفت «در سال ۲۰۲۲ که PR شدم برای همسرم اقدام کردم؛ از MP هم پیگیری کردم و ایشان گفتند شما برای اداره مهاجرت در آنکارا تنها یک عدد هستید. در صورتی که این عدد احساسات، زندگی و آینده بچه‌های من است... سال نو امسال، دخترم تنها از «سانتانا» بودن با پدرش را خواسته بود اما...» اگر شما خودتان یا یکی از نزدیکانتان با مشکل مشابه روبرو هستید به گروه اینستاگرامی @spusal_sponsorship بیونیدید یا نزدیکانتان را از وجود آن مطلع کنید

با برخی از آنها گفت‌وگو کرده بود. المیرا هاشمی یکی از آنها بود که از ژوئن ۲۰۲۱ مدارک خودش و همسرش را ارسال کرده بود؛ اما همچنان در انتظار بررسی و نهایی شدن پرونده‌اش در اداره مهاجرت است. نسرين نیز سه سال پیش با همسرش که ۳۰ سال است در کانادا زندگی می‌کند و شهروند است ازدواج کرده؛ اما حتی پس از رفتن به سفارت کانادا در آنکارا و دادن مصاحبه نیز کارش جلوتر نرفته است. شیرین نداف یکی دیگر از این افراد بود که از سال ۲۰۱۹ به همراه دختر ۵ساله و پسر

گروهی از ایرانیان کانادا با تجمع مقابل پارلمان در اتاوا به طولانی شدن رسیدگی به پرونده مهاجرت همسرانشان در اداره مهاجرت اعتراض کردند. به گزارش خبرنگار هفته این گروه از ایرانیان با در دست داشتن پلاکاردهای متنوع و سردادن شعارهایی از اداره مهاجرت درخواست کردند به روند طولانی مدت رسیدگی به پرونده همسرانشان پایان دهد. (ویدیوی این تجمع را می‌توانید در وبسایت هفته ملاحظه کنید) گفتنی است مجله هفته نیز در شماره ۷۱۹ خودش به موضوع این زوج‌ها پرداخته بود و

Richmond Hill Medical Pharmacy

Mozhgan Mahmoodian, Ph.D.
Pharmacist/Owner

دکتر مزگان محمودیان

Tel: 905 237 7874

Fax: 905 237 7873

Hours of operation:

Mon - Fri: 9:00 to 19:00

Saturday: 9:00 to 15:00



Richmond Hill Medical Clinic

Dr. Ashkan Gitipour, M.D., C.C.F.P.

دکتر اشکان گیتی‌پور

Tel: 905 237 8755

Fax: 905 237 8756

پزشک خانواده، بیمار جدید می‌پذیرد

richmondhillmedicalclinic.com

10234 Yonge St. Richmond Hill ON L4C 3B2

Sahar Samadaei

Courtier immobilier résidentiel

sahar.samadaei@gmail.com

Cell: 514.625.2525

سحر صمدایی

مشاور رسمی املاک مسکونی

مونتreal

- مهندس فارغ التحصیل دانشکده فنی دانشگاه تهران
- مسلط به زبان فرانسه
- اخذ وام بانکی و همراه شما در تمامی مراحل خرید و فروش
- ارزیابی رایگان ملک شما
- مشاوره سرمایه‌گذاری املاک در آمدزا

L'AGENCE IMMOBILIERE INC.
Real Estate Agency

550 - 1 Pl. du Commerce,
Be-des-Coeurs, Quebec H0E 1A1

cla L'Agence





MOHANDÉS



HUMBER

مسابقه طراحی توربین بادی

When
April 1st - 9am to 4pm

Where
Humber College North
Campus Room: CTI108

برای دانش آموزان گروه: ماه ۱۱ ر ۱۲

ثبت نام در لینک زیر:

www.mohandes.com/competition-registration-design-challenge



SCAN ME

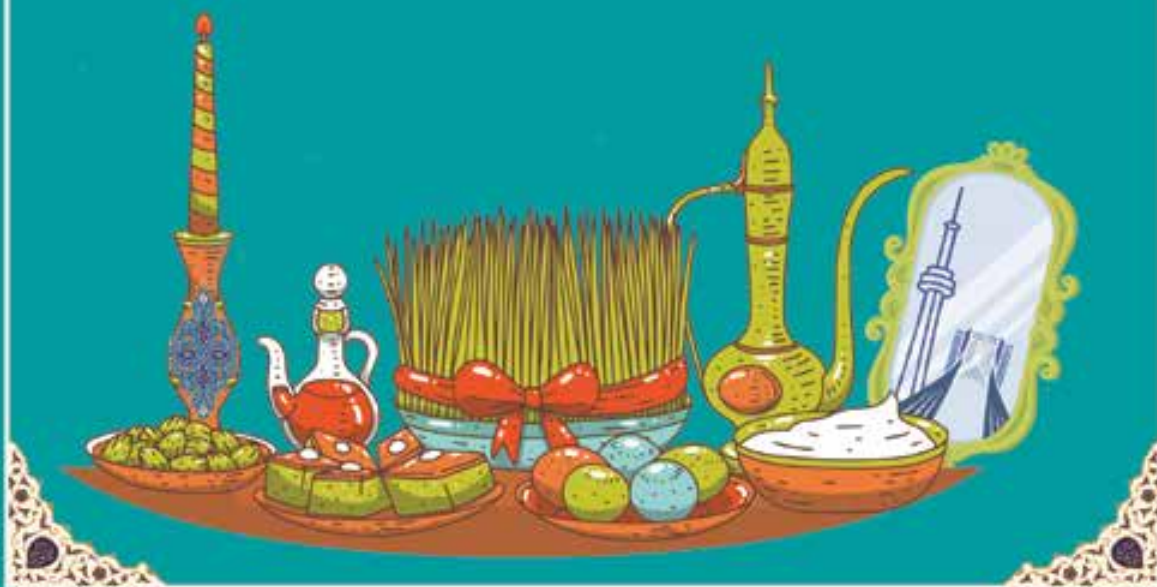
- طراحی و ساخت توربین بادی برای دانش آموزان در گروه‌های ۴ نفری
- مواد و ابزار مورد نیاز جهت ساخت برای هر گروه در روز مسابقه از طرف در اختیار تیم‌های شرکت کننده قرار خواهد گرفت
- ظرفیت محدود و حداکثر ۲۰ تیم با هم رقابت خواهند کرد
- هزینه ثبت‌نام ۲۰ دلار برای هر تیم جهت رزرو این هزینه در روز مسابقه به تیم باز پرداخت خواهد شد
- جایزه از قبیل کیت ساخت ربات Pololu برای تیم‌های اول تا سوم



سال اعتراض

ایرانیان کانادا چگونه در سال ۱۴۰۱
تاثیر گذارترین معترضان خارج از کشور شدند؟

نوروز ۱۴۰۲ پیروز



پگاه شریفی



درست در ساعت ۱۷ و ۲۴ دقیقه و ۲۸ ثانیه روز دوشنبه، ۲۰ مارس ۲۰۲۳، سال ۱۴۰۱ شمسی به پایان می‌رسد، سالی که زخم‌های عمیق بر خاطر بسیاری از ایرانیان گذاشت؛ اما در مسیر خونی که شهر به شهر و روستا به روستا و خیابان به خیابان و دانشگاه به دانشگاه و مدرسه به مدرسه می‌رفت، دانه امیدی جوانه زد که روی زبانش انگار، این بند از شعر شاملو بود: «بگذار برخیزد مردم بی‌لبخند... بگذار برخیزد!»

سال ۱۴۰۱ که چیزی به کنده شدن آخرین برگش نمانده و می‌رود تا به تاریخ ببینند -یا در این لحظه که مطلب را می‌خوانید آخرین برگ هم کنده شده و میان پوشه تاریخ رفته است- سالی متفاوت بود. سالی که زنان در ایران «شانه زدن موهایشان در باد» را زندگی کردند، سالی که «رنگین کمان» معنای دیگری گرفت و واژه‌های «رقص» و «خدا» و «نور» تا همیشه با پیراهنی سفید، رقصید... و البته سالی که «مردم بی‌لبخند» ایرانی در هر جای این زمین بودند، دست‌به‌دست هم دادند برای «تغییر» و قدم‌به‌قدم هم شدند، «برای» همه آن حق‌ها، آرزوها و رؤیاهای دریغ شده همگانی...

در این برهه زمانی، دیاسپورای ایرانی، خصوصاً ایرانیان کانادا بسیار خوش درخشیدند چه در عملکرد جمعی و ساختن جمعیتی بزرگ در ونکوور، تورنتو و مونترال و... چه در دنیاهای شخصی و کوچکشان در زندگی روزمره و حضور مجازی. آنچه در پرونده نروزی این هفته خواهید خواند، مروری بر تغییرات جامعه ایرانیان کانادا است، ما این تغییرات را از زاویه دنیاهای افراد مختلف دیدیم که هر کدام در زمینه‌های فعالیت داشتند؛ علمی، ورزشی، هنری، آشپزی و...

نویسنده‌ای که دادخواه شد، دادخواهی که به خط مقدم رفت

مردم ایران به جهان انجام دهد و راهپیمایی‌های پرشوری در کانادا و دیگر کشورها از جمله آلمان را تدارک ببیند، از سمت خود به‌عنوان سخنگوی خانواده‌های قربانیان پرواز استعفا داد تا بنا بر گفته خودش «حضوری فعالانه‌تر در کنار انقلاب زن زندگی آزادی» داشته باشد.

اسماعیلیون که با تلاش‌هایش در این سال‌های اخیر، دیدگاه دولتمردان کانادا و سیاست‌های آنان را در قبال جمهوری اسلامی و سپاه پاسداران

حامد اسماعیلیون یکی از نمونه‌های بارز تغییرات در جامعه ایرانیان کانادا است. او که تا پیش و حتی در ابتدای جنبش، «زن زندگی آزادی» همواره بر این تأکید داشت که نمی‌خواهد جایگاه دادخواهانه و تلاش‌هایش برای به‌ثمر رسیدن پرونده سرنگونی هواپیمای PS752 را با جایگاه و مسئولیت‌های یک عضو اپوزیسیون سیاسی عوض کند؛ در پایان این سال و باتوجه‌به درخواست‌ها، محبوبیت و کارهای عملی که توانست در مسیر رساندن صدای



در نیمی از آن، عکسی از حامد اسماعیلیون است که پلاکاردی از عکس همسر و دخترش را در قابی تنها با بلندگویی در دست به دوش می‌کشد و بالای آن نوشته شده: «چگونه شروع شد؟» در نیمی دیگر از آن تصویری است از تظاهرات بزرگ ایرانیان در برلین که به دعوت حامد اسماعیلیون شکل گرفت. جمعیت شمایی از یک هواپیما را ساخته که نه در آسمان بلکه در زمین و نه از آهن که از انسان‌ها است و در بالای آن هم نوشته‌اند: «چگونه پیش می‌رود؟»

از عطر گل‌های صد تومنی تا فریاد برای آزادی

دنیای آشپزی ایرانیان هم در سال گذشته تغییر کرد. همه ما در دور و اطرافمان در هر شهری از کانادا که باشیم، کسی را داریم که به صورت حرفه‌ای به آشپزی و شیرینی‌پزی مشغول است. بارها با این افراد که اکثریشان هم خانم هستند، مصاحبه کرده بودیم و با اینکه از ایران و ایرانی بودن، دلتنگی و وضعیت اجتماعی آنجا، حرف به میان آمده بود؛ اما بحث از این پیش‌تر و بیشتر نرفته بود.

یکی از این افراد «آتنا بارفروشی» بود. آتنا که شخصیتی بسیار اجتماعی و خونگرم دارد، آشپزی کردن برایش یک ایستگاه دوست‌داشتنی بود در مسیر ارتباط گرفتن با افراد و فعالیت‌های اجتماعی. او در طی سال‌هایی که در کانادا زندگی کرده افراد زیادی را از فرهنگ‌های مختلف را دور یک میز جمع کرده و برای آن‌ها غذای ایرانی تدارک دیده و از این دریچه آن‌ها را با فرهنگ و رسوم ایرانی هم آشنا کرده است.



اگر به صفحه اینستاگرام او تا پیش از کشته شدن «مهسا» نگاه کنید؛ پر از رنگ و غذاست. ته‌چین سرخ، دسته‌گل صدتومنی صورتی که به قول او عطر بهشتی دارد، میزهایی به ظرافت و زیبایی چیده شده... اما بعد از

تغییر داده و نقش مؤثری در تحریم بسیاری از آنان داشته، روز هفتم مارس با انتشار ویدئویی کناره‌گیری خودش را از سمت دبیری و سخنگویی انجمن خانواده‌های قربانیان هواپیما اوکراینی اعلام و «کورش دوست شناس» یکی دیگر از اعضای انجمن را به‌عنوان جانشین خودش، معرفی کرد. اسماعیلیون دلیل این تصمیم‌گیری جدید را، تنها راه ممکن برای رسیدن به کشف حقیقت و اجرای عدالت درباره پرونده هواپیما اوکراینی دانست، راهی که از «سرنگون کردن جمهوری اسلامی» می‌گذرد و آزادی و عدالت را برای ایران به ارمغان می‌آورد.

حامد اسماعیلیون، همسر «پریسا» دندانپزشک سخت‌کوش و پدر «ری‌را» دختری پر از رویا که آرزو داشت به مدرسه هری پاتر برود، البته بر این موضوع هم تأکید کرده که طبیعتاً همچنان عضوی از هیئت‌مدیره و کمیته‌های انجمن خانواده‌های قربانیان هواپیما اوکراینی باقی خواهد ماند. انجمن خانواده‌های جان‌باختگان پرواز PS752 بعد از این کناره‌گیری دکتر اسماعیلیون، بیانیه‌ای را منتشر کرد که در بخشی از آن می‌خوانیم: «انجمن خانواده‌های جان‌باختگان با اندوه و البته درک متقابل، از این لحظه کناره‌گیری دکتر حامد اسماعیلیون را از سمت دبیری و سخنگویی انجمن اعلام می‌دارد. کناره‌گیری دکتر حامد اسماعیلیون به دنبال پذیرش نقش رسمی او در انقلاب ایران صورت می‌گیرد. این تغییر برای او فرصت و زمان لازم را فراهم می‌کند تا نقش جدید خود را با تمرکز و توجه بیشتری که شایسته این مقطع حساس تاریخ ایران است ایفا کند.

دکتر اسماعیلیون همچنان به مشارکت فعال خود در سمت عضو هیئت‌مدیره و به‌عنوان یکی از اعضای فعال انجمن ادامه خواهد داد. او علاوه بر ادامه مبارزه برای دستیابی به حقیقت و عدالت برای پرواز PS752، به حمایت از ایرانیان بی‌شماری که شجاعانه برای حقوق و آزادی خود به پا خواسته‌اند، برخاسته است.

حامد در سه سال گذشته رهبری بی‌نظیر برای انجمن ما بود و ما همگی قدردان از خودگذشتگی‌های او هستیم. ما ضمن ادامه حمایت خود در زمینه‌هایی که توان خواهیم داشت، نقش جدید او را نیز به رسمیت شناخته و تحسین می‌نماییم.»

با وجود تمام این توضیحات و البته کارنامه سه‌ساله انجمن که نشانگر رابطه حامد اسماعیلیون با دیگر اعضا بود؛ رسانه‌ها و افراد وابسته به جمهوری اسلامی که از روزهای ابتدای دادخواهی، از ساخت همه‌گونه اتهام و پرونده‌سازی علیه اسماعیلیون فروگذار نکرده بود- از عضویت در سازمان مجاهدین تا نقش مردی هوس‌باز که از همسرش طلاق گرفته بوده- دوباره دست‌به‌کار شدند و از قول خودشان این کناره‌گیری را چنین تحلیل کردند: خبرگزاری تسنیم وابسته به سپاه پاسداران: به نظر می‌رسد فشارها و انتقادهای خانواده‌های جان‌باختگان به دلیل سوءاستفاده سیاسی که وی از جایگاهش می‌کرد، موجب استعفایش شده است، ضمن اینکه برخی می‌گویند او متهم به سوءاستفاده مالی از این جایگاه نیز است.

اما گذشته از همه اینها شاید باز گردیم به این نقطه که یک تصویر می‌تواند به اندازه هزاران صفحه کتاب، حرف بزند. سایت امریکایی Reddit این تصویر را منتشر کرده است.

در فلسفه غذایی خاورمیانه و به ویژه ایران نهفته است به دنیا نشان دهد. بشقاب‌های غذای او حتی از مرز کانادا گذشته‌اند و (سودشان) به سیستان و بلوچستان هم رسیده‌اند برای کمک به نیازمندان. صفحه رنگی آرمیتا، با آن تابلوهای ظریف و ابریشمی از بافت غذاها و میوه‌ها، هنوز هم به همان اندازه رنگارنگ و شگفت‌انگیز است؛ اما با تمزهای شور و بافتی که نرمی اشک را در خود دارد.



آرمیتا در یکی از پست‌هایش که مربوط به جشن شکرگزاری می‌شود، نوشته است: «چند هفته گذشته برای بسیاری از ما سخت بوده است، تماشای اتفاقاتی که در سراسر جهان و زادگاه من، «ایران» می‌گذرد. حقیقت این است که گم شدن در آشپزخانه و مراسم سفره‌آرایی، راه فرار من از دنیای اطرافم بوده است. به خصوص اکنون، اینجا پناهگاه امنی است که در آن به زنان قدرتمند ایران احترام می‌گذارم، آن‌ها که از طریق آیین‌هایشان، در آشپزخانه‌ها، خانه‌هایشان و از طریق دستور پخت‌هایشان قدرت اجتماع و با هم بودن را به من آموخته‌اند.»



این عکس هم آخرین پست آرمیتا در این روزها بوده است با این کپشن: «به امید ایران آزاد و پایانی که نزدیک است. #مهسا_امینی»

آن روز، آتنا دیگر حتی یک پست هم به روال قبل در صفحه اینستاگرامش نگذاشته و تنها به اخبار این روزها پرداخته است.

او از زمانیکه جنبش زن زندگی آزادی آغاز شد؛ نه تنها در تمام تجمع‌های اعتراضی مونترال-شهر محل زندگی‌اش- شرکت کرد که به دلیل فعالیت‌های بسیارش به یکی از چهره‌های فعال و کنشگر اجتماعی در اعتراضات و نشست‌ها تبدیل شده است.

یکی از برنامه‌هایی که آتنا تدارک دید، «آغوش آزادی» در مرکز شهر مونترال بود. آتنا به رسانه کانادایی «سی‌تی‌وی»، درباره اینکه چرا چنین مسیری را انتخاب کرده است، می‌گوید: «با همه زندگی‌ام را در هراس می‌گذرانم و سکوت پیشه می‌کنم یا این که در معنای واقعی کلمه انسانیت به خرج می‌دهم و از ملت دفاع می‌کنم.»



گم شدن در آشپزخانه و فکر کردن به پایانی نزدیک

آرمیتا حسینی روان‌شناسی خوانده، بیمارانش را در مطب خصوصی‌اش می‌بیند و برای سرگرمی طراحی و خوشنویسی می‌کند. او متولد تهران است و ساکن تورنتو و باور دارد، غذا می‌تواند مرزهای زندگی را گسترش دهد. بشقاب‌های غذا و دسرهایی که او آماده می‌کند، بیشتر از آنکه غذایی باشد شبیه یک نقاشی، یک نقاشی زیباست که می‌شود آن را خورد.



تابلویی که آرمیتا می‌خواهد به واسطه آن کلیشه‌هایی منفی را که در مورد فرهنگ خاورمیانه وجود دارد؛ بشکند و مهربانی و سخاوت را که



ایران آزاد، من برای تو جنگنده‌ترینم!

سالار غلامی، قهرمان بوکس کانادا یکی از کسانی بود که در همان روزهای اول خیزش انقلابی مردم ایران همراهی خودش را با مردم داخل کشور نشان داد. سالار در روز تشکیل زنجیره انسانی، خیابان بلند یانگ را به یاد مردم ایران دوید. او در یکی از پست‌هایش نوشت: «آرزوی من اینه بتونم زیر پرچم ایران مبارزه کنم دوباره، ایران آزاد اون روز من جنگنده‌ترین مبارز دنیا خواهم بود.»



کیکی سفید برای آزادی

گلرنگ حقانی، هنرمند و کارآفرین ایرانی ساکن مونترال است. او اصالتاً اصفهانی است، زبان فرانسه خوانده و در ایران انگلیسی و فرانسه تدریس می‌کرده، اما او امروز در دنیای مجازی و در شهر مونترال با کیک‌های نرم و لطیفش و نقش و نگارهای خاص و خلاقانه‌ای که روی آن‌ها نقش می‌زند، معروف است. انگار که زیر دستش بوم نقاشی است و یا شیشه‌ای برای هنر ویترای و یا یک کاشی خام آماده نقش انداختن...

گلرنگ درباره این روزها می‌گوید: «اخبار ایران را مدام پیگیری می‌کنم، در همه تجمعات و راهپیمایی‌های روزهای شنبه در مونترال شرکت می‌کنم و از هر کاری که فکر می‌کنم کمک کننده است؛ از امضای پتیشن گرفته تا تماس با یونیسف و MPهای محل سکونت، کوتاهی نمی‌کنم.»

حال و هوای صفحه گلرنگ هم در این سال که گذشت؛ تغییر کرد و نقش‌ها و نوشته‌هایی روی کیک‌هایش ترسیم کرد که شاید تا پیش از این کمتر کسی به آن فکر کرده بود.



چرا باید ایران را ترک می‌کردیم؟

مهندس دامینه اخوان زنی پیشرو در صنعت هوافضای کانادا است. او در سال ۲۰۲۲ به‌عنوان یکی از ۲۵ مهاجر برتر کانادا انتخاب شد. دامینه که متولد ایران پس از انقلاب جمهوری اسلامی است و از هشت‌سالگی به دنبال کشف سیاره‌ای قابل سکونت برای انسان بوده،

بود.

فرشته در اولین پست‌های خود بعد از کشته شدن مهسا امینی، شعار «زن زندگی آزادی» را زیباترین، فراگیرترین، هوشمندانه‌ترین، بجاترین شعاری دانست که ایرانیان می‌توانستند در این برهه از سیر تاریخی جنبش‌های اعتراضی پسامشروطه به آن برسند.

این نویسنده پرکار ایرانی تورنتونشین، در صفحه توئیترش در تمام این ماه‌ها، اخبار ایران را پوشش می‌داد و بر آن‌ها نقد و تحلیل می‌نوشت. نوشته‌هایی به زبان انگلیسی که دایره گسترده‌تری از مخاطبان را درگیر کند.

در یکی از توئیتهای انگلیسی فرشته مولوی که درباره کسانی بود که چشم‌هایشان را از دست داده بودند؛ می‌خوانیم: «چشمان از دست رفته این جوانان شجاع را می‌بینید؟ آن‌ها پس از تیراندازی توسط نیروهای امنیتی در جریان تظاهرات برای «زن زندگی آزادی» چشم خود را از دست دادند. آن‌ها از جنگ با استبداد آخوندی در ایران هراسی ندارند. آن‌ها قهرمانان بزرگی هستند که به ما انگیزه می‌دهند تا زندگی را همان طور که می‌خواهیم، زندگی کنیم و پیش ببریم.»



بلندای شهامتشان، پایین می‌کشد تخت ضحاک

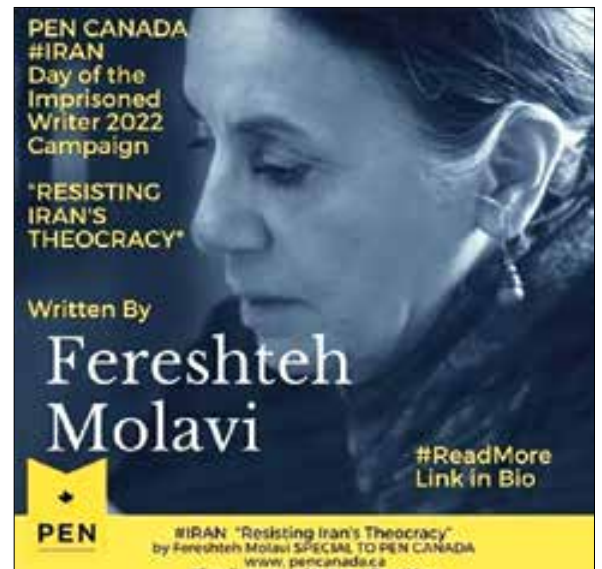
مهیار مظلومی دکترای نانو تکنولوژی، شاعر و مترجم ساکن اتاوا است. دو مجموعه شعر با عنوان تغییرات اقلیمی و شیره افرا بر اندوه خاورمیانه از او به زبان فارسی در کانادا منتشر شده است. مهیار در مصاحبه با «هفته» که دو سال پیش انجام شد، درباره مهاجرتش گفته بود: «...وقتی دانشگاه شریف در رشته مهندسی مواد قبول

در این مدت سعی کرده، صدای مردمش باشد، با شرکت در تظاهرات، دعوت به امضای پتیشن‌های حقوق بشری مانند اخراج ایران از کمیسیون مقام زن در سازمان ملل متحد و...»

دامینه که در زمان ترک ایران، تنها ۱۷ سال داشته؛ می‌نویسد: «در ۲۵ سال گذشته، روزی نبوده که از خودم نپرسیده باشم «چرا باید ایران را ترک می‌کردیم؟» ... من دیگر نمی‌توانم برای آزادی که آرزویم را داشتم و دیدن مردم صبر کنم...»

هرچند دامینه پیش از این هم در زمینه برابری فرصت‌های علمی و آموزشی برای زنان کل دنیا تلاش می‌کرد اما در این برهه حساس تمرکزش را بیشتر معطوف زنان سرزمین خودش، کرده است.

او در یکی از پست‌های اینستاگرامی‌اش با انتشار تصاویری از تظاهرات ایرانیان کانادا نوشت: «این چند هفته گذشته سورئال بوده است. آسیبی که در زمان زندگی‌ام در ایران تجربه کردم و خشم، غم و ناامیدی که از زمان مهاجرت به کانادا احساس کرده‌ام جای خود را به امید به آینده‌ای بهتر داده است. قلبم سنگین شده که ای کاش می‌توانستم کارهای بیشتری انجام دهم. ما در هر فرصتی در خیابان‌ها راهپیمایی می‌کنیم و شعار می‌دهیم به امید اینکه برادران و خواهرانمان در ایران صدای ما را بشنوند. برای اینکه روزی ایران من و ایرانیان جهان آزاد شوند.»



چشمانی برای آزادی

نویسندگان و روزنامه نگاران ایرانی زیادی در طی این سال‌ها به کانادا مهاجرت کرده و یا پناهنده شده‌اند؛ هرچند آن‌ها نوشتن از «زندگی ایرانی» و آنچه بر سرزمین‌شان می‌رود؛ را در این سال‌های دوری، فراموش نکردند اما در این یک سال گذشته، فعالیت‌شان بیشتر وجدی تر شد و روایت‌هایی که درباره زنان ایرانی و خصوصاً حجاب اجباری نوشته بودند، مورد توجه بیشتری قرار گرفت.

یکی از این افراد که به جد می‌توان گفت، چهار دهه اخیر را با حجاب اجباری جنگیده، «فرشته مولوی» است. خیزش سال گذشته، برای او تصویری بسیار نزدیک به رؤیایی بود که از سال‌ها پیش ساخته و پرداخته



شدم بیشتر و جدی‌تر به مهاجرت فکر کردم و درنهایت برای ادامه تحصیل در مقطع دکترای نانوتکنولوژی به کانادا آمدم. اما تحصیل تنها دلیل مهاجرت نبود. من با سیستم سیاسی و اجتماعی ایران هم بسیار مشکل داشتم و البته هنوز دارم.»

تا پیش از جنبش «زن زندگی آزادی» صفحه مهیار هم مانند بسیاری از ما آرشیوی از عکس‌های طبیعت و نوشته‌های او بود؛ اما به جرئت می‌توان گفت، بعد از کشته‌شدن مهسا و شکل‌گرفتن خیزش مردم، او تمام توجهش را بر روی این موضوع گذاشت و مضمون بسیاری از شعرهایش اتفاقات اخیر ایران شد. در بخشی از یکی از شعرهای او که در کنار عکسی از محمدحسینی یکی از جوانان اعدام شده به دست رژیم نشسته است؛ می‌خوانیم: «صبح ما/نه اذان دارد نه افق/وقتی عمود قامت یاران/پاک می‌کند پلیدی را/از خاک، او بلندای شهامتشان/ پایین می‌کشد تخت ضحاک.»



نوشته: «زن زندگی آزادی»

پروفسور ابراهیم کریمی، فیزیک‌دان شناخته شده ایرانی-کانادایی که نشست بزرگ «وحدت در کثرت در بین جامعه ایرانیان» را با حضور بیش از ده‌ها فعال اجتماعی، سیاسی و مدنی را شکل داد و صفحات اجتماعی‌اش به انعکاس اخبار ایران امروز و تحلیل‌ها اختصاص داد.

مریم کمالی‌نژاد عضو شورای شهر مون-رویال که با اینکه در فضای مجازی پیش‌ازاین فعال نبود، اما به‌واسطه خیزش زنان سرزمینش، روزی نبود که به یاد آن‌ها نباشد، از آن‌ها ننویسد و علیه فراموشی «توماج» با انتشار آثارش نجنبند.

بابک امینی موزیسین ایرانی-کانادایی که قطعه‌ای به نام «ایران» ساخت و آن را به مردم ایران تقدیم کرد.

اعضای پارلمان کانادا و همراهی و حضور فعالشان، موزیسین‌ها و... همه آن مردمانی که چهره‌شان از قاب دوربین‌ها و صفحه‌های خبرگزاری‌ها، همیشه پنهان است؛ اما سالی متفاوت را برای خودشان و دیگر ایرانیان رقم زدند و تصویری دیگر از سرزمینشان در باور دیگر مردمان جهان ساختند.

ما بسیاریم...

به این اسامی می‌توان بسیاری دیگر را اضافه کرد، مانند سوفیا مستقیمی، نویسنده و مدرس داستان‌نویسی و ساکن تورنتو که در شربروک کبک از مادری اهل همین شهر و پدری ایرانی به دنیا آمده و در میسیساگا انتاریو بزرگ شده اما بر سردر صفحه اینستاگرامش

عبدالله صفوی
مشاور مالی
بیمه و سرمایه‌گذاری



مشاوره رایگان
امروز تماس بگیرید:

(514) 467-8491

بیمه عمر، از کار افتادگی

بیماری‌های خاص و...

پس‌انداز تحصیلی

برنامه‌ریزی بازنشستگی و...

بیمه مسافرتی و سوپرویزا

ABDOLLAH SAFAVI

Financial Security Advisor

Office:

(514) 931-4242 ext. 2567

abdollah.safavi@canadalife.com

www.safavifinancial.com

scan me for
free ebook!



به همراه گروه مجرب خود ارائه کننده کلیه خدمات مربوط
به اخذ مجوزهای اقامت دائم و یا موقت کانادا برای کلیه
برنامه های مهاجرتی فدرالی و استانی از طریق سرمایه
گذاری، استارت آپ، تخصصی، کارآفرینی، خوشاوندی،
دانشجویی... و همچنین مشاوره و تایید رسمی مدارک،
تهیه سوگند نامه و دعوتنامه رسمی می باشد.

معصومه علیمحمدی
مشاور رسمی
مهاجرت

info@icpimmigration.com
icpimmigrationtocanada
icpimmigrationtocanada
@ICPimmigrationTOCANADA
WWW.ICPIMMIGRATION.COM

CA PIC Canadian Association of Professional Immigration Consultants
AC IC 92 L'Association Canadienne des Conseillers Professionnels en Immigration
عضو انجمن مشاوران متخصص مهاجرت و شهروندی کانادا

CICC CCIC
Canadian Immigration Consultants and Consulting Inc. / Collège Canadien des Immigrateurs et des Consultants
عضو رسمی انجمن مشاوران رسمی مهاجرت و شهروندی کانادا



Tehran
Office: 021-2288-1684
Mobile: 0937-489-6676

جهت مشاوره و تعیین وقت
فبلی با دفتر ما در مونترال
تماس حاصل فرمایید.



Montreal
Office: 514-289-9011 / 514-289-9044
WhatsApp: 514-778-9011
Address: 1117 Ste. Catherine West,
511# , Montreal, Qc. H3B 1H9

EXPERTFX

Bureau de Change
Currency Exchange



ارائه خدمات ارزی:

- سریعترین و مطمئن ترین روش انتقال ارز
- با استفاده از کارتهای شبکه بانکی ایران (شتاب)
- خرید و فروش انواع ارز با بهترین نرخ روز و بدون کارمزد

1405 Boul DE Maisonneuve O, Montréal H3G 1M6

info@expertfx.ca www.expertfx.ca

(514) 844 - 4492

Residential Real Estate Broker

شهره شهبان

مشاور املاک در کلان شهر مونترال



- ◆ خرید، فروش و اجاره املاک مسکونی
- ◆ مشاوره تخصصی جهت سرمایه گذاری
- ◆ ارزیابی رایگان ملک و آنالیز مناطق مختلف مونترال جهت خرید
- ◆ هزینه محضر هدیه من به خریداران

514 - 290 - 2210

shahrianrealtor@gmail.com

مسابقه ریاضی
پرفسور مریم میرزاخانی

April 29th
9am to 12pm Junior Competition
Grades 9 & 8
1pm to 4pm Senior Competition
Grades 12 & 11, 10

Humber College, North Campus,
Room E135
Address:
205 Humber College Blvd,
M9W 5L7

دو مرحله مسابقه:
صبح ۱۳ تا ۹ کسریهای ۸ و ۹
بعد از ظهر ۱ تا ۴ کسریهای ۱۰، ۱۱ و ۱۲

Registration Link: - <https://mehandes.com/competition-registration/>

گفت‌وگو

• مسابقه ریاضی مریم میرزاخانی و ساخت توربین‌های بادی

مهاجرت

• گزینش متخصصین موقت و دائم در کبک چگونه است؟

گفت‌وگو
مهاجرت

دو مسابقه‌ی علمی-مهندسی برای دانش‌آموزان در تورنتو:

مسابقه ریاضی مریم میرزاخانی و ساخت توربین‌های بادی

مصاحبه اختصاصی هفته با حمید دهکردی

و توانایی انجام این کارها را دارند، ثبت‌نام می‌کنند و در مسابقه به آن‌ها متریاال داده می‌شود و باید آن را بسازند. ما یک هفته قبل از مسابقه دستورالعمل برای آن‌ها می‌فرستیم که در روز مسابقه چه کاری باید انجام دهند شرکت‌کنندگان مطالعه می‌کنند و وارد مسابقه می‌شوند. یک الی دو ساعت اول روز مسابقه حالت Mentorship دارد و به آن‌ها توضیح می‌دهیم که چه کاری باید انجام دهند و چه چیزی باید بسازند و چه متریاالی در اختیارشان قرار می‌گیرد و بعد شروع به کار می‌کنند و تا قبل از ظهر یک دیزاین می‌سازند و تست می‌کنند، اگر که جواب نگرفتند دوباره می‌توانند تغییرات بدهند و بعدازظهر دوباره تست بگیرند. ما حدود ۵ یا ۶ نفر داور داریم که بین بچه‌ها حرکت می‌کنند و به آن‌ها نمره می‌دهند و بر اساس آن، نفرات اول تا سوم جایزه می‌گیرند.

مسابقه کجا برگزار می‌شود؟

مسابقه در هامبر کالج Humber College در ساختمانی به نام Barret Center of Innovation and Technology برگزار می‌شود. می‌توانم به جرات بگویم که این ساختمان از لحاظ تکنولوژی روباتیک، یکی از بهترین‌ها در کانادا است. تمام آزمایشگاه‌هایی که آنجا وجود دارد، با روباتیک‌های مونتاژ کمپانی‌های آلمانی تجهیز شده‌اند. اصلاً آن‌ها یک روزی دارند به نام German Day که تمام این کمپانی‌ها می‌آیند و راجع به محصولات که الان داخل این ساختمان گذاشته‌اند، بحث می‌کنند یا روی مانوفکچرینگ پیشرفته. در این ساختمان بزرگترین چاپگرهای سه‌بعدی صنعتی نصب شده و استفاده می‌شود. برای مسابقه Design Challenge یک بخشی هست که ما نیاز داریم دیزاین کنیم، بعد از دیزاین با چاپگرهای سه‌بعدی تولید می‌شوند.

نتیجه بر این شد که این دو مسابقه را برگزار کنیم. از امسال قرار بر آن شده که هر ساله این مسابقات در کانون مهندس اجرا شود.

چنین فعالیت‌های نیروی زیادی می‌گیرد. چه کسانی در کانون با شما در این زمینه‌ها همکاری می‌کنند؟

البته. ما یک تیم سه نفره هستیم، آقای بهشاد صباح، آقای پیمان ثانی بختیاری و خود من. این دوستان از مسئولان انجمن آموزشی هستند و پیمان هم از بچه‌های قدیمی تورنتو است که تا به حال شاید ۷۰ یا ۸۰ مورد برنامه‌های این‌چنینی برای دبیرستان‌ها انجام داده است. ترکیب سه نفره ما باعث شده این دو مسابقه را به اینجا برسانیم گرچه هنوز کلی کار دارد و هنوز در ابتدای راه هستیم. ما با معرفی یک طرح کار را شروع کردیم و بعد مسابقه ریاضی و ورزشی پیشنهاد شد که در حال انجام کارهای مربوط به آن و آماده کردن پکیج‌های مربوط به توزیع و پخش بودیم که آقای بهشاد صباح پیشنهاد دادند مسابقه ریاضی در ماه آوریل یا می برگزار شود که تولد خانم مریم میرزاخانی، پروفیسور فقید است و اصلاً عنوان این مسابقه ریاضی را به اسم ایشان بگذاریم. در نتیجه داستان تغییر کرد و قرار شد این مسابقات ریاضی را هر ساله برگزار کنیم تا اسم این دانشمندان را از طرف کانون مهندس زنده نگه داریم.

مسابقه ساخت توربین بادی برای چه پایه‌هایی در نظر گرفته شده و حدنصاب قبولی و برنده شدن چگونه است؟

مسابقه ساخت توربین بادی برای کلاس‌های ۹ و ۱۰ و ۱۱ است و نیازی به نمره قبولی نیست. داخل مدارس بچه‌هایی که علاقه‌مند هستند

مسابقه «طراحی توربین‌های بادی» و «مسابقه ریاضی پروفیسور مریم میرزاخانی» برای اولین بار در تورنتو توسط انجمن مهندس با همکار هامبر کالج Humber College برگزار می‌شود. تاریخ مسابقه «طراحی توربین‌های بادی» در یکم آوریل و مسابقه ریاضی ۲۹ آوریل است. برای کسب اطلاعات بیشتر از روند برگزاری و همینطور اطلاع از جزئیات سراغ جناب آقای مهندس حمید دهکردی، یکی از اعضای هیئت مدیره کانون مهندس گفت‌وگو کردیم. آقای دهکردی از برگزارکنندگان اصلی این مسابقه‌ها است.

جناب آقای حمید دهکردی، کمی در مورد این دو مسابقه توضیح می‌دهید و اینکه چطور شد به فکر برگزاری چنین مسابقاتی افتادید؟

من از چند سال پیش تجربه انجام این مسابقات را با مهندسان حرفه‌ای و خیره‌انگه به صورت داوطلبانه داشتم. اما سال گذشته تصمیم گرفتم با کانون مهندس تورنتو که در سال ۱۹۸۸ تأسیس شده و یکی از قدیمی‌ترین NGO ایرانی‌های کانادا است، کار کنم. هدفم این بود که بتوانیم ایده‌های جدید بیاوریم. در کانون مهندس یک سری برنامه‌ها برای اهداف مختلف ایجاد شده است. مثل کمک به افراد تازه‌وارد که برای آن‌ها رزومه درست می‌کنند، پست‌های شغلی برای آن‌ها پیدا می‌کنند، وقت مصاحبه برای آن‌ها می‌گیرند. یکی دیگر از کارهای کانون آموزش برای جامعه ایرانیان است. در این راستا برنامه‌های علمی و آموزشی و طراحی دو یا سه مسابقه علمی در نظر گرفته شده. با توجه به تجربه‌ای که من در این زمینه داشتم و پیشنهادی که از طرف کمیته‌ی آموزشی کانون شد و نهایتاً با مشورتی که کردیم،

حمید دهکردی از زبان خودش

من استاد کالج و سرپرست تحقیقات کاربردی هستم. به عنوان استاد کالج، دوره‌های مختلف مکانیک جامدات و سیالات و همچنین مانوفکچرینگ پیشرفته را طراحی می‌کنم و آموزش می‌دهم. علاوه بر این، محقق اصلی پروژه‌های پژوهشی کاربردی مختلف هستم که توسط NSERC و SONAMI تأسیس شده‌اند. من از نزدیک با دپارتمان‌های گوناگون تحقیقات و نوآوری مانند مرکز فناوری‌های ساخت و طراحی پیشرفته CAMDT، مرکز فناوری و نوآوری BCTI و دپارتمان تحقیقات و



نوآوری کالج جورجیا کار می‌کنم. به عنوان مسئول پژوهش‌های کاربردی مختلف، پروژه‌های متعددی را در زمینه انرژی سبز و تولید با استفاده از نرم‌افزارهای تحلیلی و ابزارهای تجربی هدایت می‌کنم. علائق حرفه‌ای من در مهندسی مکانیک مدل‌سازی عددی و مانوفکچرینگ پیشرفته است. من عضو کمیته نگارش و تحقیقات گرنٹ برای مرکز سیاست علمی کانادا (CSPC) و عضو هیئت مدیره کانون مهندسين و معماران ایرانی کانادا (MOHANDSES) هستم.

برنامه به زبان انگلیسی برگزار می‌شود. ما هدفمان این بود که این برنامه را برای بچه‌های ایرانی اجرا کنیم و دلیل اینکه از Humber college شروع به تبلیغات کردیم، این بود که می‌خواستیم بچه‌های ایرانی زودتر درگیر این جریان شوند و نمی‌دانم تا چه حد موفق بوده‌ایم. الان که ثبت‌نام‌ها را نگاه می‌کنم، شرکت‌کنندگان به صورت تیمی ثبت‌نام کرده‌اند و ما نمی‌دانیم که بچه‌ها ایرانی هستند یا نه. اما خوب در درجه اول هدف ما بچه‌های ایرانی بودند ولی شرکت کردن ملیت‌های دیگر هم تضادی با برنامه ما ندارد.

آیا مسابقه ساخت توربین‌های بادی و مسابقه ریاضی مریم میرزاخانی در یک روز برگزار می‌شوند؟

خیر. مسابقه توربین بادی اول آوریل است و مسابقه ریاضی ۲۹ آوریل است.

شرکت‌کنندگان برای شرکت در مسابقه ساخت توربین چه متربالی لازم دارند و برای مسابقه ریاضی به چه منابع و رفرنسی نیاز دارند تا یک پیش مطالعه

مسائلی مثل مسائل روز، جوانان، یا مسائل دیگر نگاه کنیم و براساس قابلیت‌هایی که وجود دارد، ایده‌پردازی کنیم. مثلاً زمانی که خبر این مسابقه پخش شد یک مدرسه‌ای با ما تماس گرفت (از این مدرسی که به صورت فوق برنامه برای بچه‌ها برنامه برگزار می‌کنند) و از ما درخواست کرد تا بتوانیم پنج روز در طول تابستان برای بچه‌هایشان یک سری پروژه‌های مهندسی را به صورت ساده تعریف کنیم تا این بچه‌ها بتوانند این‌ها را بسازند و ما هم به آن‌ها آموزش دهیم. ببینید ما در انجمن مهندس گروه‌هایی داریم که به صورت جدی و متمرکز فعالیت می‌کنند و برنامه‌های آموزشی می‌گذارند، از جمله آموزش نرم‌افزار. کاری که ما انجام می‌دهیم، یکی از بزرگ‌ترین پتانسیل‌های کانون مهندس است؛ بچه‌ها هم سوادش را پیدا می‌کنند، هم تجربه و هم از لحاظ تکنیکال پیشرفت می‌کنند.

این مسابقات صرفاً برای بچه‌های فارسی‌زبان و ایرانی تدارک دیده شده یا سایر ملیت‌های دیگر هم در این مسابقات شرکت می‌کنند؟

بعد از مسابقات بچه‌ها این امتیاز را دارند که داخل این ساختمان بروند و بازدید داشته باشند. در تمام اتاق‌های این ساختمان بر روی دیوار یک code QR هست که می‌توانند آن را اسکن کنند و در مورد کارهایی که در آن اتاق صورت می‌گیرد توضیح دریافت کنند. فکر می‌کنم علاوه بر خود مسابقه‌ی ساخت توربین‌های بادی گردش و آشنایی با امکانات این ساختمان هم می‌تواند برای دانش‌آموزان علاقه‌مند یک امتیاز لذت‌بخش باشد.

از Design Challenge گفتید. منظور شما همان مسابقه ساخت توربین بادی است، درست است؟

بله. ساخت توربین بادی هم بخشی از این چالش است. ولی ما اصطلاحاً اسم Design Challenge روی آن گذاشتیم. چون Design Challenge یک اسم کلی است. ما قرار است هر ساله این مسابقه را برگزار کنیم و امسال را به ساخت توربین بادی اختصاص دادیم، سال آینده موضوع فرق خواهد کرد. برای همین کلاً اسم Design Challenge را روی آن گذاشتیم که قدرت مانور داشته باشیم.

در مسابقه ساخت توربین‌های بادی هر تیم چند شرکت‌کننده دارد؟ هر تیم شامل ۴ شرکت‌کننده است.

آیا امسال اولین بار است که استارت این مسابقات را زده‌اید؟

بله. کانون مهندس ایرانیان تورنتو به عنوان بنیان‌گذار برای اولین بار این مسابقات را سازمان می‌دهد.

آیا دانش‌آموزان شهرهای دیگر کانادا هم می‌توانند در این مسابقه شرکت کنند؟

این یک مسابقه حضوری است. اگر بتوانند خودشان را برسانند و ثبت‌نام کنند، چرا که نه! می‌توانند در این مسابقه شرکت کنند. واقعیت این است که بچه‌ها به سختی از نورث یورک تا هامبر کالج می‌آیند چه رسد به شهرهای دیگر. در حالت واقع‌بینانه بعید می‌دانم از شهر دیگری بیایند ولی خوب اولین بار است که این کار به این صورت از طرف یک سازمان ایرانی با رویکردی که ما داریم، انجام می‌شود. رویکردی که کانون مهندس دارد، این است که به یک سری از

داوطلبانه داشتیم، این کارها را می‌کردم. مسابقه ریاضی بود ولی با یک رویکرد دیگر. اما امسال گفتیم که چطور می‌توانیم اجرای این مسابقات را بهتر کنیم در نتیجه حالا قرار است با یک ایده خیلی خاص‌تر مسابقه مریم میرزاخانی را برگزار کنیم. در مورد ساخت توربین‌های بادی هم من می‌دانم که عقب‌تر و جلوتر از ما، چند جای دیگر هم دارند این مسابقه را برگزار می‌کنند که حتی از ما شنیدند قصد داریم این مسابقه را برگزار می‌کنیم و آن‌ها هم تصمیم گرفتند که موازی با ما آن را اجرا کنند، که البته آن‌ها مجموعه‌های غیرایرانی هستند ولی چون از طریق من و پیمان شنیدند که همچین ایده‌ای وجود دارد و برگزار می‌شود، آن‌ها هم تصمیم گرفتند یک هم‌چین برنامه‌ای را انجام بدهند. حالا یا به صورت هم‌زمان با ما و یا یک کمی بعد از ما انجام می‌شود و می‌دانم که ۲ یا ۳ مجموعه بزرگ‌تر از ما تصمیم دارند که بچه‌ها را دعوت کنند و توربین بادی بسازند و همینجوری مسابقه بدهند.

حدنصاب ظرفیت برای ثبت‌نام چقدر است تا مسابقه برگزار شود؟

برای مسابقه Design Challenge نهایت ظرفیت ۲۰ تیم است ولی ما با ۵ تیم هم مسابقه را برگزار خواهیم کرد. که خوشبختانه تا الان بیشتر از ۵ تیم ثبت‌نام کرده‌اند. برای مسابقه ریاضی ما برای هر دوره مسابقه در صبح یا بعدازظهر، بین ۱۰۰ تا ۱۵۰ نفر را در نظر گرفته‌ایم که بتوانند با هم مسابقه دهند که البته پرموشن و ثبت‌نام آن را هنوز شروع نکرده‌ایم و احتمالاً از اواسط مارس آن را شروع خواهیم کرد. البته متریا‌های ما آماده است ولی خوب به صورت تحقیقی و تجربی بهترین زمانی که می‌توان کار را پرموت کرد همان ۶ هفته قبل از انجام آن برنامه است که حالا کم‌کم آن هم راه‌اندازی می‌شود و شروع می‌کنیم.

و سؤال آخر، شرکت‌کنندگان از چه طریق می‌توانند ثبت‌نام کنند؟

شرکت‌کنندگان می‌توانند وارد سایت Mohandes.com شده و آنجا اطلاعات خودشان را برای شرکت در مسابقه موردنظرشان وارد کنند و ثبت‌نام کنند.

آقای مهندس حمید دهکردی گرامی از شما سپاسگزاریم.



انجمن مهندس تورنتو، برای اولین بار مسابقات «چالش طراحی» و «مسابقه ریاضی» برای کلاس ۸ تا ۱۲ برگزار می‌کند، با اهدای جایزه.

برای ثبت نام به سایت mohandes.com مراجعه کنید.

داشته باشند؟

مسابقه ریاضی با این رویکرد جلو می‌رود که به بچه‌ها سؤال‌های ریاضی کاربردی داده می‌شود یعنی سؤالاتی که می‌بینند در زندگی و مثال‌های روزانه وجود دارد. مثلاً یک پلی که بچه‌ها همه روزه از روی آن حرکت می‌کنند. یک سؤال می‌دهیم در رابطه با طراحی پل، ولی به صورت ساده شده در حد ریاضی همان سطح یا بسیاری چیزهای دیگر. پدیده‌های فیزیکی داریم، پدیده‌هایی که در اثر تغییر دما و این چیزها اتفاق می‌افتد. این‌ها سؤالاتی است که ما به آن می‌پردازیم تا ریاضیات برای بچه‌ها قابل درک باشد. چون معمولاً ریاضیات برای بچه‌هایی که به گریدهای بالاتر می‌آیند کمی حالت خسته‌کننده پیدا می‌کند و علاقه بچه‌ها به سمت ریاضیات به خاطر سنگین شدن کم می‌شود هدف ما از اجرای این مسابقات این است که کمی حالت سرگرمی به آن بدهیم در عین اینکه حالت تکنیکال آن را حفظ می‌کنیم.

مسابقه ریاضی برای چه مقاطع تحصیلی‌ای است، چه زمانی و به چه صورت برگزار می‌شود؟

مسابقه ریاضی ما در یک روز و در دو مرحله برگزار می‌شود. صبح ۲۹ آوریل بچه‌های گرید ۸ و ۹ با هم امتحان می‌دهند، که سؤالات براساس گرید ۸ طرح می‌شود، و بعدازظهر برای بچه‌های گرید ۱۰ و ۱۱ و ۱۲ است که سؤالات آن‌ها را هم براساس گرید ۱۰ طراحی می‌کنیم.

بسیار عالی و جوایز مسابقه به چه صورت است؟

برای مسابقه اول آوریل، جوایز مسابقه‌ای که

در نظر گرفتیم، برای هر تیم مبلغی حدود ۸۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار است که حالا یا یک کیت رباتیک است یا اینکه کارت هدیه به آن‌ها داده می‌شود. برای مسابقه ریاضیات هنوز در حال همفکری هستیم و چون آن مسابقه فردی است فکر می‌کنم جوایز ما بزرگ‌تر می‌شود و حتی داریم به این فکر می‌کنیم که اگر بتوانیم به بچه‌ها از نفرات اول تا سوم یک لپ‌تاپ جایزه بدهیم یا اینکه لپ‌تاپ را قرعه‌کشی کنیم و یا کارهای این مدلی انجام دهیم. ولی خوب می‌توانم به شما بگویم که این مسابقات کاملاً رایگان است و بچه‌ها هیچ‌گونه پولی پرداخت نمی‌کنند. فقط ما حدود ۵ دلار هزینه ثبت‌نام در نظر گرفته‌ایم با این توجیه که تعهدی ایجاد کنیم تا بچه‌هایی که ثبت‌نام می‌کنند حتماً در مسابقه شرکت کنند. در سال‌های قبل این تجربه را داشتیم که بچه‌ها ثبت‌نام کردند ولی در برنامه شرکت نکردند چون برنامه رایگان بود. جایی را گرفتند که می‌توانست کسی دیگر از آن استفاده کند. مثلاً در یک سالی ثبت‌نام حدود ۱۰۰ تا ۱۵۰ نفری داشتیم، شاید ۳۰ یا ۴۰ نفر فقط آمدند. برای همین تصمیم گرفتیم که امسال ۵ دلار برای ثبت‌نام در نظر بگیریم و روزی که بچه‌ها می‌آیند همین مبلغ هم به آن‌ها برگردانده می‌شود.

شما جایی در صحبت‌تان به این موضوع اشاره کردید که سال گذشته هم این مسابقات بوده در حالی که اوایل گفت‌وگو اشاره شد این اولین سال اجرای ساخت توربین و مسابقه ریاضی است. در سال‌های گذشته مسابقه به چه صورت بوده است؟

بله. سال‌های قبل من با جاهای دیگری که حضور

گزینه‌های متخصصین موقت و دائم در کبک چگونه است؟

کبک اجازه می‌دهد کارگران خارجی را سریع‌تر استخدام کنند زیرا مجبور نیستند نشان دهند که هیچ کارگر کانادایی واجد شرایطی برای ایفای این نقش وجود ندارد.

دولت کبک استخدام کارگران خارجی موقت را که دارای CSQ معتبر هستند نیز را ساده کرده است و به آن‌ها اجازه می‌دهد از الزام برای درخواست LMIA معاف شوند.

کارفرمایان می‌توانند از الزام LMIA اجتناب کنند اگر کارگر خارجی که استخدام می‌کنند:

- دارای مجوز کار معتبر است
- دارای یک CSQ است
- در حال حاضر ساکن کبک است
- برای اقامت دائم تحت برنامه کارگران ماهر کبک درخواست داده است

کارگر خارجی باید یکی از شرایط زیر را نیز داشته باشد:

- به دنبال تمدید مجوز کار برای کارفرمای فعلی خود است
- به دنبال تمدید مجوز کار با یک کارفرمای جدید در کبک است
- دانشجوی خارجی است که دارای مجوز کار پس از فارغ‌التحصیلی و پیشنهاد شغلی معتبر در کبک است
- در برنامه‌ای در برنامه تجربه بین‌المللی کانادا (IEC) شرکت می‌کند و می‌خواهد مجوز کار را برای کارفرمای فعلی خود تمدید کند یا آن را برای یک کارفرمای جدید در کبک تمدید کند.



تماس با نویسنده:
معصومه علی محمدی،
مشاور رسمی مهاجرت.
با او می‌توانید از طریق
ایمیل

info@icpimmigration.com

وبسایت

www.icpimmigration.com

در

تماس باشید.

این صفحه توسط مؤسسه مهاجرتی

آی.سی.پی. ICP Immigration حمایت

شده است.

شده‌اند و به خوبی در استان ادغام شده‌اند.

گزینه‌های موقت کارگر خارجی

اتباع خارجی می‌توانند از دو مسیر برای کار به کانادا بیایند: برنامه کارگران خارجی موقت (TFWP) و برنامه تحرک بین‌المللی (IMP).

TFWP به کارفرمایان کانادایی این امکان را می‌دهد که با استخدام در سطح بین‌المللی به نیازهای کمبود نیروی کار در کشور پاسخ دهند و در عین حال اطمینان حاصل شود که شهروندان و ساکنان دائم کانادا برای فرصت‌های شغلی در اولویت هستند.

IMP برای ارتقای اهداف سیاسی اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کانادا وجود دارد. نه تنها به رفع نیازهای بازار کار کمک می‌کند، بلکه به کارگران خارجی اجازه می‌دهد به کانادا بیایند و روابط خود را با جامعه جهانی تقویت کنند و هنر، فرهنگ، ورزش و مذهب را در کانادا ترویج دهند.

TFWP نیاز به تکمیل ارزیابی تاثیر بازار کار (LMIA) دارد، در حالی که IMP اینطور نیست. LMIA سندی است که نشان می‌دهد استخدام کارگر خارجی تأثیر مثبت یا خنثی بر بازار کار کانادا خواهد داشت. یک مجوز کار موقت و یک LMIA قبل از اینکه یک کارگر خارجی بتواند با TFWP در کانادا شروع به کار کند، لازم است.

اگر یک کارفرمای کبک بخواهد یک کارگر ماهر خارجی را با مجوز کار موقت استخدام کند، باید علاوه بر LMIA، گواهی پذیرش کبک (CAQ) نیز دریافت کند.

CAQ گواهی می‌دهد که وزارت مهاجرت، فرانسوآسیون گزینش را بر اساس رعایت ارزیابی بازار کار انجام می‌دهد. با صدور LMIA اثبات می‌گردد که استخدام کارگر خارجی تأثیر مثبت یا خنثی بر بازار کار استان خواهد داشت. مشاغلی که از LMIA معاف هستند نیازی به CAQ ندارند.

اگر می‌خواهید یک کارگر خارجی استخدام کنید

وزارت مهاجرت کبک فهرستی از مشاغلی را منتشر می‌کند که واجد شرایط برای پردازش آسان LMIA هستند. این فرآیند تسهیل شده تلقی می‌شود زیرا کمبود نیروی کار ثابت شده است و به کارفرمایان

برای کارگران ماهر خارجی که علاقه‌مند به اسکان در کبک هستند، این استان برنامه‌ها و معیارهای خاص خود را دارد.

استان کبک با اختیاراتی قانونی که دارد برنامه‌های مهاجرتی خود را به گونه‌ای تنظیم کرده است که با استان‌های دیگر کانادا متفاوت‌اند و در تلاش است تا از این اختیارات خاص برای حفاظت از فرهنگ و زبان فرانسوی شهروندان کبک به بهترین و مناسب‌ترین روش، با طراحی برنامه‌های مهاجرتی خاص نسبت به گزینش و تکمیل سهمیه سالانه گزینش مهاجرین به این استان استفاده کند.

اگرچه بر اساس قانون اساسی کانادا پذیرش مهاجرین تحت کنترل دولت‌های استانی و دولت مرکزی فدرال است، ولی کبک بیش از هر استان دیگری در کانادا اختیار کنترل برنامه‌های مهاجرتی و گزینش خارجی‌ان را دارد. وزارت مهاجرت کبک در سال ۱۹۶۸، تشکیل شد.

امروزه، کبک، بر خلاف دیگر استان‌ها و مناطق کانادا، نه تنها کنترل کاملی بر ساکنان دائمی، مجوز تحصیل و دارندگان مجوز کار دارد بلکه قدرت تعیین اهداف مهاجرتی خود و انتخاب نامزدها را بر اساس معیارها و رویه‌های خود دارد. علاوه بر این، کارفرمایان در کبک نیز در هنگام استخدام یک کارگر خارجی مشمول رعایت قوانین خاصی هستند.

برنامه‌های اقامتی متخصصین ماهر و نیمه‌ماهر کبک:

- برنامه کارگران ماهر کبک (QSWP)
- کلاس تجربه کبک (PEQ)

برنامه QSWP برنامه‌ای است که از طریق حوزه رقابتی آریما کنترل می‌شود که لازمه گزینش آن داشتن حرفه مورد نیاز در کبک، امتیاز شاخص، دانش زبان و یا پیشنهاد کار به تأیید رسیده اداره مهاجرت از طرف یکی از کارفرمایان کبکی که در خارج از محدوده شهری مونترال است.

«پک» PEQ گزینه معتبری برای فارغ‌التحصیلان خارجی و افرادی که دارای تجربه کاری در کبک هستند است. هدف از این برنامه کمک به کارفرمایان برای استخدام خارجی‌هایی است که قبلاً ساکن



Dr. Sharif

کلینیک دندانپزشکی خورشید بrossard

Dr. Dhaliwal

با سالها تجربه در امور زیبایی و ترمیم دندان



هدیه ویژه نوروزی

“لبخند زیبای خود را با ما تجربه کنید”

ونیر کامپوزیت و زیبایی

ایمپلنت، ارتودنسی

درمان ریشه دندان، ترمیمی

اطفال، جراحی دندان عقل

پروتز ثابت و متحرک، بیماری‌های لثه

...و

Facet, Dental veneer

Implant

Root canal treatment

Tooth Extraction

Dental crown and Bridge

Periodontal Disease

Teeth whitening

Invisalign



(450) 926 2622

7801-2 Taschereau Blvd, Brossard QC, J4Y1A3

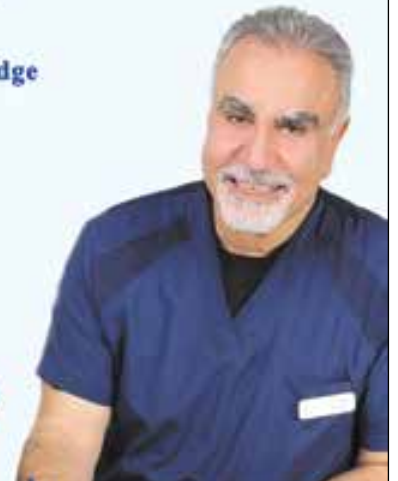
info@cliniquedentairesoleil-brossard.com

www.cliniquedentairesoleil-brossard.com



Address!

دکتر شریف





ادبیات؛ داستان

• من و خاطره و هدیه نوروز

ادبیات؛ شعر

• سروده‌هایی از ناصر امین‌زاده

• بهاریه‌هایی از شاعران کهن و معاصر

ادبیات؛ معرفی کتاب

• صبح بخیر آقای پیچ پیچی _ اپرای شناور

ادبیات
فرهنگ
هنر



من و خاطره و هدیه نوروز

من و خاطره و هدیه نوروز داستان دو زن است که با وجود اختلاف سنی و تفاوت در شیوه زندگی به واسطه نیازها و دردهای مشترک خود به هم نزدیک می‌شوند. گوش سپردن به داستان سرگذشت یکدیگر به ابراز همدردی و احساس ممنوع بودن می‌انجامد تا به پالایش روانی می‌رسند؛ رنج تنهایی و غربت و درد از دست دادن را فراموش می‌کنند و شاد و امیدوار به پیشباز سال جدید می‌روند

- مادربزرگم افتادم...
آن روز هوا به شدت روزهای قبل سرد نبود. برف ملایمی می‌بارید و آسمان کاملاً سپید بود. دیگر از دیدن سپیدی یک نواخت به تنگ آمده بودم. سپیدی و سردی طولانی. دلتنگ رنگ‌های زرد و سبز بودم. زردی آفتاب و سبزی بهار. بیرون رفتم تا در هوای آستانه بهار قدم بزنم و برای شب عید خرید کنم. اولین نوروز دور از ایران را می‌گذراندم. هرچند نه این شهر یخ زده -با خیابان‌ها و
- هدیه! زود بیا تو سرما می‌خوری...
کفش‌هایت را این جا در بیاور... بسته‌ها را بده به من... الان شعله شومینه را زیاد می‌کنم... چای می‌نوشی یا قهوه؟
- زحمت نکشید خاطره خانم. باید زود برگردم. خیلی کار دارم...
- تعارف نکن دختر. الان یک قوری چای دیشلمه درست می‌کنم با هم بخوریم، گرم شویم... بیا، بیا این جا نزدیک شومینه بنشین. به چه می‌خندی؟
- گفتید یک قوری چای دیشلمه یاد
- درختانی که هنوز پوشیده از برف بودند-
حال و هوای بهار تهران را داشت و نه مردم شهر نشاط خرید نوروزی و آماده شدن برای تحویل سال نو را داشتند. ولی همین چند درجه تغییر دما کمک می‌کرد که احساس کنم این زمهریر کندپا، دیگر به پایان سفر خود رسیده است. آشنایی به زودی از راه می‌رسید تا در نقطه دیگری از دنیا، نوشدن را مژده دهد... نوروز خرامان می‌آمد و باید احساس دوری و بیگانگی را از ذهنم می‌ستردم و به پیشباز این

میهمان عزیز می‌رفتم.

وقتی به فروشگاه ایرانی رسیدم، انگار از دروازه شهر مونترال بیرون رفته بودم. غربت تمام شد و یک لحظه حس کردم با تمام افرادی که در فروشگاه به دنبال سنبل و سبزه و آجیل و شیرینی می‌گردند، خویشاوندم. انگار لحظه فرارسیدن سال نو بود و همه اقوام و دوستان در کنار هم جمع شده بودیم تا نوروز باستانی خود را در سرزمینی غیر از خاک پدری، جشن بگیریم و به شادی بنشینیم. گرچه فضا همان فضای هر سال نبود ولی همان شور و هیجان همه‌ساله برای پذیرا شدن روزگار نو و دیدار از عزیزان در دلم بلوا می‌کرد...

همان طور که در طول و عرض فروشگاه قدم می‌زدم و چشمانم را از رنگ‌های دلنواز شب‌بو و سنبل و لاله پر می‌کردم، نگاهم به صورت مهتابی و مهربان خانمی افتاد که چه لبخند شیرینی به لب داشت و چقدر مهر به اطراف می‌پراکند. به آرامی به ردیف گلدان‌های گل نزدیک شد. با ملایمت چند گلبرگ را لمس کرد. چند شاخه گل برداشت و توی سبدش گذاشت، انگار کودکانش را نوازش می‌کند. زنی ریزنقش بود، کمی قوز کرده، و موهای نقره‌ای‌اش را زیر کلاه قلاب‌بافی کرم رنگی جمع کرده بود. مثل همان کلاه‌هایی که مادر بزرگ می‌بافت. از آن آدم‌هایی بود که می‌توانی کنارشان آرام بنشینی و زیر نگاه مادرانه‌شان احساس امنیت کنی، بی آنکه نیاز باشد از او بپرسی کیست یا خودت را معرفی کنی. خیلی خرید کرده بود و چرخ دستی‌اش را به سنگینی حمل می‌کرد. متوجه نگاه‌های من شد. به او نزدیک شدم و گفتم: سلام، کمک نمی‌خواهید؟ یکی از همان تبسم‌های آرامش بخشش را نثارم کرد و به راه افتادیم. خودرواش را در نزدیکی فروشگاه پارک کرده بود. وسایل را بار زدیم و از من خواست همراهش بروم. خانه‌اش نزدیک بود...

- وای چه خانه قشنگی! این جا تنها زندگی می‌کنید؟

- هوم... تقریباً همه سال‌هایی را که خارج از ایران بوده‌ام، تنها زندگی کرده‌ام... تو چه طور؟ حتمن با خانواده‌ات زندگی می‌کنی!

- خیر! تنها هستم.

- برای یک دختر جوان به سن و سال تو حتمن خیلی سخت است... چطور تنها به این جا آمدی؟

- داستان زندگی من هیچ‌وقت پیچیده و شاعرانه نبوده است. خیلی معمولی بوده است. اتفاقاتی که برای من افتاده نظیر همان اتفاقات تکراری است که باید تا به حال برای میلیون‌ها نفر رخ داده باشد.

- عزیزم... داستان زندگی همه ما معمولی و تکراری است ولی هر یک از ما نقش خودش را یک جور خاص خودش و متفاوت از دیگران اجرا می‌کند. خوب؟

- وقتی مادرم را از دست دادم پیش مادر بزرگم رفتم. پدرم ازدواج کرد و من کنار او و همسر تازه‌اش و فرزندشان چندان احساس راحتی نمی‌کردم. سه سال پیش وقتی مادر بزرگ فوت کرد، غمگین‌تر و تنهاتر شدم... بعد از مادر بزرگ دلم را به مردی خوش کردم که عاشقش بودم، ولی او با دختر دیگری ازدواج کرد. پس دیگر هیچ دلخوشی نداشتم.

- معلوم است که زیادی سخت گرفته‌ای. تو جوان و زیبایی. هنوز خیلی فرصت داری.

- به هر حال دیگر نمی‌توانستم آن جا بمانم. دلم می‌خواست به یک جای دور بروم. یک جای تازه و متفاوت که بتوانم سال‌های تلخ گذشته را فراموش کنم و زندگی‌ام را از نو بسازم.

- عجب... پس تو هم خیلی سختی کشیده‌ای... من هم خیلی سختی کشیده‌ام... راستش، من هم می‌خواستم یک زندگی نو بسازم. یعنی می‌دانی من

یک زندگی نو ساختم ولی نتوانستم حفظش کنم. از آن همه آدم بدخواهی که هیچ‌کدام چشم دیدن ما را نداشت. باید به جای دوری می‌رفتم، جایی که هیچ‌کس ما را نشناسد. باید خانواده‌ام را از حسادت و دشمنی آن‌ها حفظ می‌کردم. برای همین راهی غربت شدم. حالا درست سی سال از اولین روزی که وارد مونترال شدیم می‌گذرد و این سی‌امین شب عیدی است که توی این خانه برگزار می‌کنم... همیشه هفت‌سین را همین گوشه اتاق می‌چینم. بین! سال اول سه نفری کنار آن نشستیم، سال دوم دو نفر بودیم و از سال سوم به بعد، فقط من مانده بودم... حالا که تو هستی، امیدوارم امشب پیش من بمونی تا با هم جشن بگیریم، دو نفری! ... بین! همه این کوسن‌ها و رومیزی‌ها را خودم دوخته‌ام. خوش می‌آید؟ به نظرت این لباس قشنگ است؟ اگر دوست داشتی برای تو هم یکی می‌دوزم...

در فکر بودم که چطور می‌توانم به او نه بگویم. او منتظر پاسخ من نماند. بی آن که نظر مرا بپرسد، ادامه داد:

- وقتی از تهران می‌رفتیم، برای گذراندن اولین نوروزمان در مونترال هزار تا برنامه داشتیم. آخر میدانی؟ آمدن به کانادا پیشنهاد من بود. خیلی طول کشید تا امیر را راضی کردم. از آن جا کنده نمی‌شد. وقتی جنگ شروع شد، پایم را توی یک کفش کردم و هی توی گوشش خواندم: «حیف مهندس خبره‌ای مثل تو نیست که این جا بمونی و بپوسی؟ اگر از ایران برویم، تو حسابی پیشرفت می‌کنی.»

- خودتان چطور؟ دلبستگی‌ای به ایران نداشتید؟ به خانواده‌تان؟

- من؟ ... چرا... ولی دیگر نمی‌توانستم آن جا بمانم. لازم بود به جایی برویم که هیچ‌کس ما را نشناسد. هیچ‌کس ما را نبیند...

-؟

بخوانم و دعا کنم تا سال نو شود. اصلن، این زن چه حرف‌هایی داشت که اینقدر اصرار برای گفتنش داشت؟ حتی به یک غریبه؟ چرا هرگز مخاطبی پیدا نکرده بود تا خود را بیرون بریزد؟

سرانجام، شکیبایی پیشه کردم و نزد او ماندم. با هم سفره هفت‌سین را کنج اتاق چیدیم. او برای هر یک از اقلامی که بر سفره می‌چید، قصه‌ای داشت و خاطره‌ای تعریف می‌کرد. بعد همان طور که خواسته بود کنار سفره نشستیم، درست همان جایی که او سال‌ها، تنهای تنها نشسته و نمی‌دانم چه گفته بود و چه خواسته بود و اگر دعایی کرده بود، چرا خواسته‌اش اجابت نشده بود؟!

- قشنگ است؟ این سفره را سال اول ازدواجمان گلدوزی کردم و در اولین نوروز مشترکمان در آپارتمان نو و قشنگمان در تهران پهن کردم. آه... یادش به خیر. آن تابستان‌هایی که با دختر خاله عاطفه می‌رفتیم کلاس خیاطی و گل دوزی. برایت نگفتم؟ من و عاطفه با هم مثل دو خواهر بزرگ شدیم. یادش به خیر، تابستان‌ها وقتی مدرسه‌ها تعطیل می‌شد، به خانه پدر بزرگم می‌رفتیم، زیر سایه درخت چنار که‌نسال باغ، کنار حوض می‌نشستیم. از صبح تا شب کتاب می‌خواندیم، بافتنی می‌باقتیم یا دنبال هم می‌کردیم. عاطفه دو سال از من بزرگ‌تر بود. زیباتر و خوش‌قد و بالاتر از من بود. خوش‌سر و زبان‌تر هم بود. من دختر گوشه‌گیر و کم‌حرفی بودم. هر جا با هم می‌رفتیم، همه توجه‌ها به سمت او بود. همه دخترهای محل دوست داشتند با او دوست بشوند و همه پسرهای محل دوست داشتند با او ازدواج کنند. او همه‌چیز خواستگار داشت: کارمند، معمار، نقاش، وکیل، مهندس و دکتر... وقتی امیر با من ازدواج کرد، او در واقع چیزی از دست نداد... یک سال بعد با مرد ثروتمندتری

مثل همه آن سال‌ها که با مادر بزرگ کنار سفره هفت‌سین می‌نشستیم و مادر بزرگ می‌پرسید: «هدیه، امسال از عمو نوروز چه هدیه‌ای می‌خواهی؟ می‌دانی چرا مادرت اسم ترا هدیه گذاشت، چون تو هدیه خداوند بودی!» دلم پر از امید و آرزو بود. می‌خواستم دعا کنم که در سالی که رو به رویم ایستاده بود و دستانش را از هم گشوده بود و مرا به سمت خود فرا می‌خواند، در این شهری که هنوز خوب ندیده بودم و گوشه و کنار آن را درست نمی‌شناختم، درس بخوانم، کار کنم و زندگی جدیدی بسازم. من درمانده زندگی دشوار و پیچیده خودم بودم و هیچ ذوقی برای شنیدن درد دل‌های آن زن نداشتم. هر قدر صحبت خاطره خانم گرم‌تر می‌شد، من بیشتر نگران می‌شدم که دارم وقت را از دست می‌دهم و فرصت کافی نخواهم داشت تا افکارم را جمع و جور کنم و همه آرزوهایی که برای سال جدید دارم به خاطر بیاورم تا در لحظه تحویل سال نو همه را از نوروز بخواهم...

او بی‌وقفه حرف می‌زد و من آن قدر در اندیشه‌های خود غرق بودم که برخی عبارتهای او را اصلن نمی‌شنیدم:

- ... هر دوشان را خیلی دوست داشتم، باور کن، هیچ‌وقت از آن‌ها دور نمی‌شدم. نهایت سعی‌ام را می‌کردم که از هر دوشان خوب مراقبت کنم. برایشان غذاهای تازه و مقوی درست می‌کردم. خانه را همیشه تمیز و مرتب نگه می‌داشتم. آن‌ها همیشه غذای گرم و رختخواب نرم و لباس تمیز داشتند. هیچ وقت اجازه نمی‌دادم حوصله‌شان سر برود. همه‌چیز وسایل تفریح و بازی همیشه در این خانه مهیا بود... ما زندگی خوش و خرمی داشتیم... دیگر خیلی دیر شده بود. حتی اگر حرف‌های او را قطع می‌کردم و سریع به خانه بر می‌گشتم، باز هم فرصت کافی نداشتم که هفت‌سین بچینم و حافظ

-خوب این به خاطر خودم نبود، بیشتر به خاطر امیر بود و به خاطر پارسا. تا حالا شده که خیلی تنها باشی و نتوانی با کسی حرف بزنی و کسانی که دوروبرت هستند، حاضر نباشد به حرف‌ها گوش کنند و همه به چشم بدی به تو نگاه کنند... انگار تو گناه کرده‌ای...

کم کم به هراس می‌افتادم. چرا فقط با یک نظر، دیدن یک لبخند دلنشین و استشمام رایحه گل‌هایی که ناگهان حال و هوای گذشته را در ذهنم بیدار کرد، از خود بیخود شده بودم و به دنبال این زن ناشناس راه افتاده بودم و به خانه‌اش آمده بودم. او که بود؟ در این شهر، تنها چه می‌کرد؟ چه بر سر خویشانش آمده بود؟ هر قدر بیشتر از گذشته‌اش صحبت می‌کرد، دلهره من بیشتر می‌شد. چرا مرا با خودش مقایسه می‌کرد؟ من فقط بیست و پنج سال داشتم در حالی که او می‌توانست جای مادرم باشد. من بین زندگی خودم با او هیچ شباهتی نمی‌یافتم. اصلن نمی‌خواستم بدانم بر سر شوهر و فرزندش چه آمده است و چرا در این خانه بزرگ و کسالت‌آور تنها زندگی می‌کند. قالیچه رنگ و رو رفته‌ای که وسط اتاق پهن کرده بود، میز وسط و مبل‌های کهنه با آن رویه‌های مندرس، حوصله‌ام را سر می‌برد. دیگر نمی‌خواستم به آن تابلوهای قدیمی با رنگ‌های تیره و بی‌روح خیره شوم، چای بنوشم و به زنی گوش بسپارم که دلش خوش نبود و این قدر شوق حرف زدن داشت. حال می‌توانستم خطوط ریز و درشت و عمیق دور لب‌ها، چشم‌ها، بینی و روی پیشانی‌اش را تک تک بشمارم. چقدر ماهرانه آن همه شکستگی و فروریختگی را زیر برق نگاه و شکر خنده‌اش پنهان ساخته بود. می‌خواستم هر چه زودتر خود را به هوای آزاد برسانم، به استودیوی کوچکم برگردم، برای خودم جشنی ترتیب بدهم و برای آینده‌ام نقشه بکشم.

ازدواج کرد، سال بعدش بچه‌دار شدند؛ دو سال بعد، یک بچه دیگر. شاید شوهر او جذابیت و مردم‌داری امیر را نداشت، ولی عاطفه اصلن به این خصلت‌ها نیازی نداشت... او خودش همه این خوبی‌ها را با هم داشت... عاطفه همیشه توی همه چیز از من جلوتر بود. آخرش هم از من خوشبخت‌تر شد. یک چیزی به تو بگویم؟ همان اولین باری که امیر را دیدم، توی اولین نظر فهمیدم که امیر همان مردی بود که من همیشه آرزو داشتم داشته باشم. او را توی خواب‌هایم دیده بودم. آن شب، خیلی جان‌کندم که بتوانم توجهش را بین آن همه آدم به خودم جلب کنم. آخر میدانی، آن شب خاله‌اینا خیلی میهمان داشتند. بالاخره تمام قوای خودم را جمع کردم و جلو رفتم و به او سلام کردم. کنار عاطفه ایستاده بود... وقتی برای اولین بار توی چشمانم نگاه کرد، حس کردم باید مال من بشود. یعنی اصلن برای من آفریده شده بود. سعی کردم توی همان یک لحظه که به چشمانم خیره شده بود، همه اسرار قلبم را به او بگویم. آن قدر دور و برش گشتم و از او پذیرایی کردم... نباید برای عاطفه مهم بوده باشد. او صد تا سینه چاک داشت. امیر فقط یکی از ده‌ها خواستگار او بود...

اگر سی تا مروارید داشته باشی، برایت مهم نیست که یکی‌اش را گم کنی، ولی وقتی مثل من فقط یک مروارید داشته باشی، باید مثل جونت از آن مراقبت کنی... ممکن نبود عاطفه این همه توجه و عشق و محبت به امیر بدهد. تازه، او هم تنها نمی‌ماند. خیلی مردها منتظر بودند که این رقیب سرسخت از سر راهشان کنار برود. ...

- خوب... پس... شما با امیر ازدواج کردید و بعد پارسا به دنیا آمد و بعدش هم به کانادا رفتید. پس چرا تنها شدید؟

- باور کن! من به شوهر و پسر همه چیز دادم. هر چه که داشتم. آن دو نفر از جانم

عزیزتر بودند. همه چیز من بودند... پدر بزرگم می‌گفت وقتی بمیری جان از تنت در می‌آید و به ملکوت می‌پیوندد. جسمت هم به خاک برمی‌گردد. اما من جزء آن دسته آدم‌هایی هستم که فکر می‌کنند جان و تن با هم یکی هستند. نمی‌شود جان را از تن جدا کنی. با هم به وجود می‌آیند و با هم از بین می‌روند. خیلی کوشش کردم... با تمام تلاشی که کردم نتوانستم جان پارسا را حفظ کنم. حاضر بودم جان خودم را به او بدهم...

- ... متأسفم...

- بعد از پارسا، فقط دلم به امیر خوش بود ولی او دیگر نمی‌توانست توی این خانه بماند. من دیگر نمی‌توانستم جای خالی پارسا را... یا شاید هم عاطفه را... برایش پر کنم. او حق داشت که مرا ترک کند... جوان و جذاب بود. حقتش بود زندگی شاد و خوشبختی داشته باشد...

- اصلن می‌دانی؟ خیلی خوب شد که امروز ترا دیدم؟ چند وقتی هست که توی حیاط خلوت، سرو صدا می‌شنوم. شب‌ها نمی‌گذارد بخوابم. موافقی با هم یک سری به آن جا بزنیم؟

حرف‌های خاطره خانم توی کاسه سرم می‌پیچید. مثل این بود که در یک دره تنگ بین چند کوه بلند گیر افتاده باشم و هر کدام از کوه‌ها هر بانگ صدا را بارها و بارها مستقیم توی گوش من منعکس می‌کردند. مثل خواب‌گردها به دنبال او به راه افتادم، بی‌آن که فکر کنم کجا می‌روم و چه می‌کنم. درست مثل همان روز صبح که بدون فکر به دنبالش راه افتاده و به خانه‌اش رفته بودم. به عاطفه فکر می‌کردم و سعی می‌کردم تجسم کنم چقدر زیبا بوده است. این زن چطور توانسته بود با خودخواهی عشق او را از او برباید؟ خودخواهی؟ به خود تلنگر زدم: «نه... این درست نیست!... نباید او را داوری کنی. مگر خودت با پدرت و همسر

و فرزندش به خودخواهی رفتار نکردی؟ اصلاً شاید نامزدت ترجیح داد با دختری ازدواج کنه که اگر به زیبایی تو نبود ولی مانند تو خودخواه هم نبود»... خاطره هم زن زیبایی بود با چشمانی کهربایی که هنوز هم به زیبایی می‌درخشیدند و گیسوان نقره‌ای که به صورتش جذبه خاصی می‌داد. آیا سی سال تنهایی و رنج کشیدن برای پس دادن تاوان یک خطا کافی نبود؟ مگر همه ما خطا نمی‌کنیم؟ شاید وقت آن رسیده که خودش را ببخشد.

حیاط خلوت کوچک پشت خانه او شلوغ و به هم ریخته و پر از وسایل گوناگونی بود که با بی‌نظمی روی هم تلنبار شده بودند. سرو صدا از توی یک کارتن خالی از میان چمدان‌ها و بسته‌های کتاب شنیده می‌شد. خاطره خانم جلو می‌رفت و من پشت سرش با احتیاط و تردید حرکت می‌کردم. ناگهان ایستاد، از شوق فریاد زد و کارتن را با دست بلند کرد:

- «خیلی عجیب است! اینجا حیوان سرگردان و بی‌صاحب پیدا نمی‌شه؟ ... بین دختر! جشن شب عیدمان تکمیل شد... این هم هدیه امسال عمو نوروز برای من و تو...»

درون کارتن، سه بچه گربه کوچک و ملوس آرمیده بودند... شاید مادرشان هم همان نزدیکی‌ها بود و به زودی به جمع ما می‌پیوست. پس دیگر هیچ کدام از ما تنها نبودیم!

مونتال اسفند ماه ۱۳۹۲

توضیح: جهت شنیدن این داستان با صدای مترجم، خانم مریم حسینی، به لینک مربوطه روی سایت هفته مراجعه کنید.

سروده‌هایی از ناصر امینزاده

(۱)

آنگونه که آشفته است
خوابِ همه‌ی گل‌ها
در سایه یک نارنج
با شوق بیاسایم
صد خاطره در خلوت
با عشق بیارایم
من آمده‌ام این بار
با یاس و گل شب بو
سر تاسرِ ایوان را
طرحی بدهم نیکو

بازگشت به خانه‌ی پدری

از پنجره می‌تابد
خورشید به خوابِ من
هنگام بهار است و
صبح است، بسی روشن
یک مرغ بهاری هم
بر شاخه چنان خواند
گویی که به فروردین
حال دلِ من داند
در باغچه خانه
سروی است چنان زیبا

(۲) برگ ارغوان

من دوباره یاسِ خود را باغبانی می‌کنم
باغِ خود را پُر ز رنگِ ارغوانی می‌کنم
با فضای عطرِ دلچسب و دلاویز بهار
در حیاطِ سبزِ خانه شادمانی می‌کنم
من دوباره سفره می‌چینم به زیر آفتاب
یاسمن، سرو و چمن را میزبانی می‌کنم
گاه گاهی گر زمینی می‌شوم بی‌اختیار
لحظه‌ها را این چنین من آسمانی می‌کنم
پا به پای مرغان، می‌خوانم آواز بهار
با پرستوهای عاشق همزبانی می‌کنم

بهاریهایی از شاعران کهن و معاصر

هوشنگ ابتهاج

بیا که بار دگر گل به بار می آید
 بیار باده که بوی بهار می آید
 هزار غم ز تو دارم به دل، بیا ای گل
 که گل شکفته و بانگ هزار می آید
 طرب میانه خوش نیست با منش چه کنم
 خوشا غم تو که با ما کنار می آید
 نه من ز داغ تو ای گل به خون نشستم و بس
 که لاله هم به چمن داغدار می آید
 دل چو غنچه من نشکفد به بوی بهار
 بهار من بود آن گه که یار می آید
 نسیم زلف تو تا نگذرد به گلشن دل
 کجا نهال امیدم به بار می آید
 بدین امید شد اشکم روان ز چشمه چشم
 که سرو من به لب جویبار می آید
 مگر ز پیک پرستو پیام او پرسم
 و گرنه کیست که از آن دیار می آید
 دلم به باده و گل وا نمی شود، چه کنم
 که بی تو باده و گل ناگوار می آید
 بهار سایه تویی ای بنفشه مو باز ای
 که گل به دیده من بی تو خار می آید

سهراب سپهری

باز کن پنجره‌ها را
 که نسیم روز میلاد اقاقی‌ها
 را جشن می‌گیرد
 و بهار
 روی هر شاخه، کنار
 هر برگ شمع روشن کرده ست
 باز کن پنجره‌ها را و بهاران را باور کن!

خیام نیشابوری

چون ابر به نوروز رخ لاله بشست
 برخیز و به جام باده کن عزم درست
 کاین سبزه که امروز تماشاگه ماست
 فردا همه از خاک تو برخواید رست

پروین اعتصامی

سپیده‌دم، نسیمی روح‌پرور
 وزید و کرد گیتی را معنبر
 تو پنداری ز فروردین و خرداد
 به باغ و راغ، بُد پیغام‌آور
 به رخسار و به تن، مشاطه کردار
 عروسان چمن را بست زیور
 گرفت از پای، بند سرو و شمشاد
 سترد از چهره، گرد بید و عرعر

ز گوهر ریزی ابر بهار
 بسیط خاک شد پر لؤلؤتر
 مبارکباد گویان، درفکندند
 درختان را به تارک، سبز چادر
 نمائد اندر چمن یک شاخ‌کان را
 نپوشاندند رنگین حُله در بر
 زبس بشکفت گوناگون شکوفه
 هوا گردید مشکین و معطر
 بسی شد، بر فراز شاخساران
 زمرّد، همسر یاقوتِ احمر
 به تن پوشید، گل استبرق سرخ

به بر بنهاد نرگس، افسر زر
 بهاری‌لعبتان، آراسته چهر
 به کردار پریرویان کשמ
 چمن، با سوسن و ریحان منقش
 زمین، چون صحف انگلیون مصور
 در اوج آسمان، خورشید رخشان
 گهی پیدا و دیگر گه مضمر
 فلک، از پست‌رایی‌ها مبرا
 جهان زآلوده کاری‌ها مطهر

فروغ فرخزاد

دختر کنار پنجره تنها نشست و گفت
ای دختر بهار حسد می‌برم به تو
عطر و گل و ترانه و سرمستی ترا
با هر چه طالبی بخدا می‌خرم ز تو
بر شاخ نوجوان درختی شکوفه‌ای
با ناز می‌گشود دو چشمان بسته را
می‌شست کاکلی به لب آب نقره فام
آن بال‌های نازک زیبای خسته را
خورشید خنده کرد و ز امواج خنده‌اش
بر چهر روز روشنی دلکشی دوید
موجی سبک خزید و نسیمی به گوش او
رازی سرود و موج بنرمی از او رمید
خندید باغبان که سرانجام شد بهار
دیگر شکوفه کرده درختی که کاشتم
دختر شنید و گفت چه حاصل از این بهار
ای بس بهارها که بهاری نداشتم

مولانا جلال‌الدین محمد بلخی

دی شد و بهمن گذشت فصل بهاران رسید
جلوه گلشن به باغ همچو نگاران رسید
ز حمت سرما و دود رفت به کور و کبود
شاخ گل سرخ را وقت نثاران رسید
باغ ز سرما بکاست شد ز خدا دادخواست
لطف خدا یار شد دولت یاران رسید
آمد خورشید ما باز به برج حمل
معطی صاحب عمل سیم شماران رسید
طالب و مطلوب را عاشق و معشوق را
همچو گل خوش کنار وقت کناران رسید
بر مثل وام دار جمله به زندان بدند
زرگر بخشایشش وام گزاران رسید
جمله صحرا و دشت پر ز شکوفه‌ست و کشت
خوف تاران گذشت مشک تاران رسید
هر چه بمردند پار حشر شدند از بهار
آمد میر شکار صید شکاران رسید
آن گل شیرین لقا شکر کند از خدا
بلبل سرمست ما بهر خماران رسید
وقت نشاطست و جام خواب کنون شد حرام
اصل طرب‌ها بزاد شیره فشاران رسید
جام من از اندرون باده من موج خون
از ره جان ساقی خوب عذاران رسید

نظامی گنجوی

که روشن به شستن شود لاجورد
سمن را درودی ده از ارغوان
روان کن سوی گلبن آب روان
به سر سبزی از عشق چون من کسان
سلامی به سبزه می‌رسان
هوا معتدل بوستان دلکش است
هوای دل دوستان زان خوش است
درختان شکفتند بر طرف باغ
بر افروخته هر گلی چون چراغ
از آن سیمگون سکه نوبهار
درم ریز کن بر سر جویبار
بیا باغبان خرمی ساز کن
گل آمد در باغ را باز کن
ز جعد بنفشه بر انگیز تاب
سر نرگس مست بر کش ز خواب
سهی سرو را یال بر کش فراخ
به قمری خبر ده که سبز است شاخ
یکی مژده ده سوی بلبل به راز
که مهد گل آمد به میخانه باز
ز سیمای سبزه فرو شوی گرد

شعر از خوانندگان

آخر اسفند گشته خود ز کینه دور کن

آخر اسفند گشته خود ز کینه دور کن
خانه‌ی قلبت عزیزم پر شر و پر شور کن

از شب سرد زمستان خود رها کن نازنین
چون بهاران باشد اینک رو به سوی سرزمین

موسم عشق و سرور است و شعف ای روزگار
قلب هر جنبنده‌ای در سینه باشد بی قرار

آدمی با سبزی دنیا خودت را تازه کن
نام این فصل خدا را بر جهان آوازه کن

چشم دل وا کن به دنیایی که لبریز از گل است
باغ رنگین و چمن در انتظار بلبل است

بار دیگر زندگی را زندگی کن شاد باش
از غم و از غصه‌ی دوران دگر آزاد باش

قدر امروزت بدان فردا همین امروز توست
خنده کن جانا بخندان چون که این نوروز توست

سفره‌ی هف‌سین قلبت پهن کن با حال خوش
تا بیاید سوی تو صد حال و صد احوال خوش

مرجان شاهوران

این دو روزه زندگی ارزش ندارد غم مخور
هی خودت را از درونت، جان دل! کم کم مخور

عاشقی کن عاشقی کن عاشقی کن در بهار
خود رها کن در طبیعت های این لیل و نهار

هی نگه کن در دل هر آینه پر شور و مست
برف شیرینی به روی تار موهابت نشست

دفتر عمرت به سمت آخر است فرزانه باش
کوله بارت سوی و سمت دیگر است پروانه باش..

اپرای شناور



نام کتاب: اپرای شناور
نویسنده: جان بارت John Bart
مترجم: سهیل سُمی
سال چاپ: ۱۴۰۰
ناشر: فقنوس
تعداد صفحات: ۳۱۹

درباره نویسنده

جان بارت (۱۹۳۰) نویسنده اهل آمریکاست. آثار او در دسته پست مدرن و فراداستان طبقه می‌شود. او برنده جوایزی چون جایزه کتاب ملی و جایزه پن‌مالود شده است.

درباره کتاب

«اپرای شناور» رمانی است پست مدرن که تکنیک‌هایی همچون ازهم‌گسیختگی، فراداستان، بینامتنیت و طنز تلخ از خصوصیات آن است. در اپرای شناور با رمانی چند صدایی روبرو هستیم. هدف راوی روایت یک روز از زندگی‌اش است که در ابتدای روز تصمیم به خودکشی می‌گیرد و در انتهای آن روز تصمیمش عوض می‌شود. انتخاب اسم رمان یکی از هوشمندانه‌ترین بخش کار جان بارت است. اپرای شناور نام قایقی است که هرگز در اسکله پهلو نمی‌گیرد و مدام نمایش بر روی آن در جریان است و تماشاگران بر دو کرانه به تماشا نشسته‌اند و وقتی قایق رد می‌شود ممکن است بخشی از نمایش را از دست بدهند و اینجاست که باید شکاف‌های داستان را با تخیل خود پر کنند یا برای شنیدن حرف‌هایی که از بالای رود تا پایین رود دهان به دهان می‌گشت گوش تیز کنند!

گزیده کتاب

«مدتها پیش فهمیدم که اگر آدم ماهیت دقیق بیماری‌اش را همچون رازی در سینه حفظ کند و به کسی چیزی نگوید، بیماری‌هایش لذت بخش تر و مفیدترند: دوستانی که از دلیل رفتار غریب و رنج و دردهای عجیب آدم آگاهی ندارند، نوعی حال و هوا و حس عارفانه به آدم نسبت می‌دهند که مایه آرامش خیال شخص می‌شود.»
برای تهیه کتاب به کتابفروشی سرای بامداد و کتابفروشی آنلاین پرستوک مراجعه کنید.

@parastook.book
@bamdad_book_store

تماس با نویسنده بخش معرفی کتاب

برای پیشنهادهای و پرسش‌های مرتبط به اینستاگرام خانم فرزانه صفایی مراجعه کنید.

@tsafaefafa



صبح بخیر آقای پیچی



نام کتاب: صبح بخیر آقای پیچی
نویسنده: فرزانه نزاکتی رضاپور
سال چاپ: ۱۴۰۰
ناشر: مهری
تعداد صفحات: ۶۲

درباره نویسنده

فرشته نزاکتی رضاپور (۱۳۶۶ مشهد) نویسنده، منتقد فیلم، کتاب و خبرنگار رادیو زمانه است. او با رسانه اینترنتی‌شنال و صدای آمریکا همکاری دارد و فعال حوضه زنان است. او اکنون ساکن کاناداست و تا کنون داستان‌های کوتاه مختلفی در مجلات ادبی از او منتشر شده است.

درباره کتاب

«صبح بخیر آقای پیچی» نمایشنامه‌ای است که برداشت آزاد از هزار و یک شب دارد. نویسنده داستان زنی را بیان می‌کند که قصه گویی مدرن است و کیف و لپ‌تاپش که برای او اهمیت فراوان دارد دزدیده می‌شود. زن در کشاکشی مضحک برای بازپس‌گیری کیف و لپ‌تاپش که تنها نسخه‌های داستانش در آن است مجبور می‌شود داستان‌های نیمه‌کاره‌اش را برای مرد تعریف کند.

گزیده کتاب

«و این اتفاق برای همه نویسنده‌ها می‌افتد. هر روز کلی داستان ناتمام خلق می‌شود و دور ریخته می‌شود. حتی گاهی قبل نوشتن، نویسنده داستان تو ذهنش رها می‌کند. گاهی برای همیشه داستان ناپدید می‌شود و گاهی بعد سال‌ها با تغییر شکل بر می‌گردد و به شکل دیگر کامل می‌شود. دقیقاً مثل زندگی می‌مونه.»

برای تهیه کتاب به کتابفروشی آنلاین پرستوک و سرای بامداد مراجعه کنید.

@parastook.book
@bamdad_book_store

kw
KELLER WILLIAMS.
REAL ESTATE

Javad Safiyari
Residential Real Estate broker / courtier Immobilier
Residential, Great Montreal chez Keller Williams urbain

هوشمندانه بخرید. بهترین‌ها را اجاره کنید

جواد صفی یاری
مشاور رسمی املاک در مونتریال بزرگ

- خرید - فروش
- پیش خرید و اجاره
- همکاری با تیم مجرب جهت اخذ وام با بهترین نرخ بهره

☎ (438) 985-4687 @ safiyarijavad
Javad-Safiyari
✉ javadsafiyari@kw.com
9140 boul Leduc unit 230, brossard (514) 868-1111

VANTAGE

همراه با شما در خرید آگاهانه
همگام با شما در فروش موفقیت آمیز

آتوسا تنگستانی فر
مشاور املاک و متخصص وام مسکن

سرویس رایگان و خدمات ویژه برای:

- تهیه فوری وام مسکن
- مشاوره برای فروش مسکن
- کلیه امور مربوط به خرید مسکن

514 995 3041
atosa.tfar@gmail.com

8290 Boul. Décarie # 150
Montréal, QC H4P 2P5

بهروز باباخانی
Behrooz Babakhani

مشاور رسمی وام مسکن،
بیمه و برنامه‌های بازنشستگی

با بیش از ۱۴ سال سابقه موفق
در زمینه تهیه وام مسکن
در استان کبک

Mortgage Broker &
Financial Security Advisor

Behrooz@Babakhani.ca
514-606-5626

سرور صدر
خدمات حسابداری و دفترداری

Accounting & Bookkeeping Services
With appointment

- ✓ اظهارنامه مالیاتی برای افراد و شرکت‌ها
- ✓ امور دفترداری و حسابداری
- ✓ تاسیس و ثبت شرکت‌ها

(514) 777-3604 loyale.accounting@gmail.com
5263 Boul Cavendish, Montreal, Qc H4V 2R6

ROYAL LEPAGE
AGENCE IMMOBILIERE

FRAID ZADA
فرید زادا

مشاور رسمی املاک در مونترال
به همراه تیم افغان
مذاکره کننده ماهر
با بیش از ۱۲ سال سابقه فعالیت

خرید، فروش، اجاره و تامین مالی مجدد
کارشناس سرمایه گذاری برای املاک
پروانه مسکونی و تجاری
ارزیابی رایگان



514-730-5427

ROYAL LEPAGE
PROX
DIAMANT
2020-2021-2022

FRAIDZADA@GMAIL.COM

6005 GRANDE-ALLEE, BROSSARD, QC. J4Z 3G4

Agence immobilière
GROUPE IMMOBILIERE
LONDONO
REALTY GROUP INC

شهرام والقان
کارشناس املاک مسکونی

خانه شما، خانه ما

✓ خرید، فروش، اجاره، بیش فروش و بیش خرید هوشمندانه
✓ کمک به فروش خانه شما در کمترین زمان و بیشترین قیمت
✓ ارزیابی رایگان ملک شما



Shahram.alamshahi
Shahram_realtor
shahram@londonogroup.com

(438) 402-9363

ROYAL LEPAGE
AGENCE IMMOBILIERE
Du QUARTIER

نازک سلیمانپور
مشاور رسمی املاک مسکونی و تجاری در استان کبک

- ارزیابی رایگان ملک برای فروشندگان
- مشاوره رایگان برای خریداران و سرمایه گذاران
- همکاری با تیم حرفه ای جهت اخذ وام مسکن



Nazak Soleimanpour
Courtier Immobilier Résidentiel et Commercial
Residential and Commercial Real Estate Broker

Office: 5971 Ch. Côte-de-Liesse, 4C, Montréal (St Laurent), QC H4T 1Z3
soleimanpournazak@royallepage.ca

(438)872-7373

وکیل رسمی دادگستری کبک
Niousha Riahi LL.B., J.D., LL.M

نیوشا ریاحی
WWW.RIAHILEGAL.COM



✓ حقوق تجاری
✓ حقوق خانواده در کبک
✓ طرح دعاوی و دفاع در دادگاه های کبک
✓ مهاجرت به کانادا

مشاوره آن لاین و یا حضوری در دفتر ما
در مرکز شهر مونترال

514-953-3570
RIahi@RIAHILEGAL.COM
2001 Blvd. Robert Bourassa #1700 Montréal, Quebec H3A 2A6
+989912535922 تماس از تهران



LOTUS

SPA & MASSAGE

تخفیف نوروزی

ONLY \$70

ON MONDAY AND FRIDAY

OFFER VALID UNTIL MARCH 30TH 2023

(437) 500-8389

TO SET THE APPOINTMENT
PLEASE CALL OR SEND A MESSAGE



RELAXING
SPORTS
SWEDISH
THAI YOGA
DEEP TISSUE
HOT STONE
COMBINATION
FEET AND HAIR MASSAGE.

Proxim

داروخانه پروکسیم شادی کبک



بیست سال تمام در خدمت جامعه ایرانی

در خیابان سن لوران

PROXIM PHARMACIE CHADI KABAK



دلیوری رایگان به منزل شما
در سراسر منطقه مونترال بزرگ، لاول و ساوث شور

دسترسی شما به دارو همه روزه
و شبانه روزی توسط صندوق های هوشمند ما

Tel: (514) 288-4864

Fax: (514) 288-4682

4084 Saint-Laurent Blv, Montreal, Qc H2W 1Y8

kabakc@groupeproxim.org



زنان ایران در میان ۱۰۰ پرتوی هنرمند آمریکایی

گفت‌وگوی محمود کریمی حکاک با هنرمند نقاش، شریل د سننز

شریل د سننز، نقاش هنرمند آمریکایی از یک سوی عاشق بوم و رنگ و قلم‌مو است و از سوی دیگر مجذوب نبرد شجاعانه‌ی زنان ایران برای آزادی. دکتر محمود کریمی حکاک، استاد تئاتر در دانشگاه سی‌ینا Siena در ایالت نیویورک، در میانه اکتبر ۲۰۲۲، یک ماه بعد از آغاز «انقلاب ژینا» در ایران، با شریل د سننز در توسان، آریزونا دیداری داشت و گفت‌وگوی زیر را انجام داد. این گفت‌وگو به زبان انگلیسی منتشر شده و اکنون برای اولین بار به زبان فارسی در «هفته» منتشر می‌شود. شما می‌توانید دیگر آثار شریل را در نشانی www.cheryldeciantis.com مشاهده کنید. /تحریریه هفته

گفت‌وگو

محمود کریمی حکاک

که تا حد امکان کارم شبیه سوژه‌ام درآید. گاهی وقت‌ها کارم خوب است و حس می‌کنم روح سوژه را دریافته‌ام. شباهت خوب برای من دریافت چیزی است که در ذات سوژه هست و در این موقع است که آن زن وجهی واقعی‌اش را می‌یابد.

کم‌وبیش هیچ‌کدام از زن‌هایی را که نقش زده‌ام نمی‌شناسمشان. بسیاری از آن‌ها اصلاً در قید حیات نیستند. من تا جایی که می‌توانم از اینترنت عکس جمع‌آوری می‌کنم، به‌طوری‌که نه‌تنها می‌توانم عکسی را که می‌خواهم از روی آن نقاشی بکشم انتخاب کنم، بلکه اطلاعات موجود را به‌گونه‌ای طبقه‌بندی کنم. این که از زاویه‌ی متفاوت او چه جوری نگاه می‌کند؟ در نور متفاوت؟ با عبارات مختلف؟ در سنین مختلف؟ در مورد برخی از زنان می‌خواهم جوانی آن‌ها را تجلیل کنم. دیگران از نظر من سالخورده‌ترهای قدرتمندی‌اند، بدون توجه به آنچه در جوانی انجام داده‌اند، و ما به تصاویر مثبتی از سالخورده‌ترها نیاز داریم، کسانی که چیزی از زندگی‌شان به یادگار گذاشته‌اند. برای من مهم است که زن خندان نشان داده شود.

چرا ترسیم پرتره‌ی زنان ایرانی برای جذب شد؟

می‌دانستم که زنان ایرانی بیش از چهار دهه است که زیر سیطره و سرکوب رژیم منغور زندگی می‌کنند. وقتی خبر اعتراضات پس از قتل مهسا امینی را شنیدم و دیدم که زنان در خیابان‌ها حجاب‌هایشان را می‌سوزانند و خواهان پایان رژیم‌اند، بسیار متأثر شدم. بی‌درنگ در پی خبرهای ایران افتادم تا بفهمم که واقعاً چه در این کشور دارد می‌گذرد. دریافت خبرهای مهم از کشورهای دیگر کم‌وبیش سخت است. در اینجا ما هنوز در انزوا هستیم و بسیاری از ما از آسیب ترامپ و تهدید جدی فاشیسم در این کشور بی‌خبرند. ما آسیب زیادی دیده‌ایم. در چنین فضایی از دیدن خبرهای تظاهرات ایران گیج و مبهوت بودم و شما، مثل قبل، آگاهی مرا در این مورد افزایش دادید. به لطف تو من حس روشنی از زیبایی و ژرفای فرهنگ ایرانی دارم. همیشه با آن دسته از ایرانی‌هایی که پادشاهی پهلوی را

نوهایی دارم و دوست دارم که آن‌ها پرتره‌های زنانی که شاید در زندگی‌شان با آن‌ها رودررو نشوند را ببینند - کسانی که الهام‌بخش من بودند. من به زندگی و دستاوردهای هنرمندان از هر نوع علاقه‌مندم، زنانی که علوم را پیش برده‌اند، زنانی که به جامعه خدمت کرده‌اند، زنانی که تخیل ما را پرواز داده‌اند. زنان جدی، زنان سرکش. خوبی اینترنت این است که زنانی را که پیش‌ترها دیده نمی‌شدند می‌توان یافت و از آن‌ها قدردانی کرد.

چرا مهم است که پرتره‌ها شبیه صاحب پرتره باشد؟

تصاویری که شاهدش هستیم برای من خیلی کارتون‌ی‌اند. البته که آن‌ها ارزشمندند و کار بسیاری از هنرمندانی که تصاویر دختران جوان را کار می‌کنند عالی است، ولی من بر این باورم که یک شباهت درخور به فرد آن وقار و منزلتی که فرد لیاقتش را دارد به او می‌دهد و این باعث می‌شود که با دقت بیشتری به زن به‌عنوان یک شخص نظر کنیم. بنابراین سعی من این است



مهسا امینی ۲۲ ساله را در ۱۳ سپتامبر ۲۰۲۲ گشت ارشاد جمهوری اسلامی بازداشت کرد. به لطف خبرنگاران زنی که اینک در بازداشت‌اند، می‌دانیم که او را زدند و سه روز بعد در بازداشت پلیس جانش را از دست داد. قتل او جرقه‌ی بزرگ‌ترین اعتراضاتی را که ایران پس از انقلاب اسلامی شاهدش است رقم زده.

شما از ۲۰۱۵، نزدیک به هفت سال پرتره‌ی زنان را می‌کشید و بیش از ۱۰۰ پرتره را نقش زده‌اید. چه شد که دست به این کار زدید و این چه معنای برایتان دارد و چرا این کار را می‌کنید؟

همیشه عاشق پرتره بوده‌ام و تا جایی که توانستم شبیه‌سازی کرده‌ام، البته نه همیشه بی‌نقص. گویا چیزی در مغزم هست، درست همان‌طور که برخی از هنرمندان به‌طور ذاتی با رنگ و نشانه‌ها دریچه‌های به معنای گشایند.

یکی از آموزگاران که برایش احترام فراوانی قائم «بتی ادواردز» است. او به ما هشدار می‌داد که مراقب باشید که چه چیزی برای نقاشی انتخاب می‌کنید، چون عاشقش خواهید شد. من این حرف را درست می‌دانم. تلاشم این است که راهی به روح زن‌ها بیابم. در این راه شریک زندگی‌ام، کنتون هایت، یاریگر بود، گرچه کارهای سانتی‌مانتال نیستند، ولی از نظر حسی بسیار برانگیزاننده‌اند و این برایش بسیار اهمیت دارد و در کارهایش به این موضوع وفادار است.

برخی پرتره‌ها به ناگزیر چیزهایی درباره‌ی من می‌گویند. زندگی البته می‌تواند چرخش‌های عجیب غریبی داشته باشد و ما هرگز نمی‌توانیم به ژرفای درون شخص دیگر نفوذ کنیم، در این مواقع من پرتره‌ی کسی را که احترامی برایش قائل نیستم نمی‌کشم. یکی از پرتره‌های تازه‌ی من از لیز چنی، سیاستمدار محافظه‌کار آمریکایی، است که حرفه‌اش را برای گفتن حقیقت و متوقف کردن روند چیرگی ترامپ بر حزبش و دموکراسی شکننده‌ی ما به خطر انداخته است.

چگونه انتخاب می‌کنید که چه کسی را بکشید؟ و چرا زنان را می‌کشید و مردان را نه؟

می‌خواهم زنان را بکشم، چون خود یک زنم و نیاز به این دارم که تصاویر زنان را ببینم. این فوق‌العاده است، چون همه‌ی ما نیاز به دیدن تصاویر زنان الهام‌بخش، قدرتمند و جذاب داریم. البته ای کاش از مردان واقعی هم بیشتر تجلیل می‌شد، آن مردانی که کار درست را انجام می‌دهند و تعدادشان هم بسیار زیاد است. من

نمی‌کشم و زنانی را که برایشان متأسفم نمی‌کشم. خواه در قدرت باشند، خواه بزدل باشند. همان‌طور که تو بارها گفته‌ای، زنان فوق‌العاده قوی هستند و خود را قادران آن‌ها می‌دانی. تو مرا با قدرت زنان ایرانی آشنا کردی.

چرا این تصاویر برایت مهم‌اند؟

ما از تظاهرات می‌شنویم و از شجاعت تظاهرکنندگان، حتی اگر رژیم اینترنت را محدود کرده است. زندگی و نام آن‌ها برایم مهم است و برای همه ما مهم است که این را بدانیم. یکی از دوستان من اینجا در آمریکا، زنی که بسیار برایش احترام قائلم، گفت که از تظاهرات و تظاهرکنندگان آگاه است، اما نامشان را نمی‌داند. اگر من این کار را انجام دهم و به او سایر افراد نام و چهره‌شان را نشان دهم، آن گاه بیشتر ما می‌دانیم که چه اتفاقی می‌افتد. هر کسی کاری انجام می‌دهد، یکی اطلاعات را به اشتراک می‌گذارد، تحقیق می‌کند و... مشارکت من هم از لحاظ هنری است و این که تاجایی که می‌توانم چهره‌ای به زنان جان‌باخته بدهم و همچنین به کسانی که خشونت و مرگ را تاب آورده‌اند. ما مدیون آن‌ها هستیم و نیز مدیون مردانی که در کنار آنان ایستاده‌اند. امید دارم که نقش زدن چهره‌ی آنان باعث این شود که مردم انسانیت خود را فریاد بزنند. ما باید شجاعی را که آن‌ها از خود نشان می‌دهند ببینیم. همه‌ی ما اینک به دیدن این شجاعت نیاز داریم، به ویژه زنان، تا جلوی خلاف‌کاری‌های قدرتمندان را بگیریم. خلاف‌کاری‌هایی که هم در ایران و هم در ایالات متحده وجود دارد. باید جلوی این خلاف‌کاری‌ها را گرفت.

ما به‌عنوان هنرمند این را می‌دانیم که هنر نوعی عرفان است و راهی عمیق برای حضور در هستی، جست‌وجوی خرد و ادراک، حتی آن زمان که آسیب و بی‌عدالتی را نمی‌توانیم درک کنیم. تو در این راه چه آموخته‌ای؟

برخی گمان می‌کنند که هنرمندان توانایی قضاوت عینی ندارند. این حرف بی‌معنی است. قرار دادن مظاهر خلاق در جهان مستلزم انتخاب‌ها و قضاوت‌های آگاهانه است. در مرحله‌ای از زندگی‌ام، مجبور شدم به خود این اجازه را بدهم که خویش را هنرمند بنامم. همه ما از این رنج می‌بریم که فکر کنیم ممکن است کارمان ارزشمند، به اندازه‌ی کافی خوب و چنان که باید مهم نباشد. مطمئنم



درباره محمود کریمی حکاک

محمود کریمی حکاک شاعر، نویسنده، مترجم و هنرمند تئاتر است که آثار خلاقه و آکادمیک‌اش بر گفت‌وگوی میان‌فرهنگی و گسترش صلح تمرکز دارد. کریمی حکاک بیش از ۷۰ نمایش به صحنه آورده که نیمی از آن‌ها بر اساس اشعار و اسطوره‌های ایرانی تنظیم شده‌اند. از او پنج کتاب و چندین مقاله در دست است. آخرین اثر او «شکسپیر در تهران» پاییز ۲۰۲۳ توسط انتشارات Routledge راتلج منتشر خواهد شد. پروفیسور حکاک در دانشگاه‌های مختلف، در آمریکا، اروپا و زادگاهش ایران، تدریس کرده و هم‌اکنون به‌عنوان استاد هنرهای خلاق در دانشگاه سینا Siena در شمال ایالت نیویورک مشغول به تدریس است.

من به گرد چهره‌ی زنانی که در اعتراضات ایران جان‌باخته‌اند گلبرگ‌های گل رز در حال افتادن را کشیده‌ام. گلبرگ‌ها برای من نشان‌دهنده‌ی امید و اشتیاق هر یک از این زنان و انتخاب‌هایی است که انجام دادند و جانشان را فدا کردند. ما باید به آن‌ها احترام بگذاریم و نام آن‌ها را زنده نگه داریم. رنگ گلبرگ‌ها برای هر کدام کمی متفاوت است، زیرا هر یک رؤیایها و باورهای خود را داشت. امیدوارم به کشیدن گلبرگ‌های رز ادامه ندهم. زنان در ایران می‌گویند که دیگر از چیزی هراس ندارند، مثل خواهر جان‌باخته حدیث نجفی. با این همه تلاش مبارزاتی امیدوارم که آن‌ها پیروز شوند. تو گفتی که حرکت انقلابی این بار متفاوت است. گفتی این اعتراض را که زنان رهبری‌اش می‌کنند نمی‌توان با اعتراض‌های قبلی مقایسه کرد. این بار ما پیروز می‌شویم و من شنیده‌ام که مردم از همه طبقات با خشم علیه خشونت وحشیانه گشت ارشاد به پا خاسته‌اند. اجازه بدهید بگویم که زن‌های گشت ارشادی بدترین بدترین‌ها هستند. من به آن‌ها شفقتی ندارم، فقط عصبانی‌ام. من زنانی را که نمی‌توانم با آن‌ها همدردی کنم،

که غربی‌ها هم از آن حمایت می‌کردند سرنگون کردند و بعد هم رقابت را به مردان مذهبی متعصب باختند و زنان سرکوب شدند، احساس همدردی داشته‌ام. نوشته‌های اخیرت کمکم کرد تا جریان‌های تاریخی را ببینم. این که سنی از ما گذشته است، سبب می‌شود تا مسائل را متفاوت از زمان جوانی ببینیم. البته چنین نیست که هنوز ایده‌آل‌گرا نباشم ولی واقع‌گرا هم هستم و می‌توانیم ببینیم که چه چیزی در پیش است و این خبر خوبی نیست.

سرکوب زنان به بلندای تاریخ قدمت دارد و حتی قدمتش از تاریخ هم بیشتر است. این سرکوب را بسیاری از ما درونی کرده‌ایم. مادرانمان این را به ما یاد داده‌اند و بدتر این که بسیاری از زنان هم فعالانه در این سرکوب نقش داشتند و شریک جرم‌اند. نیمی از سیاستمداران جدید در آمریکا زنانی‌اند که جمهوری خواهان از آن‌ها حمایت می‌کنند. این مرا مریض می‌کند. من از زنانی که در این روندها نقش دارند خشمگینم. این است که باید زنانی که مقاومت می‌کنند به رسمیت شناخته شوند و از ایشان حمایت شود.



شریل د سنتز Cheryl De Ciantis از زبان خودش

نقاشی از کودکی مرا شیفته و شیدای خودش کرده. هر ابزاری که استفاده می‌کنم (نقاشی رنگ روغن، طراحی ترکیبی و مجسمه‌سازی)، یا هر چیزی که به دستم می‌آید، وسیله‌ای برای کاوش است: کندوکار در یک ایده، یک داستان، یک چهره، و البته همه‌ی چهره‌ها شگفت‌انگیزند. تازگی‌ها به یکی از اولین دلبستگی‌هایم بازگشته‌ام: پرتره، چه پرتره‌ی موجودات افسانه‌ای و چه واقعی. من سپاسگزار همه‌ی سرمشق‌ها و دوستان هنرمند، معمار، مورخ، پژوهشگر، شاعر، فیلم‌ساز، هنرمند تئاتر و کلا این آدم‌های استثنایی هستم که به من اعتمادبه‌نفس دادند تا زندگی‌ام را صرف کارهایی کنم که به من انرژی می‌دهند. همچنین، تلاش دارم تا آموخته‌هایم را به نسل جوان انتقال دهم و هم‌زمان از آن‌ها هم یاد بگیرم.

از دیگران واداشته و مرا نیز در موقعیت‌های آسیب‌پذیر حفظ کرده که یک موردش زمانی بود که نزدیک بود که دزدی گلویم را ببرد. قدرت در خشم وجود دارد. ما باید به خشم خود احترام بگذاریم، آن را با دقت و آگاهی پرورش دهیم، و از انرژی آن استفاده کنیم تا ما را به سمت ایستادن با قدرت در برابر بی‌عدالتی سوق دهد. هر کسی که در آمریکا واقعیت را انکار نمی‌کند، می‌تواند ببیند که حاکمیت قانون در خطر جدی است. من به روند قضایی اعتقاد دارم، ولی خوب می‌دانم که این روند را قدرتمندان به هر قیمتی و برای حفظ قدرت دائمی و مطلقشان زیر پا می‌گذارند. این «زما بهترین» معمولاً در دسترس نیستند، اما گروه بسیار بزرگ‌تری وجود دارد که کاملاً در دسترس است.

ما به‌عنوان هنرمند چه کاری از دستمان برمی‌آید، به ویژه در زمان تفرقه‌پراکنی، دوران خشونت‌طلبی و دوران ستیزه‌جویی چه می‌توانیم بکنیم؟

بپرسید، اولین چیزی را که می‌شنوید یا می‌خوانید باور نکنید، آن را بررسی کنید. هم با دل‌تان و هم با سرتان. وقتی اتفاقات بدی در حال رخ دادن است، مخصوصاً برای افرادی که با آن‌ها همدردی می‌کنیم، خواه نزدیک ما باشند یا دور، باید یاد بگیریم که سرچشمه‌هایی را پیدا کنیم که به همه ما کمک می‌کنند به راه خود ادامه دهیم. چیزهایی را که یاد می‌گیرید با دیگران به اشتراک بگذارید و چشم‌پسته زندگی نکنید. به اطلاع‌رسانی خود ادامه دهید و به حقیقت خود اعتماد کنید. بکوشیم چیزها را چنان که هستند ببینیم.

و اینجاست به‌عنوان یک انسان سالخورده و با تجربه حرف می‌زنم - بله با تجربه و سالخورده، چرا که من این هستم - روزگار ما روزگار تاریکی است. مثلاً می‌دانی که قتل یکی از بیشترین دلایل مرگ زنان باردار است ((۱))، بگذار با همان نامی که هست بنامیمش. این نتیجه تنفر، پلیدی و مردسالاری است و همیشه هم چنین بوده.

بله، من از خشم می‌گویم و این نوعی گزینه در محافظت از خود در میان دیگر چیزهاست. این خشم مرا به کارهایی در راستای محافظت

افرادی که خود را هنرمند نمی‌دانند، اما معنا را از راه‌های دیگر، مانند نوشتن، دنبال می‌کنند، از طریق تمرین در رشته‌شان این فرصت را می‌یابند که خود را زیر سؤال ببرند و یاد بگیرند که به خود اعتماد کنند. حرف من این نیست که بدون قید و شرط به خود اعتماد کنیم، بلکه در برابر این احتمال که اشتباه می‌کنیم و این احتمال که حق با ماست، رویکرد بازی داشته باشیم. سقراط فیلسوفی را وصف می‌کند که رفتن شبانه‌ی او از آکادمی به خانه همچون تماشای تلویزیون است. او هیچ سوآلی از خود نمی‌پرسد. سقراط در عوض به هنگام رفتن به خانه، در خلوت خویش و به‌دور از مباحث و بگومگوهای همکارانش، به ندای درونش گوش می‌سپارد که از شما می‌پرسید: «واقعاً منظور تو همان چیزی بود که امروز بر زبان راندی؟ از کجا دریافتی که درست می‌گویی؟» و گویا این صدا هرگز خاموشی نمی‌گیرد.

بی‌عدالتی نادرست است، حال این که چگونه درکش کنیم و داوری‌ای در این باب داشته باشیم، پیچیده است. باید کاری کنیم که من آن را «زمان ایستایی» نام نهاده‌ام. این کم‌وبیش یک توان جادویی است. زمانی است که ما همه‌می‌پیرامون ما خودمان را خاموش می‌کنیم و اجازه می‌دهیم که آن ندای درون برخیزد و بپرسد: «از کجا می‌دانی آنچه می‌اندیشی درست است؟»

و اکنون درست چیست؟ این اندیشه چه سرانجامی برایت و دیگران خواهد داشت؟ وقتی دریافتی که خطا کرده‌ای چه می‌کنی؟ مسئولیت را چگونه پیش خواهی برد؟ هر یک از ما منحصر به فرد هستیم و مسئولیت داریم تا جایی که می‌توانیم خود را در اختیار کائنات قرار دهیم و هرگز از تلاش باز نایستیم. من چه آموخته‌ام؟ می‌دانم که سرکوب زنان در ایران خلاف حقیقت است. می‌دانم که سرکوب زنان در آمریکا همچنین خلاف حقیقت است. می‌دانم که خشم من در برابر آن به من انرژی می‌دهد و این چیز مثبتی است. مردم به درستی می‌گویند: «اگر خشمگین نیستی، به این معناست که چنان که باید توجه نداری».

از خشم حرف می‌زنی، مردم وقتی با حقایق دهشتناک جهان روبرو می‌شوند با احساساتشان چه باید بکنند؟

قبل از هر چیز به دیگران و به خودتان توجه کنید. در مرحله بعدی - روی سخن من با خودم هم هست - سعی کنید تا حد امکان غیرجانبدار باشید. به دنبال اطلاعات قابل اعتماد باشید، سؤال



➤ به چشم غزل رنجکش، دانشجوی حقوق، در ۱۵ نوامبر ۲۰۲۲ شلیک شد. و پس از عمل جراحی در اینستاگرام خود نوشت: «بعد از ۴ ساعت کلاس و ۹ ساعت کار برای استراحت به خانه برمی‌گشتم. آخرین تصویری که چشم راستم ثبت کرد لبخند مأمور در لحظه شلیک بود.» در نوامبر ۲۰۲۲، ۱۴۰ چشم‌پزشک در ایران نامه‌ای نوشتند و گزارش دادند که بسیاری از افرادی که در مراکز درمانی تحت درمان قرار می‌گرفتند، پس از هدف قرار گرفتن عمدی با گلوله از ناحیه یک یا هر دو چشم نابینا شده‌اند. پست بعدی او از یک سلفی مسحورکننده که جراحت او را نشان می‌دهد، بیانیه‌ای از مقاومت است.



➤ نسرين ستوده از سال ۲۰۱۰ به جرم دفاع از فعالان حقوق بشر در ایران زندانی بوده و پروانه‌ی وکالتش تعلیق شده است و اجازه‌ی خروج از کشور را هم ندارد. او که در حال حاضر به دلیل اعتصاب غذا در زندان، مرخصی پزشکی دارد، در مورد آزار و اذیت زندانیان و استفاده از مجازات‌های شنیع قضایی برای خاموش کردن صدای منتقدان جمهوری اسلامی به مرامت صحبت می‌کند.



➤ سارینا اسماعیل‌زاده، ۱۶ ساله، در ۲۳ سپتامبر، به شدت مورد ضرب و شتم نیروهای امنیتی قرار گرفت. امنیتی‌ها بعد مدعی شدند که از بام پریده و خودکشی کرده است. خانواده‌اش را هم زیر فشار گذاشتند تا سکوت کنند. او در یکی از فیلم‌های ویدئویی‌اش گفته بود که هیچی بهتر از آزادی نیست.



➤ تظاهرکننده‌ای ناشناس در خیابانی در تهران، سپتامبر ۲۰۲۲

برای ما تصمیم بگیرند. جوانان تفاوت را بیشتر می‌پذیرند و نیز خودشان را و همان‌طور خودت در مقاله‌ی اخیرت اشاره کردی، آن‌ها مزیت شکست‌ناپذیری و جاودانگی جوانی را دارند.

امید من، بیش از هر چیز بر این پایه است که باور دارم انسانیت خلاق و زاینده است. خلاقیت از ورای ما سرچشمه می‌گیرد و توسط ما همیشه جاری است و قابل توقف نیست. در برابر گروهی که روح خود را له می‌کنند تا قدرت له کردن دیگران را بیابند خیل بزرگی از انسان‌ها هستند که باشگفتی و عشق به زندگی به خود می‌نگرند و به همه چیز و همه کس که این زندگی را با آن‌ها سهیم هستیم. این همان چیزی است که می‌تواند این امکان را به ما بدهد که زنده بمانیم و حتی شاید روزی به‌عنوان یک گونه در میان همسایگانمان روی زمین و در کلیت کیهان رشد کنیم.

سیاسگزارم شریل و سپاس از کاری که انجام می‌دهی.

اسلام دروغ هم می‌توان گفت. ناسیونالیست‌های مسیحی در آمریکا هم از همین قماش‌اند. خنده‌دار نیست؟

آیا امید هست؟

همیشه امید هست. ما باید با امید زندگی کنیم، حتی با چیزهای وحشتناکی که می‌بینیم. من به جوان‌ترها امید زیادی دارم. من ۷۰ ساله‌ام و آن قدر زیست‌ام که تغییرات زیادی را دیده‌ام و بارها و بارها هم نظراتم را تغییر داده‌ام و خوب می‌دانم که همیشه باید به برداشت‌هایم شک کنم. این به معنای امتناع از اعتماد نیست، بلکه به این معنی است که چشمانم را باز نگه دارم و تا آن جا که ممکن است مطابق آنچه می‌بینم زندگی کنم. اما راستش را بخواهید، این دیگر دنیای من نیست، دنیای نسل آینده است. من به آن‌ها امید زیادی دارم - علی‌رغم تهدیدهایی که از هر طرف برای تداوم بشریت وجود دارد، چه به دلیل تغییرات اقلیمی و چه به دلیل این که ما به سادگی از انسان بودن دست بکشیم و اجازه دهیم اقتدارگرایان

هنر حیاتی و حیات‌بخش است. ما خود را در جامعه‌ای عقل‌گرا تصور می‌کنیم، اما پیوسته از مفروضات عینی خود چشم‌پوشی می‌کنیم، و در عوض تصمیم می‌گیریم برخی «حقایق» را به برخی دیگر ترجیح دهیم و با دیدگاهی کاملاً جانب‌دارانه و مغرضانه، که عمدتاً مبتنی بر به‌دست‌آوردن قدرت و تثبیت تسلط بر دیگران است، چه در سطوح بالا یا پایین تر قدرت. همه ما باید توانمندی‌مان را ابراز کنیم و این با اعمال قدرت بر دیگران بسیار متفاوت است. هر کسی که کلمه Truth (حقیقت) را با حرف T بزرگ به کار می‌برد - و این بسیار شامل تندروهای مذهبی می‌شود - دارد خود را گول می‌زند، و همان‌طور که هر روز می‌بینیم، از دیگران سوءاستفاده می‌کند. هنرمندان به حقایق وقتی قابل مشاهده می‌شوند که بتوانیم از منافع شخصی چشم‌پوشیم. به‌عنوان مثال، هیچ چیز واضح‌تر از این نیست که دونالد ترامپ یک دروغ‌گوست. شما به دروغ‌های آخوندهای حاکم بر ایران اشاره کرده‌اید که می‌گویند که برای حفظ



علیجان قربانی

مشاور رسمی املاک در کبک

خرید، فروش، سرمایه‌گذاری

به شما کمک می‌کنیم تا
به رویای خود برسید

24/7 در دسترس مشتریان

Call Me

438 525 1290

alijan.kurbani@remax-quebec.com



ELAN ACCOUNTING SERVICES INC.

انجام امور مالیاتی به صورت Online یا حضوری

با توجه به انتخاب شما

(514) 225 3500

کلیه خدمات حسابداری و مالیاتی جهت بیزنس و انفرادی
توسط تیم مجرب و کار آزموده

- خدمات حسابداری و دفتری
- تهیه، تکمیل و ارسال اظهارنامه مالیاتی (اشخاص و شرکتها)
- تهیه، تکمیل و ارسال مالیات بر فروش و خدمات GST / QST
- خدمات مربوط به حقوق و دستمزد - Payroll
- ارزیابی و مشاوره مالی جهت خرید و فروش بیزنس



Iraj Mohammadi
(514-625-6292)
CPA Candidate



Mojdeh Miri
(514-562-3493)
CPA Candidate

360-3285 Cavendish Blvd.
Montreal, QC H4B 2L9

http://elanaccounting.ca
info@elanaccounting.ca




در رجه مهاجرت

سهیل احمدی

مشاور رسمی مهاجرت به کانادا

عضو انجمن مشاورین رسمی مهاجرت کانادا



کلیه خدمات مهاجرتی و شهروندی کانادا از طریق تخصص، کار، تحصیلی، دانش آموزی، سرمایه‌گذاری، پناهندگی و الحاق خانواده با تعیین وقت قبلی

www.ImmigrationDoor.com

لغات مستقیم از ایران با دفتر کانادا

ImmigrationDoor

+1 (514) 232-1326 +1 (514) 748-0949

4055 Rue Saint-Catherine, Unit 165, Westmount, Montreal H3Z 3Z6



نینوس گیورگیزنیا

مشاور ارشد املاک در کانادا

عضو دائمی کانون بین‌المللی مهندسان نقت

- خرید، فروش، پیش‌فروش و اجاره
- املاک مسکونی، تجاری، صنعتی، کشاورزی و بیزنس
- با ۲۲ سال سابقه فعالیت در حوزه املاک




Ninous Givargiznia B.Sc
Professional Real Estate Broker
(514) 816-4080
ngivargiznia@gmail.com

Amelie Wang
Real Estate Broker Residential
(514) 916-1151
hongshan.wang@century21.ca

www.Century21.ca/ninous.givargiznia
203 Boul Hymus, Suite 208, Pointe-Claire, Qc, H9R1E9



سیاست

• الهه مشعوف در گفت‌وگو با رادیو کانادا:

نسل معترض امروز آگاه و مصمم است؛ به آینده کاملاً خوش‌بین و دلگرم هستیم

• پارلمان اتاوا در برابر دندان‌گردی شرکت‌های بزرگ

اقتصاد

• توقف افزایش بهره در کانادا و پیروی نکردن از برادر بزرگ‌تر؛ پیامدها چیست؟

سیاست
اقتصاد
جامعه



الهه مشعوف در گفت‌وگو با رادیو کانادا: نسل معترض امروز آگاه و مصمم است؛ به آینده کاملاً خوش‌بین و دلگرم هستیم

زنان طلایه‌دار این مبارزه شده‌اند و به چه دلیل تا این حد در اراده خود راسخ هستند؟

۴۴ سال پیش درست سه هفته پس از انقلاب اسلامی، من و دیگر هم‌نسل‌هایم در اعتراض به حجاب اجباری به خیابان‌ها آمدیم و به مدت یک هفته راهپیمایی و اعتراض کردیم. در واقع اعتراض به حجاب اجباری از همان زمان شروع شد و زنان به طرق مختلف اعتراض خود را به این محدودیت نشان

ارشاد تهران به اتهام پوشش نامناسب آغاز شد. قرار است امروز (هشتم دسامبر) ساعت ۱۷ در مونترال نیز تظاهراتی به نشانه همبستگی با جنبش اعتراضی زنان ایرانی که البته به همه قشرهای داخل جامعه ایران و همچنین دیاسپورای ایرانی در خارج بسط پیدا کرده است، برگزار شود. در همین رابطه امروز مهمان ما الهه مشعوف عضو انجمن زنان ایرانی مونترال است.

خانم مشعوف به نظر شما چگونه

رادیو کانادا هشتم مارس به مناسبت روز جهانی زن با الهه مشعوف، عضو انجمن زنان ایرانی مونترال، درباره وضعیت زنان ایرانی و جنبش زن زندگی آزادی مصاحبه‌ای تلفنی انجام داده است که مشروح آن را در زیر می‌خوانید.

مجری: تقریباً شش ماه است که زنان ایرانی برای دستیابی به حقوق خود و پایان دادن به نظام دین سالار حاکم بر کشورشان مبارزه می‌کنند. مبارزهای که مشخصاً از زمان کشته‌شدن مهسا امینی در بازداشت گشت

دادند. در آن روزها برای نشان دادن اعتراض خود به طرف دفتر نخست‌وزیری می‌رفتیم؛ اما آزار و اذیت می‌شدیم. این اعتراضات به صورت پراکنده ادامه داشت تا این که در سال ۱۹۸۲ حجاب قانونی شد و از آن پس زنان برای ورود به ادارات و بیمارستان‌ها باید حجاب می‌داشتند. اما امروز دیگر زنان ایرانی از این وضع به ستوه آمده‌اند و به تدریج خط رسیده‌اند؛ اما در این مبارزه، امسال از اهمیت حیاتی برخوردار است. کشته شدن مهسا امینی و شعار زن، زندگی، آزادی که از زمان مراسم تدفین او رواج پیدا کرد، جان دوباره این به جنبش اعتراضی زنان داد.

درست است. اما این شعار چه می‌خواهد بگوید؟

این شعار حرف‌های زیادی برای گفتن دارد. زن؛ یعنی زمین، یعنی باروری، تولید، عشق، فداکاری برای خانواده و اجتماع بدون هیچ چشمداشتی. واقعیت این است که ایرانی‌ها از دهه‌ها پیش به دنبال دموکراسی بوده‌اند و برای احقاق حقوق زنان مبارزه کرده‌اند؛ اما امروز به لطف پیشرفت‌های علمی و فناوری، زنان ایرانی می‌توانند صدای خود را به گوش جهانیان برسانند و روابط تنگاتنگی با شبکه‌های زنان در داخل و خارج ایران داشته باشند و همین مسئله به ما امید زیادی می‌دهد چرا که می‌توانیم از حمایت زنان در کشورهای جهان مثل ترکیه و سوریه که با سر دادن شعار زن، زندگی، آزادی برای حقوق خود مبارزه می‌کنند، دلگرم باشیم. فلسفه زندگی هم چیز دیگری نیست جز این که همه به دنیا آمده‌ایم تا چند صباحی در این جهان زندگی کنیم و برخورداری از امنیت و آزادی و کرامت حق همه ماست. ۱۴ قرن پیش تحمیل قوانین شریعت اسلامی همه ما را به عقب راند؛ اما امروز از آن چه اتفاق افتاده و اعتراضاتی که در خیابان‌ها شکل گرفته، دل‌مان قرص شده است. این پنج ماه اعتراض واقعاً فوق‌العاده بود.

اما همان‌طور که می‌گویید این مبارزه‌ای سخت و نفس‌گیر است و ابعاد بین‌المللی و دایمی پیدا کرده

در زمان شاه زندگی به مراتب راحت‌تر از الان بود. شاه دیکتاتور قرن بیستم بود؛ اما ریشه‌های دیکتاتوری رژیم اسلامی به ۱۴۰۰ سال پیش برمی‌گردد. کلیه محدودیت‌های مربوط به زنان در اسلام در رژیم اسلامی ایران به شکل قانون درآمده است و این شرایط را بسیار سخت و نگران‌کننده کرده است. مثلاً سن ازدواج قانونی که در زمان شاه ۱۸ سال بود در رژیم اسلامی به ۱۳ سال کاهش یافت

است. با سقوط رژیم شاه خیلی‌ها از این اتفاق راضی بودند؛ اما به گفته خودتان مبارزه زنان برای برخورداری از آزادی و کرامت از همان زمان شروع شد.

کاملاً درست است. در زمان شاه زندگی به مراتب راحت‌تر از الان بود. شاه دیکتاتور قرن بیستم بود؛ اما ریشه‌های دیکتاتوری رژیم اسلامی به ۱۴۰۰ سال پیش برمی‌گردد. کلیه محدودیت‌های مربوط به زنان در اسلام در رژیم اسلامی ایران به شکل قانون درآمده است و این شرایط را بسیار سخت و نگران‌کننده کرده است. مثلاً سن ازدواج قانونی که در زمان شاه ۱۸ سال بود در رژیم اسلامی به ۱۳ سال کاهش یافت و حتی دختران با فشار خانواده‌ها در سنین به مراتب پایین‌تر مجبور به ازدواج می‌شوند. موارد تبعیض‌آمیز متعددی درباره زنان در قوانین اسلامی ایران وجود دارد که از آن جمله می‌توان به قانون ارث اشاره کرد که نصف سهم الارث مرد است یا شهادت زنان در دادگاه که هر دو زن به اندازه یک مرد حساب می‌شوند. همه این موانع و محدودیت‌ها فشارهای سنگینی را به زنان وارد کرد؛ اما طی همه این سال‌ها دختران و زنان نشان دادند که توانایی بزرگی دارند به‌عنوان مثال شمار دانشجویان دختر در دانشگاه‌ها از پسران بیشتر است. درست است که در زمان شاه به لطف افزایش قیمت نفت که در جامعه تقسیم می‌شد، شرایط اقتصادی و رفاه بیشتر بود و از برخی آزادی‌ها مثل آزادی پوشش برخوردار

بودیم؛ اما در آن زمان هم آزادی بیان نداشتیم، اتحادیه‌های صنفی کارگری وجود نداشتند و از تنوع احزاب سیاسی خبری نبود و سرکوب مخالفان و منتقدان رژیم نیز شدید بود و زندانیان سر به نیست می‌شدند. در آن زمان یک انجمن دانشجویی بود که خواستار آن شده بود و کلای اروپایی و آمریکایی بتوانند در مراجع قضایی ایران شهادت بدهند؛ اما این خواسته راه به جایی نبرد و زندانیان سیاسی و عقیدتی امکان گرفتن وکیل را نداشتند و رژیم وکیل تسخیری برای آن‌ها می‌گرفت؛ اما امروز وضعیت به مراتب بدتر شده است.

درست است این روزها شرایط از آن زمان هم بدتر شده است و علاوه بر بازداشت و سرکوب تظاهرکنندگان در خیابان‌ها این روزها اخبار نگران‌کننده مسمومیت جمعی دانش‌آموزان دختر در مدارس ایرانی نیز به گوش می‌رسد که کاملاً مرموز و اسرارآمیز است. با همه این حرف‌ها، آیا خانم مشعوف نسبت به آینده ایران و جنبش زنان خوش‌بین هستید؟

بله. چرا که امروز جوانان هستند که طلایه‌دار این جنبش اعتراضی هستند. دیگر از آن نسل مطیع گذشته که دستش خالی بود و خواسته‌ها و دیدگاهش دیده و شنیده نمی‌شد، اثری نیست. امروز جوانانی به خیابان‌ها آمده‌اند که درس خوانده هستند و از فناوری‌های مدرن آگاهی دارند و این امتیاز به آن‌ها امکان انجام دادن کارهای زیادی را می‌دهد. ما آن‌ها را تحسین می‌کنیم و از آن‌ها درس می‌آموزیم. ضمن این که جامعه ایرانیان خارجی کشور هم در حمایت از این جنبش به خوبی سازماندهی شده است. با این حال در این مسیر به حمایت معنوی همه نیاز داریم تا بتوانیم این راه سربالایی و وحشتناک را با موفقیت طی کنیم.

متشکرم خانم مشعوف

منبع: وبسایت شبکه خبری رادیو کانادا

تورم شدید قیمت مواد غذایی در کانادا و سود هنگفت خواربارفروشان پارلمان اتاوا در برابر دندان گردی شرکت‌های بزرگ

شده درآمدهای شرکت‌ها دسترسی نداریم.»
به گفته آقای مک‌دونالد، حتی اگر سود کلان این شرکت‌ها از محل فروش رزلب یا صابون به دست آمده باشد، این مسئله لزوماً نمی‌تواند آن‌ها را از بررسی و تحقیقات قانونی در امان نگه دارد.
سود شرکت‌های مواد غذایی در سال‌های ۲۰۲۱ و ۲۰۲۲ به موازات افزایش تورم جهانی به طرز قابل توجهی افزایش یافت؛ اما این مسئله موجب شد برخی آن‌ها را به «طمع‌ورزی و دندان‌گردی» متهم کنند. قیمت مواد غذایی ژانویه امسال نسبت به همین زمان در سال گذشته ۱۱.۴ درصد افزایش یافته است.
اکتبر گذشته اداره رقابت کانادا اعلام کرد تحقیقی را آغاز کرده است تا مشخص شود آیا رقابت در بخش تولید و توزیع مواد غذایی در افزایش قیمت‌ها نقش داشته است یا خیر.
پیشنهاد آقای مک‌دونالد این است که نمایندگان فدرال مدیران اجرایی این شرکت‌ها را ملزم کنند امکان دسترسی کامل به سوابق مالی خود را برای بازرسان اداره رقابت فراهم کنند چرا که بدون این دسترسی، میدان عمل این نهاد بسیار محدود است. آقای شارلبوآ نیز معتقد است که اداره رقابت می‌تواند از پارلمان بخواهد با اصلاح قوانین، اختیارات بیشتری به آن بدهد.
قرار است اداره رقابت در ماه ژوئن گزارش نهایی تحقیقات خود را منتشر کند و توصیه‌های لازم را به دولت فدرال ارائه نماید.
به گفته پروفیسور شارلبوآ، شرکت‌های بزرگ مواد غذایی از تغییرات عمده در قانون رقابت هراس دارند. در حال حاضر نفوذ به بخش توزیع مواد غذایی به دلایل مختلف به‌ویژه موانع تجاری بین استانی کار دشواری است و حاشیه سود شرکت‌های مواد غذایی در آمریکا از شرکت‌های کانادایی کمتر است؛ بنابراین کمیته پارلمانی باید توجه، تلاش و تمرکز خود را بر این موضوع معطوف کند که چگونه می‌توان رقابت در بخش مواد غذایی کانادا را به نفع مصرف‌کنندگان تقویت کرد.

منبع: وب‌سایت روزنامه لودووار

شرکت‌ها سرازیر کرده است.
پروفیسور شارلبوآ پائیز گذشته با انتشار گزارشی فاش کرد که سه خواربارفروشی بزرگ کانادا در نیمه اول سال ۲۰۲۲ در مقایسه با میانگین عملکرد خود در پنج سال گذشته سودهای به‌مراتب بالاتری را به جیب زده‌اند.
در این میان اما مورد Loblaw تأمل‌برانگیزتر از بقیه بود؛ زیرا سود این شرکت نه تنها از میانگین عملکرد پنج‌ساله آن بیشتر شده؛ بلکه از عملکرد هر یک از این سال‌ها به‌طور جداگانه نیز فراتر رفته است. بر اساس بررسی شارلبوآ، سود ناخالص این فروشگاه زنجیره‌ای مواد غذایی در نیمه اول سال ۲۰۲۲ از بهترین عملکردهای قبلی آن نیز ۱۸۰ میلیون دلار بیشتر بود و این بدان معناست که این شرکت در مدت یادشده هر روز یک میلیون دلار بیشتر سود داشته است. گرچه مسئولان Loblaw مدعی شده‌اند که رشد درآمدهایشان عمدتاً ناشی از فروش اقلام غیرخوراکی مثل محصولات دارویی است؛ اما در وضعیت مالی این شرکت مرزی برای دسته‌های مختلف کالا تعیین نشده است.
آقای شارلبوآ تأکید کرد: «به نظر من لازم است که کمیته پارلمانی داده‌های مربوط به سوداندونزی این سه شرکت را زیر ذره‌بین ببرد.» باین حال کمیته اجازه آن را ندارد که شرکت‌ها را به انتشار اطلاعات بیشتر درباره عملکرد مالی‌شان ملزم کند. دیوید مک‌دونالد، اقتصاددان ارشد «مرکز کانادایی سیاست‌های جایگزین» در این باره می‌گوید: «خواربارفروشان واقعاً می‌توانند سود خود را از اقلام غیر غذایی به دست آورند. اما متأسفانه ما هیچ راهی برای ارزیابی صحت و سقم این مسئله نداریم، زیرا به هیچ یک از اطلاعات بخش‌بندی



در شرایطی که قیمت مواد غذایی در کانادا بسیاری از خانواده‌ها را در تنگنا قرار داده و طبق تازه‌ترین گزارش اداره آمار کانادا ۳۵ درصد خانواده‌ها را در تهیه حتی نیازهای اساسی غذایی‌شان با مشکل مواجه کرده است (این رقم دو سال پیش ۱۹ درصد بود)، ناظران صنعت مواد غذایی کانادا امیدوارند که نمایندگان فدرال با اعمال فشار بر فروشگاه‌های زنجیره‌ای بزرگ مواد غذایی آن‌ها را وادار کنند که توضیح دهند چگونه و از کجا این همه پول به جیب می‌زنند.
مدیران عامل Loblaw، Metro و Empire سه شرکت بزرگ فروشگاه‌های زنجیره‌ای مواد غذایی، چهارشنبه، ۸ مارس با حضور در نشست کمیته دائمی کشاورزی و مواد غذایی مجلس عوام به سؤالات اعضای این کمیته پاسخ دادند. این کمیته پارلمانی پدیده تورم مواد غذایی را بررسی می‌کند. برخی از مدیران این شرکت‌ها پیش‌ازین در برابر نمایندگان پارلمان شهادت داده‌اند، اما نمایندگان حزب نیودموکرات (NDP) از این مسئله ابراز نارضایتی کرده بودند که چرا مدیران عامل این شرکت‌ها در پارلمان حضور نیافته‌اند. جگمیت سینگ، رهبر NDP، ماه گذشته تأکید کرد: «کسانی که این شرکت‌ها را اداره می‌کنند کمترین وظیفه‌شان این است که به مردم توضیح دهند چرا سود آن‌ها تا این حد بالا است و چرا قیمت‌های آن‌ها هر روز افزایش می‌یابد.»
پیشنهاد احضار رؤسای صنعت مواد غذایی ابتدا از طرف آلستر مک‌گرگور سخنگوی NDP در امور کشاورزی مطرح شد و بلافاصله با حمایت یکپارچه نمایندگان لیبرال، محافظه‌کار و بلوک کبکی در کمیته همراه گشت.

در حالی که در بحبوحه تورم روزافزون، فروشگاه‌های مواد غذایی در کانادا به سودهای بی‌سابقه‌ای دست می‌یابند، پروفیسور سیلون شارلبوآ Sylvain Charlebois مدیر آزمایشگاه تجزیه و تحلیل محصولات کشاورزی در دانشگاه دالهاوسی استان نوآسکوشیا می‌گوید نمایندگان فدرال می‌توانند با به سؤال کشیدن رؤسای این شرکت‌ها پی ببرند که چه علل و عواملی سودهای کلان به جیب این

توقف افزایش بهره در کانادا و پیروی نکردن از برادر بزرگ‌تر؛ پیامدها چیست؟

تصمیم توقف افزایش نرخ بهره در حالی اتخاذ شد که نرخ بهره معیار طی ۱۲ ماه گذشته، از مارس سال ۲۰۲۲ تا امروز هشت بار افزایش یافت و مقدار آن از بیست‌وپنج صدم درصد به چهار و نیم درصد رسید. این میزان افزایش نرخ بهره معیار بر نرخ بهره بانکی و نرخ وام نیز تأثیر مستقیم گذاشت و آن دسته از خریداران مسکن را که برای قرارداد وامشان نرخ متغیر را برگزیده بودند به طور مستقیم تحت تأثیر قرار داد. با وجود اینکه هنوز امکان بازگشت به روند افزایش نرخ وجود دارد، کارشناسان پیش‌بینی می‌کنند احتمالاً تا انتهای سال جاری نرخ بهره افزایش نخواهد یافت. این توقف در روند صعودی نرخ بهره به وام‌گیرندگان اجازه خواهد داد تا حداقل برای مدتی نفس راحتی بکشند. با کاهش تورم نیز اندکی از فشار مالی بر خانواده‌های کانادایی کاسته خواهد شد. با این وجود هنوز سایه رکودی «کوتاه و خفیف» همراه با افزایش اندک نرخ بیکاری وجود دارد که باعث می‌شود لذت کم شدن تورم به کام مردم چندان شیرین نباشد.

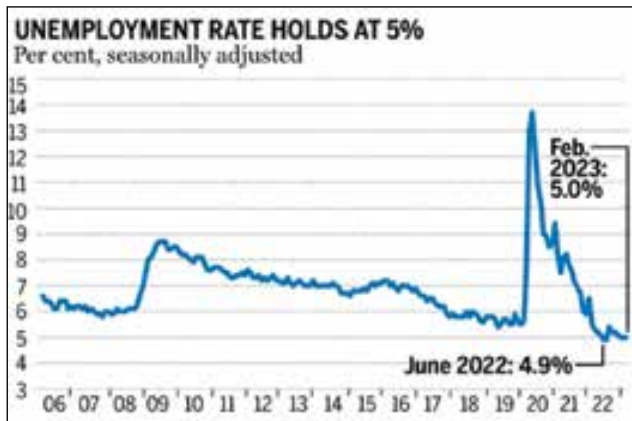


با وجود پیوندهای قوی اقتصادی با آمریکا، کانادا باید سیاست‌های پولی خود را بر اساس شرایط داخلی برنامه‌ریزی کند.

عدم پیروی از برادر بزرگ‌تر

بانک مرکزی کانادا تا کنون کم‌وبیش بر مسیری گام برداشته که سایر بانک‌های مرکزی کشورهای اروپایی و ایالات‌متحده حرکت کرده‌اند. در میان سایر کشورها، مسیر بانک کانادایی بیشتر به فدرال رزرو (بانک مرکزی) آمریکا نزدیک بوده است. حتی نرخ بهره معیار نیز در این دو کشور تقریباً مشابه است. در حال حاضر که نرخ بهره معیار کانادا به چهار و نیم درصد رسیده، این نرخ در ایالات‌متحده چهار و هفتادوپنج صدم درصد است. کارشناسان اقتصادی بر این باورند که با وجود پیوندهای قوی و ناگسستنی اقتصادی میان دو کشور، کانادا باید سیاست‌های پولی خود را بر اساس واقعیت‌ها و شرایط داخلی برنامه‌ریزی کند و نباید دنباله‌رو برنامه‌های ایالات‌متحده یا سایر کشورها باشد. اقتصاد جهانی در عصر کنونی بسیار بیش از آنچه تصور می‌شود درهم تنیده است اما باید جهانی نگرینست و محلی عمل کرد.

بانک مرکزی کانادا در روز چهارشنبه ۸ مارس ۲۰۲۳ اعلام کرد که فعلاً از افزایش نرخ بهره دست کشیده و این در حالی است که امکان افزایش مجدد نرخ بهره را در آینده رد نمی‌کند. به عقیده کارشناسان اقتصادی، بانک مرکزی راه برگشت را برای خود باز گذاشته تا در شرایطی که احساس کند سیاست پولی در جهت نیل به هدف اصلی، یعنی کاهش نرخ تورم حرکت نمی‌کند دوباره به مسیر افزایش نرخ بهره بازگردد. نرخ تورم در آخرین گزارش با اندکی کاهش به حدود ۶ درصد رسیده که با نرخ هدف یعنی ۲ درصد فاصله زیادی دارد. بنا به نظر کارشناسان، برنامه بانک مرکزی برای کنترل نرخ تورم به‌صورتی است که این نرخ را تا میانه امسال به حدود ۳ درصد برساند. آنچه در گزارش‌های بانک مرکزی از ابتدای سال جاری مشاهده شده این بوده که با وجود امکان توقف در نرخ بهره، امکان کاهش آن در حال حاضر وجود ندارد. بنابراین، نرخ بهره یا ثابت باقی خواهد ماند یا به روند صعودی خود ادامه خواهد داد.



با کاهش بی‌سابقه نرخ بیکاری، امکان کندتر شدن رشد اقتصادی کمتر و به دنبال آن احتمال افزایش دوباره بهره بالاتر خواهد رفت.

افزایش قیمت ملک و بالا رفتن نرخ بهره بانک. در این نظرسنجی همچنین مشخص شد که حدود ۶۰ درصد از پاسخ‌دهندگان بیش از پیش در مورد نرخ تورم و گرانی نگران هستند. این مقدار نسبت به نظرسنجی قبلی که شش ماه پیش انجام شد حدود ۲۰ درصد بیشتر است. نرخ بالای بهره بانکی تنها خریداران ملک را تحت تأثیر قرار نداده است. آن دسته از افرادی که صاحب خانه هستند و قراردادهای با نرخ بهره متغیر بسته شده نیز نگران بودجه و هزینه‌های زندگی هستند.

با بالا رفتن نرخ بهره بانکی، نرخ مورد استفاده برای سنجش اقتصادی مشتری یا آزمون استرس نیز بالاتر رفت که باعث شد افراد کمتری واجد شرایط دریافت وام شوند. با افزایش نرخ آزمون استرس، حدود ۱۰ درصد از خریداران مسکن در دو سال گذشته به جای استفاده از وام بانکها و مؤسسات مالی معتبر به سمت وام‌های خارج از عرف و شرکت‌های وام خصوصی روی آورده‌اند تا از امکان دریافت وام برخوردار شوند. به‌غیراز این که این شرکت‌ها ریسک اعتبارات را در سطح کشور افزایش می‌دهند، اغلب با نرخ‌های بهره بالا و غیرمعارف به آن دسته از افرادی که از نظر بانکها واجد شرایط دریافت وام نبودند خدمات ارائه کرده‌اند. گاهی نوع و نحوه قرارداد این شرکت‌های خصوصی اعطای وام با قراردادهای استاندارد بازارهای مالی متفاوت است و مشاهده شده در برخی موارد میزان نرخ بهره چنان بالا است که مشتری فقط در هر نوبت تنها بهره پول را پرداخت می‌کند و به عبارتی اصل وام برای مدتی طولانی دست نخورده باقی خواهد ماند. این پدیده از نظر بانک مرکزی و سایر نهادهای نظارتی بر بازارهای مالی موضوعی نگران کننده است و سعی دارند تا از هدایت خریداران ملک به سمت این شرکت‌ها تا جای ممکن پرهیز شود.

منابع: وبسایت شبکه‌های گلوبال نیوز، سی‌تی‌وی، فایننشال پست و سی‌بی‌سی نیوز

آنچه این بار تصمیم اخیر بانک مرکزی کانادا را با سایر دفعات متمایز کرده عدم حرکت در مسیری است که بانک مرکزی آمریکا در پیش گرفته است. با توقف روند افزایش نرخ بهره، کانادا این بار به نوعی استقلال سیاست پولی خود را از خط مشی برادر بزرگتر و همسایه جنوبی اعلام کرده است. فدرال رزرو آمریکا اخیراً در اظهارنظری احتمال افزایش دوباره نرخ بهره را با توجه به شرایط اقتصادی در داخل آمریکا مطرح کرده و در متن بیانیه هیچ اشاره‌ای به ثابت نگه‌داشتن یا کاهش نرخ نشده است. سرمایه‌گذاران در آمریکا انتظار دارند نرخ بهره در این کشور حداقل دو بار دیگر و تا حدود پنج و نیم درصد افزایش یابد. زمانی که این اتفاق بیافتد فاصله میان نرخ آمریکایی و کانادایی حدود یک درصد خواهد شد.

بر اساس نظر کارشناسان اقتصادی، استقلال خط مشی پولی و پیروی نکردن از سیاست‌های پولی آمریکا، اقتصاد کانادا را متحمل هزینه‌هایی خواهد کرد. یکی از پیامدهای این تصمیم تضعیف ارزش دلار کانادا در برابر دلار آمریکاست. کاهش ارزش دلار کانادا در برابر آمریکا ممکن است بانک مرکزی را در تعقیب هدف اصلی یعنی کاهش تورم دچار مشکل کند. چراکه هر چه ارزش دلار کانادا در برابر دلار آمریکا کاهش یابد قیمت اجناس وارداتی از ایالات متحده برای خریداران کانادایی گران‌تر تمام خواهد شد و این موضوع به تورم دامن خواهد زد. طبق مطالعات اقتصادی، یکی از راه‌های تعدیل این پدیده این است که به ازای هر ده درصد کاهش در ارزش دلار کانادا حدود سه‌دهم درصد به پیش‌بینی نرخ تورم افزود و بدین ترتیب میزان تورم پیش‌بینی‌شده را با در نظر گرفتن شرایط ارزی تصحیح کرد.

به‌غیراز همسو نبودن سیاست پولی کانادا با آمریکا، موضوع دیگری که ذهن کارشناسان را درگیر کرده این واقعیت است که بازار کار در جهت کاهش تورم پیش نمی‌رود. به‌علاوه، دستمزدها در حال افزایش است که خود به‌صورت خودکار عاملی تورم‌زا است. میزان رشد حداقل دستمزد در ماه فوریه نسبت به ماه پیش از آن حدود یک درصد بیشتر بوده است. طبق گزارش اداره آمار کانادا، تعداد شغل‌های ایجاد شده در ماه‌های گذشته فراتر از انتظار بوده و هیچ نشانی از کند شدن رشد اقتصادی در آن دیده نمی‌شود. نرخ بیکاری در کانادا در ماه فوریه ۵ درصد گزارش شد که در دو دهه اخیر بی‌سابقه بوده است. اگر این دو عامل همچنان ادامه یابند رساندن نرخ تورم به میزان هدف یعنی دو درصد دشوارتر خواهد شد. به همین دلیل است که بانک مرکزی همچنان پل‌های پشت سر را خراب نکرده و در گزارش خود عنوان می‌کند که در صورت لزوم و بسته به شرایط ممکن است دوباره روند تغییرات نرخ بهره به سمت صعودی میل کند.

کاهش امید به خرید خانه با وجود تثبیت نرخ بهره

طبق نظرسنجی انجام شده تعداد بی‌سابقه‌ای از مردم فکر می‌کنند با ادامه شرایط حاضر هرگز امکان خرید ملک را نخواهند داشت. یک سوم از پاسخ‌دهندگان در این نظرسنجی اظهار کردند که حتی توان خرید اولین خانه را نیز نخواهند داشت و دلیل آن نیز روشن است:



ساختمان جدید پریا
 با ظرفیت ۱۰ هزار فوت مربع با کمک‌های دولتی
 و مردمی در حال ساخت می‌باشد



بنیاد پریا
 Parya Trillium
 Foundation

بنیاد پریا

اولین و تنها کامیونیتی سنتر ایرانی در دنیا
بیست ساله شد

کمک‌های مالی خود را توسط E-Transfer
 به admin@parya.org و یا به ایمیل

[www.canadahelps.org/en/charities/
 parya-trillium-foundation](http://www.canadahelps.org/en/charities/parya-trillium-foundation)

ارسال فرمایید.

کمک‌های بیش از ۱۰۰ دلار، رسید مالیاتی دریافت خواهند کرد
 برای جزئیات بیشتر، از وب سایت ما بازدید کنید

www.parya.org



Parya Construction Site - September 2022



Your \$2000 gift will be recognized
 as a **Brieh** for five years.



Donations exceeding \$5000
 will be permanently recognized
 on the **Recognition Wall**
 at the building entrance.



2010



2011



2023


Pharmacie Golnasim Riahi
داروخانه دکتر گل نسیم ریاحی
اولین داروخانه آنلاین فارسی زبان در کانادا
www.riahipharma.com
 Tel: (514) 519-3060



- نوشتن نسخه
- واکسیناسیون
- تست‌های پزشکی
- مشاوره درمانی
- دریافت نسخه
- دسترسی آنلاین
- انستال پرونده

ارسال رایگان
در کبک و اونتاریو

1111 Boulevard Dr. Frederic-Phillips, Suite 400
 Montreal, Quebec H4M 2R6
 514 519 3060 888 800 3693
www.riahipharma.com info@riahipharma.com

Panneton & Panneton
Moving & Storage

تخفیف ویژه برای
 هموطنان عزیز
 در نظر گرفته
 خواهد شد

خدمات انبارداری پنتون و الیمپیا

- بیش از ۵۰۰ فضای انبار در اندازه‌های مختلف
- تمیز و ایمن با دوربین‌های نظارتی
- سیستم‌های اعلام خطر و کنترل دما
- ۷ روز هفته قابل دسترسی

514 939 0099
8660 Jeanne Mance,
Montreal, QC H2P 2S6

info@pannetonpanneton.com

صابر جلیل زاده
آموزش سنتور
ابتدایی
مقدماتی
ردیف



saberjalilzadeh@yahoo.ca **514-549-4697**

استاد شیدا قره چه داغی
اهنگساز پیانیست

چند شاگرد پیشرفته پیانو می‌پذیرد
 جهت آماده شدن برای امتحان‌های
 دانشکده‌ها یا مدارس عالی
 موسیقی و کنسرت



514 484 8748
sheida.g@hotmail.com



جامعه

- خانواده‌ی کانادایی زعفران ایران را به چالش می‌کشد
- کوزه‌ی موزه‌ی انتاریو گواه‌ ایرانی بودن خاستگاه شراب؟
- کلاهبرداری از طریق ای‌میل ترانسفر (e-transfer) در کانادا؟

خوانندگان

• عمونوروز سلام – عمونوروز سلام، عمونوروز درود

سلامتی
جامعه

کار سخت و فشرده

برداشت زعفران کار سخت و فشرده‌ای است و باید گل‌ها را دستی چید و پرچمشان را با دقت جدا کرد. به گفته‌ی روی برای به دست آوردن یک گرم زعفران به ۱۸۰ گل نیاز است. او می‌گوید که پسر و عروسش برای کمک به آنها به مزرعه نقل مکان کرده‌اند. روی می‌افزاید که هنگام برداشت، خانواده زمان زیادی را با یکدیگر برای چیدن و آماده‌سازی محصول صرف می‌کنند و این موضوع، خانواده را بیش از پیش به هم نزدیک کرده است.

استقبال سرآشپه‌ها

این زعفران در فروشگاه آنلاین مزرعه و در بازار محلی کشاورزی فروخته می‌شود و مورد توجه برخی از سرآشپه‌های برجسته محلی هم قرار گرفته است.

گابریل گویری، سرآشپه آموزش‌دیده میشلن، می‌گوید که زعفران مزرعه بسیار معطر و شیرین‌تر از دیگر زعفران‌هایی است که در اروپا دیده. گویری می‌گوید که تلاشش این است که از مواد محلی در آشپزی استفاده کند و این هم از نظر زیست‌محیطی بهتر است و هم روابط پایداری با تأمین‌کنندگان و کشاورزان به وجود می‌آورد. او می‌گوید وقتی که از مواد محلی حرف می‌زنید در واقع از تازگی و طراوت حرف می‌زنید و این چیزی است که شما با خود به غذاهایتان نیز می‌دهید.

روی هم می‌گوید که تصمیم دارد آگاهی در مورد کاربردهای زعفران به ویژه در زمینه‌ی پخت غذاهای دریایی را افزایش دهد.

او می‌گوید که انتظار دارند که امسال تقاضا برای زعفرانشان افزایش یابد و از این رو در تلاش‌اند که تولیدشان را افزایش دهند.

روی خاطر نشان می‌کند که در همه مدتی که به کار کشاورزی مشغول بوده‌ام هدفم این بود که خاک بهتری را برای نسل بعد به یادگار بگذاریم و تأثیر خود را به حداقل برسانیم.

منبع: وب‌سایت شبکه خبری سی‌بی‌سی نیوز



خانواده‌ی کانادایی زعفران ایران را به چالش می‌کشد

و خوشبوترین ادویه‌های جهان است که برای نخستین بار در ایران کشت و به جهان شناسانده شد.

پیازش پوشالی قهوه‌ای‌رنگ دارد که از آن نگهداری می‌کند. پس از این که پیاز این گیاه کاشته می‌شود، فرآیند رشدش آغاز شده و ساقه شکل می‌گیرد و سرش غنچه می‌زند. کلاله و خامه‌ی زرشکی‌رنگ گل زعفران برداشت و پس از خشک کردن برای چاشنی و رنگ‌دهی به غذاها به کار می‌رود.

ایران ۹۰ تا ۹۳ درصد کل زعفران جهان را تولید می‌کند. زعفران در افغانستان و اسپانیا هم کشت می‌شود. ارزش صادرات زعفران ایران در سال ۱۳۹۷ برابر ۱۰۱,۳۲ میلیون دلار و ارزش صادرات زعفران اسپانیا برابر ۵۷,۰۸ میلیون دلار بوده است.

روی می‌گوید که بخش کوچکی از مزرعه‌ی ارگانیک ۴.۵ هکتاری‌اش را به پرورش ۵۰۰ هزار زعفران اختصاص داده و در بقیه‌ی جاهای مزرعه گل‌های خوراکی برای رستوران‌ها تولید می‌کنند. با توجه به اینکه انتظار می‌رود آب و هوای این منطقه گرم‌تر شود، روی می‌گوید که در آینده پاییز ملایم‌تری خواهیم داشت که این منجر به برداشت بهتر محصول خواهد شد.

زعفران یکی از گران‌ترین ادویه‌های جهان و زعفران ایرانی یکی از بهترین انواع آن در جهان است. حال خانواده‌ای کانادایی همه‌ی توش و توان خود را از سال ۲۰۲۱ گذاشته تا به رقابت با زعفران ایران بپردازد و آن را در مزرعه خود در نوا اسکوشیا پرورش دهد و به بار بنشانند.

با آغاز همه‌گیری در سال ۲۰۲۰، سینتیا بازینت و متیو روی به پورت لتور در شلبورن نیو همپشایر نقل مکان کردند.

روی ۵۵ ساله کشاورزی خوانده و ۲۵ سال است که در این حرفه مشغول به کار است.

او می‌گوید که در آستانه‌ی بازنشستگی تصمیم گرفتند که به نوا اسکوشیا نقل مکان کنند، جایی که ریشه‌های خانوادگی همسرش در آن جاست. روی می‌افزاید که ما فهمیدیم که خط شلبورن تا یارموث به عنوان کمر بند موز نوا اسکوشیا شناخته می‌شود. کیفیت خاک چندان مهم نیست، چرا که می‌شود آن را تغییر داد و بهترش کرد.

آنها تصمیم گرفتند که چای پرورش دهند، ولی به بار نشستن آن هفت سال طول می‌کشد. آنها محصولی زودبازده‌تر می‌خواستند و این شد که رو به کشت زعفران آوردند که در این استان تولید نمی‌شود.

گیاه باستانی ایران

به گفته متخصصان زعفران یکی از گران‌ترین

کوزه‌ی موزه‌ی انتاریو گواه‌ی ایرانی بودن خاستگاه شراب؟

نزدیکی‌های کنگاور، در سال ۱۹۶۸ با نخستین منبع آبجو، که دیرینگی‌اش به ۵۵۰۰ سال پیش می‌رسد، برخورد کرد. جدای این، به تازگی هم یک کارگاه شراب‌سازی در نزدیکی پاسارگاد از یک دهکده‌ی هخامنشی پیدا شده است.

جالب این که، مک‌گاورن و گروه پژوهشی که او را همراهی می‌کردند کم‌وبیش در همه‌ی آشپزخانه‌های دهکده‌ی تپه‌ی حاجی‌فیروز بقایای ظروفی را که در آن شراب نگه می‌داشتند، یافته‌اند. مک‌گاورن بر این باور است که می‌خواری تنها مختص پولدارهای این دهکده نبوده که همه، مرد و زن، باده‌نوشی می‌کرده‌اند.

جالب این که موزه‌ی شراب این ایرانیان پیش از تاریخ پسته بوده که نشان می‌دهد سنت ایرانی در درازای این هزاران سال تغییر چندانی نکرده است.

همچنین تاریخ این رفاه‌ی شراب دهکده‌ی تپه‌ی حاجی‌فیروز به دورانی می‌رسد که چیزی به نام یونان باستان و خدای شرابش، دیونیزوس (باکوس)، هنوز متولد نشده، آدمی سوارکاری، کندن چاه و خواندن و نوشتن نمی‌داند، ولی ایرانی شراب را می‌شناسد و می‌نوشد.

از این گذشته، حال اگر به ادبیات فارسی نگاه کنیم آن گاه بهتر ریشه‌های فرهنگ شادخواری و باده‌پرستی ایرانیان را درک می‌کنیم و به زمینه‌های غزل‌های حافظ و رباعیات خیام و سرمستی‌های آنها پی می‌بریم. منبع: وب‌سایت‌های بایگانی دیجیتالی کانادا، موزه‌ی سلطنتی انتاریو، همشهری، دویچه‌وله



این‌ها، صدها هزار قطعه‌ی شکسته از مناطق باستانی ایران در این موزه جای دارند.

جدا از کوزه‌ی مرموز متعلق به چه دورانی از شمشیرهای سنگی ایرانی متعلق به ۱۰۰ هزار سال قبل از میلاد مسیح هم در این موزه است که از شوش به نحوی که روشن نیست به این موزه آورده شده.

درباره‌ی تاریخ شراب در ایران، جدا از این کوزه‌ی چندان شناخته‌نشده، باید اشاره کرد که پاتریک مک‌گاورن، باستان‌شناس آمریکایی، در تپه‌ی حاجی‌فیروز، در شمال غربی ایران، رفاه‌ی شراب پیدا کرده که قدمتش به دوران نوسنگی (بیش از ۷۰۰۰ سال پیش) می‌رسد. در این جا شراب را در ظرف‌های در بسته که هوا به آن وارد نشود نگه می‌داشتند.

مک‌گاورن همچنین در گودین تپه، در

در موزه‌ی سلطنتی انتاریو یادگاری از ایران باستان نگهداری می‌شود که سندی است از این که ایرانیان، نخستین ملتی‌اند که توانسته‌اند شراب بسازند و بنوشند و نگه دارند و طنز تلخ این که هر چند در ایران امروز درست کردن و نوشیدن شراب جرم است، ولی ایرانیان باستان خود مبدع شراب بوده‌اند و اهل دل!

به گزارش هفته و بر پایه‌ی عکس‌نوشتی در بایگانی دیجیتالی کانادا، این یادگار کوزه‌ای است که در سال ۱۹۷۳ میلادی از دشت‌های مرتفع ایران به دست آمده و اخیراً درش بقایای خشک کهن‌ترین شراب شناخته‌شده‌ی جهان را به دست آورده‌اند.

البته به این پرسش‌ها پاسخ داده نشده که این کوزه‌ی مرموز متعلق به چه دورانی از تاریخ ایران است، چه آزمایشی روی آن انجام داده‌اند که مشخص شده بقایای کهن‌ترین شراب جهان درش هست، از کجای ایران این کوزه به دست آورده یا دزده شده، چگونه سر از کانادا در آورده و ... حتی در تارنمای موزه‌ی سلطنتی انتاریو هم که این کوزه در آن جا نگهداری می‌شود، اطلاعی در این باره داده نشده است.

اغراق نیست اگر گفته شود که اگر آثار ایرانی از موزه سلطنت انتاریو قلم بخورند، این موزه دیگر درخشش امروزش را نخواهد داشت، چرا که بر پایه‌ی آماری، از حدود ۲۰ سال پیش، در این موزه ۱۰ هزار و ۹۵۴ اثر ایرانی نگهداری می‌شود که ۸۳۴۶ اثر آن متعلق به ایران باستان و ۲۶۰۸ اثر آن متعلق به تاریخ ایران پس از حمله‌ی اسلام است. علاوه بر



کلاهبرداری از طریق ای میل ترانسفر (e-transfer) در کانادا؟

در نهایت، بانک مبلغ ۴۸۰ دلار را به عنوان حسن نیت به این خانم پرداخت می کند، اما مشکل اینجاست که این خطا می تواند دوباره برای فرد دیگری تکرار شود.

ماتیاس ایرام، مهندس نرم افزار فعال در حوزه بانکداری هم می گوید: «مردم باید بدانند که نقل و انتقال پول به روش الکترونیکی، بدون خطا و مشکل نیست. مردم باید بدانند که فقط وقتی تراکنش مالی آنلاین از طریق مؤسسات مالی تمام شده است که پول در حساب آنها باشد و نباید صرفاً به پیام تأیید ارسال، اکتفا کنند. اگر چه خود مؤسسات مالی هم باید نوع پیام خود را در چنین تراکنشی اصلاح کنند. یعنی نباید بابت ارسال الکترونیکی حواله ای که ممکن است لغو شود، پیام ارسال کامل پول و تکمیل کامل تراکنش را به مشتری نشان بدهند و او را همراه کنند.»

البته باید در نظر داشته باشید که اگر نقل و انتقالات الکترونیکی پول از طریق یکی از پنج بانک بزرگ کانادا شامل Bank of Montreal و CIBC و Scotiabank و Royal Bank و TD انجام شود، ارسال کننده پول هرگز گزینه ای برای لغو حواله الکترونیکی ندارد، ولی اگر فرستنده پول از طریق مؤسسات مالی به ارسال حواله الکترونیکی اقدام کند، در آن صورت می تواند از امکان لغو ارسال حواله استفاده کند.

آدرین وان، سخنگوی اینتراک (شبکه بین بانکی در کانادا) هم با اشاره به راه حل رفع چنین مشکلی می گوید: «مردم معمولاً نمی دانند که زمان پردازش تراکنش بین بانکها و مؤسسات مالی مختلف می تواند با یکدیگر متفاوت باشد و نمی دانند که حتی امکان لغو ارسال حواله بانکی هم در برخی مؤسسات مالی وجود دارد. به همین دلیل باید بانکها و مؤسسات مالی در تراکنشهای خود این پیام هشدار را به طور شفاف به مشتریان بدهند که هنوز فرآیند ارسال پول تمام و کمال انجام نشده است تا این گونه خطاها تکرار نشود.»

منبع: وبسایت شبکه خبری سی بی سی نیوز

هیچ پولی به حساب او واریز نشده است. او تمام شب را بیدار و منتظر دریافت پول در حسابش می ماند، اما تا صبح هیچ خبری نمی شود. بالاخره او به بانک TD تماس می گیرد و مسئله را عنوان می کند. کارکنان بانک به او می گویند که حوالی ساعت ۹ دیشب، واقعاً ۴۸۰ دلار برای ارسال الکترونیکی به او در نظر گرفته شده بود، ولی فرستنده پول بعد از ۹۰ دقیقه، ارسال پول را لغو کرده است. کارکنان بانک به او می گویند که اسم فرستنده پول هم استیو نبوده، بلکه نامش رایلی است. در نهایت بانک از این خانم مال باخته می خواهد که به بخش مقابله با کلاهبرداری بانک مراجعه کند.

خانم میسون می گوید در حالی که بانکها مدام از امنیت انتقال الکترونیکی پول صحبت می کنند، اما این روش اصلاً امن نیست. او می گوید در مراجعه حضوری به بانک فهمیده است که حتی ۲۴ ساعت بعد از ارسال پول هم فرد ارسال کننده پول می تواند تراکنش ارسال را لغو کند. میسون تسلیم نمی شود و گزارشی را به مرکز ضد کلاهبرداری کانادا ارسال می کند و حتی سایت های خرید و فروش کالا را مدام چک می کند تا ببیند آیا همان وسیله خودش را دوباره برای فروش اینترنتی گذاشته اند یا خیر.

بانک TD هم در جواب این خانم مال باخته گفته که پروتکل های این بانک، امن است، اما این بانک هیچ کنترلی روی فعالیت سایر مؤسسات مالی فعال در کانادا ندارد و برخی از این مؤسسات به مشتریان نشان این امکان را می دهند که حواله الکترونیکی را پس از ارسال پول به مشتری، لغو کنند.

برخی مؤسسات مالی در کانادا به مشتریان خود این امکان را می دهند که بعد از ارسال حواله الکترونیکی، فرآیند ارسال پول را لغو کنند.

یافته های جدید نشان می دهد که انتقال پول به صورت الکترونیکی (e-transfer) در کانادا با باگها و خطاهایی مواجه است که می تواند دریافت کننده پول را نقره داغ کند. احتمال لغو ارسال پول بعد از تمام شدن معامله، فرصتی را برای کلاهبرداران فراهم کرده است که با کمک آن بتوانند بدون اینکه واقعاً پولی را پرداخت کنند، معامله را به سرانجام برسانند.

در یک نمونه اخیر که این رسانه کانادایی به آن پرداخته است، داستان کلاهبرداری از یک خانم کانادایی روایت شده که از طریق همین خطای انتقال الکترونیکی پول، سرش کلاه رفته است. خانم کریستین میسون از ادمونتون می گوید که سپتامبر سال گذشته، زمانی که قصد داشت برخی وسایل برقی دست دوم خود را در سایت پر باز دید kijiji.ca بفروشد، مردی به اسم استیو به او پیام می دهد که می خواهد وسایلش را بخرد، ولی چون پول نقد کافی همراهش ندارد، مبلغ ۴۸۰ دلار را به صورت انتقال الکترونیکی به حساب او می فرستد.

بالاخره از طریق تلفن همراه، این مبلغ در ظاهر به حساب بانکی متصل به ایمیل میسون ارسال می شود و حتی بعد از ارسال حواله الکترونیکی، پیام تأیید ارسال هم به نمایش درمی آید. استیو با وسایل دست دومی که خریده و پولش را هم به ظاهر پرداخت کرده بود، آنجا را ترک می کند، اما میسون بعد از بررسی مداوم مانده حسابش در اپلیکیشن بانکی خود، متوجه می شود که هنوز

عمو نوروز سلام

مهوش ندیمی

جانمی تازه می‌گیرد. جان می‌گیرد و این همان بهار و عید نوروز و عید ملی امپراطوری ایران زمین است. قدر این روز را بدانید و تا آنجا که می‌توانیم باید در نگهداری و حفظ آن و اجرای عادات و رسوم آن کوشا باشیم که الحمدالله ملت ایران با چنگ و دندان این فرهنگ دیرینه را حفظ کرده‌اند و می‌کنند و الان هم می‌بینیم که نوروز بین‌المللی شده و مردمانی در سراسر دنیا این روز را جشن می‌گیرند و آن را سال نوی خود می‌دانند. دوستان عزیز چه خوب است همانطور که طبیعت هر سال نو می‌شود و لباسی نو در بر می‌کند ما هم سالی یک بار به روح و روان خود برسیم و لباسی نو بر تن کنیم. لباسی نو برای روح ما چیزی نیست جز اجرای احکام و تعالیم جدید خداوند. می‌دانید که هر روز در نزد خداوند هزار سال است و خداوند هر هزار سالی یک بار لباسی نو که متناسب با قامت بشریت آن زمان باشد برای بندگانش می‌فرستد و این لباس نو همان احکام و تعالیم جدید است که به اقتضای زمان توسط پیامبران هر سال برای بندگانش فرستاده می‌شود. چه این بیان زیباست (لا تعرفسک عن جمیل ردایی) محروم می‌کنید نفس خود را از این ردای زیبای من. دین برای قامت بشریت چون ردایی می‌ماند که قامت او را می‌پوشاند، متأسفانه امروز این ردا برای قامت بشریت بقدری کوتاه و بی‌قواره شده که دیگر کسی مایل به پوشیدن آن، یعنی اجرای احکام و تعالیم الهی نیست و در نتیجه بی‌اخلاقی و دیگر صفات ناشایسته این چنین در بین مسئولان و دیگران رایج است. امیدواریم در این سال نو همانطور که طبیعت نو می‌شود روح و روان ما هم نو بشود. / با تقدیم احترام و تبریک سال نو / نوروز ۱۴۰۲

دوستان عزیز، اگر دقت کرده باشید متوجه می‌شوید که روزها کمی بلندتر شده، هوا کمی گرم‌تر شده، حرارت خورشید کمی بیشتر شده و اگر به شاخه‌های درختان نگاه کنید سر بر آوردن جوانه‌ها را می‌بینید و اگر خوش‌شانس باشید صدای پرندگان را می‌شنوید که اینها همه نشان می‌دهد که نرم نرمک می‌رسد اکنون بهار. فرارسیدن نوروز، نو شدن طبیعت و سال نو ایرانی را به همه شما عزیزان شادباش می‌گویم. نوروز ما زیباترین و پرمعنی‌ترین سال نویی است که در دنیا می‌بینیم. می‌دانید که در دنیا هر ملت و هر قوم و مذهبی برای خود سال نویی دارد. فی‌المثل در همین غرب که ما در آن زندگی می‌کنیم اول ژانویه را سال نو قرار دادند. ما ضمن احترام به آداب و سنن آنها و گفتن تبریک سال نو مسیحی. ولی می‌بینیم که در این سال نو چیزی نو نمی‌شود. در این سرمای زمستان و روزهای کوتاه و کم حرارت زمستانی چیزی نو نمی‌شود. این سال نو قراردادی است عده‌ای دور هم نشستند و این قرار را گذاشتند که این روز در این ماه سال نو باشد. یا ادیان دیگر چون اسلام هجرت حضرت محمد از مکه به مدینه را سال نو قرار می‌دهند که سال نو هجری قمری است و یا یهود بر این باور است که سال آنها از خلقت انسان که پنج یا شش هزار سال پیش بوده شروع می‌شود همانطور هم ملل دیگر که هر کدام روزی را انتخاب کردند و آن روز را سال نو نامیدند. منظورم این است که تمام این تاریخ‌ها قراردادی است، طبیعی نیست. تنها سال نویی که با طبیعت نو می‌شود همان نوروز است سال نویی که در تاریخ کهن ایران زمین ثبت شده است. طبیعت نو می‌شود طبیعت

منوچهر نیک‌نفس

عمو نوروز سلام، عمو نوروز درود

نقشی از صورت بابک شده است
می‌پذیرم از تو با شکر و سپاس
دسته‌های گل سرخ، شاخه‌های
گل یاس
این یکی مال من است
نام خوب وطن است
سال دیگر که بهار آوردی
سبزه و سیب و انار آوردی
عمو نوروز جوانمردی کن
با من خسته تو همدردی کن
بر زمین نه سبب شادی را
در کف ما بنه آزادی را
آمدی خوش بود این آمدنت
عمو نوروز فدای قدمت

از برای من و ما آوردی
از ره مهر و وفا آوردی
در سبب باز چه داری دیگر از ره
آورد سفر،
سبزه و سنجد و سیب و سمنو،
یا از آن سنبل خوش بو
که تو چیدی زچمن،
از چمن‌زار وطن
می‌پذیرم ز تو با شکر و سپاس
دسته‌های گل سرخ، خوشه‌های
گل یاس
آمدی خوش بود این آمدنت
عمو نوروز فدای قدمت،
سکه‌ای را که برای من و ما آوردی،
که بر آن واژه‌ی زیبای وطن حک
شده است
و بر آن روی دگر

بهرتر آنست مواظب باشیم
برحذر از ره کاذب باشیم
پشت هر سنگ خزیده ماریست
عقرب نیش زن جراریست
گزمه‌ای بر سر هر بازاریست
امر معروف کن غداريست
خون فشانی پس هر دیواریست،
بهرتر آن است مواظب باشیم
بر حذر از ره کاذب باشیم
آمدی خوش بود این آمدنت
عمو نوروز فدای قدمت
می‌پذیرم ز تو با شکر و سپاس
دسته‌های گل سرخ، شاخه‌های
گل یاس
خوشه‌ای از گل شب بوی سفید
توشه‌ایی از شکر و نقل و نبید
کوزه‌ای از عسل ناب دماوند که تو

عمو نوروز سلام، عمو نوروز درود
مقدمت باعث خوشحالی بود
دیدنت عادت هر سالی بود
یادگار جم و جمشیدی تو
ماندنی با مه و خورشیدی تو
با بهار آمده‌ایی جانت شاد
کام یاران تو هم شیرین باد
آمدی خوش بود این آمدنت
عمو نوروز فدای قدمت
همگی منتظرانت بودیم
از ته دل نگرانت بودیم
آخر این راه بسی دشوار است
توی این راه خطر بسیار است
ساربان غم زده و بیمار است
کاروان خسته و سنگین بار است
شحنه در خانه عسس بیدار است،
عمر مردار خوران بسیار است

نوروز مبارک

SATURDAY
MARCH 18, 2023
1-5 PM

WILLOWDALE NOWRUZ FOR FAMILIES

Location: North York Centre Atrium &
North York Central Library Auditorium



HOSTS:



Co-Host:
Councillor
Lily Cheng

JOIN US FOR:

- Arts & Crafts
- Calligraphy Workshop
- Dance Workshop
- Painting Workshop
- Persian Teahouse

SPONSORS:



REGISTER NOW

Sign-Up Today!
www.lilycheng.ca/events

آریانا؛ گفت‌وگو

• آیا زبان پراچی را می‌شناسید؟

داستان؛ آریانا

• سرنوشت مجهول

آریانا
مقاله
گزارش

آیا زبان پراچی را می‌شناسید؟

گفت‌وگوی «هفته» با برکت‌الله عمر درباره زبان پراچی

از آن نظر به نقل مکان فامیل باقی تحصیلات را خارج از منطقه ابایی یعنی مرکز پروان؛ در شهر کابل ادامه دادم و بالاخره از انستیتوت تربیه معلم سیدجمال‌الدین از رشته ادبیات فارسی فارغ و تقریباً ۳۵ سال را به صفت معلم در خدمت تربیه اولاد وطن بودم.

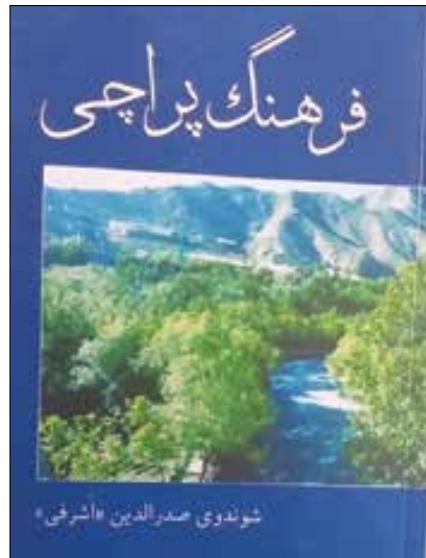
چه افتخار بزرگی، مادر به شما کدام زبان را آموخت؟

مادرم که خود زبانش پراچی بود مرا با زبان پراچی آشنا ساخت و در فامیل همه با زبان پراچی حرف می‌زدیم.

شما از زبان پراچی گفتید، اگر لطف کنید در باره این زبان بیشتر معلومات بدهید که ریشه و مبنای این زبان از کجا نشات کرده است؟

نظر به معلومات؛ این زبان از ایران شرقی و آسیای میانه آمده و بالاخره توسعه یافت و به روایت کتاب پراچاها در ولایت کاپیسا؛ مناطق پچگان و غچولان، منطقه‌ای در لوگر و همچنان دره پراچی پغمان انتقال یافته و مردم به زبان پراچی تکلم می‌کردند.

در باره حالت صرفی این زبان اگر کمی معلومات بدهید ممنون می‌شوم. بیشتر حالات صرفی این زبان به کمک حروف



استاد به هفته خوش آمدید!

ممنون از محبت شما، خوشحالم که با هفته و با شما معرفت حاصل کردم.

برکت‌الله عمر کی است و در کجا تولد شده و تحصیلات عالی و متوسط را در کجا به اتمام رسانیده است؟

اینجانب برکت‌الله عمر فرزند شیرعلی در سال ۱۳۴۳ در منطقه ده کلان شتل مربوط ولایت پروان تولد شده‌ام البته الی صنف هشتم را در مکتب ابتدائیه منطقه خود سپری کرده پس

زبان پراچی یکی از زبان‌های مردم افغانستان است که گوینده‌گان آن را اکنون حدوداً ۲۰،۰۰۰ تن می‌دانند. به اساس سرویی که در سال ۱۳۳۸ ش/۱۹۵۹ م صورت گرفته بود ۶ دهه پیش تعداد گوینده‌گان این زبان را در حدود شش تا هشت هزار نفر تخمین کرده‌اند. معمولاً گوینده‌گان این زبان دواسه زبانه هستند و برعلاوه زبان پراچی به زبان‌های فارسی یا پشتو نیز تکلام می‌کنند.

سخنوران این زبان در ولایت کابل و ولایت کاپیسا (ولسوالی نجراب دره پچگان) و دره غچولان متمرکزاند. اکثریت مردم این زبان پیشه‌ای کشاورز دارند.

این زبان اکنون تنها در سه دره دامنه‌های جنوبی هندوکش رواج دارد: در هشت روستا در دره شتل در شمال کابل، در شش روستا در دره غچولان، و در بیست و یک روستا در دره پچگان. دره‌های غچولان و پچگان در محلی به نام نچراو (نجراب) در شمال کابل قرار دارند. پراچی تنها در جزیره‌های پراکنده در مناطقی که زبان آن‌ها فارسی-تاجیکی، پشتو و هندی است رواج دارد. واژه‌های دخیل در پراچی در شتل غالباً منشأ فارسی کابلی و در غچولان و پچگان غالباً منشأ پشه یی و پشتو دارند.

در این شماره با محترم برکت‌الله عمر یکی از گوینده‌گان این زبان که افتخار وظیفه مقدس معلمی را دارد مصاحبه‌ای را انجام داده‌ایم.

به نظر شما چگونه می‌توان این زبان را دوباره رشد داد؟

از آنجایی که دیده می‌شود علاقمندی در بین مردم فراموش شده از این زبان وجود دارد. در صورتی که مضمون پراچی شامل مضامین مکاتب شود و همکاری نهادهای بین‌المللی مربوط نیز در این عرصه باشد می‌توان زبان پراچی را دوباره احیا کرد.

اگر چه از اثر سعی و تلاش بزرگ مردان پراچی از جمله اشرفی صاحب مرحوم چند جلد کتاب پراچی نوشته شده و به چاپ رسیده که در آن الفبای زبان پراچی درج است. هرگاه زمینه مساعد شود امکان دارد مردمان دلسوزی از پراچی زبانها باشند که آنرا توسعه بدهند و این میراث گران‌بها را تازه سازند.



تا جایی که می‌دانم شما به این زبان شعر هم می‌سرایید اگر یک پارچه شعرتان را با ما شریک سازید؛ خرسند می‌شویم.

شتل

شتل وطنم ناله و زاری دیره
جنگ و جدلان و بیقراری دیره
دشمن غلبه، هوش کن چه بیجا نپره
فتنه و فساد و ناجوانی دیره
شتل وطنم چه آبشاری دیره
داران و کیه و لاله زاری دیره
رغام پره من ارچه مزار سو تره کا
شاماک بچمن چه مرغه زاری دیره
آسمان، حییره، دانه دانا غارتون
مزار ونویی بوی تا نا آرتون
وعده کره بون، چه آنه رغام ژیتون
هرسات وگری پنان تانم تارتون
(برکت‌الله عمر)

با ابراز امتنان از آقای برکت‌الله عمر

این زبان چند فیصد گوینده دارد و حالا هم کسانی‌اند که با این زبان تکلم می‌کنند؟

مشکل است که تخمین زد. اما گفته می‌توانیم در زاده‌گاه خودم فیصدی بیشتر از مردم به این زبان تکلم می‌کنند.

چرا این زبان به باد فراموشی رفت و آیا شما در خانواده با همین زبان صحبت می‌کنید؟

بنابه حوادث گونه‌گون در نیم قرن اخیر و کوچ‌های اجباری پراچی زبانها در گوشه‌های امن مملکت و حتی خارج از کشور متفرق شدند و دلیل عمده آن هم همین بود همچنان پیوندها با مردمان غیر پراچی این زبان را محدود کرده است. اگر چه من بعد از کوچ‌های اجباری از محله ما در شهر کابل عروسی کردم و تشکیل خانواده دادم و همسرم نیز دری زبان است اما با اولادهای خود پراچی صحبت می‌کنم.

اضافهٔ پسایند بیان می‌شوند. مضاف‌الیه مقدم بر مضاف است، اما گاه، تحت‌تأثیر فارسی، مضاف پیش از مضاف‌الیه می‌آید و با کسرهٔ اضافه به آن می‌پیوندد. این نکته دربارهٔ صفت و موصوف نیز صدق می‌کند. به علاوه، صفت در زبان پراچی صورت تفضیلی و عالی ندارد. فعل در زبان پراچی دو حالت دارد: حال و گذشته. زمان حال برای ساخت امر و حال ساده با پساوند (تون) برای ساخت حال استمراری و ماضی استمراری به کار می‌رود. زمان گذشته برای ساخت ماضی ساده و ماضی تمنایی، و با پساوند (او) برای ساخت ماضی نقلی، ماضی بعید، ماضی نقلی التزامی و ماضی بعید التزامی به کار می‌رود. افعال متعددی در همهٔ زمان‌های ماضی (به غیر از ماضی استمراری) ساخت ارگتیو دارند. فعل از پساوند a- یا na- در گفت‌وگوهای دوستانه گاه در پایان استفاده می‌شود.

گوینده‌گان این زبان در کدام نواحی از افغانستان زندگی دارند؟

سخنوران این زبان در ولایت کابل و ولایت کاپیسا (ولسوالی نجراب دره پچغان) و دره غچولان متمرکزاند و در حال حاضر زبان پراچی فقط در روستاهائی در طول رودخانه‌ی شُتل (در شمال کابل) و در محلی به‌نام نجراب رایج است.

پراچی زبانان در مکاتب محل‌شان به کدام زبان تدریس می‌شوند؟ آیا پراچی و یا زبان‌های رسمی و دولتی؟ در مکاتب مربوط به زادگاه ما که معلومات دارم؛ زبان پراچی شامل مضامین درسی نمی‌باشد و کتب درسی به دو زبان فارسی و پشتو تدریس می‌شوند.

به نظر شما همین اکنون در افغانستان



مژه‌های زیبایش بهم می‌شدند و خواب برچشمان شهلاش می‌آمد، آنگاه خیالاتش را در رویا و خواب پوره می‌نمود.

نفیسه خوردسال‌ترین دختران محل و منطقه‌ای‌شان بود که بعد از فراغت صنف دوازده، شب روز تلاش و زحمت در کانکور اشتراک نمود. با ایده‌های بزرگ به قلم دست زد و کاغذ سوالات را با شوق تمام رنگین ساخت و خواب ادامه‌ای پوهنتون صحنی را دید تا بهترین نمرات را از آن خود ساخت. او در رشته‌ای طب قبول شد که ناگهان تندر زمینی بر روی وطنش بارید و آرامان‌هایش را به کشتزار سوخته مبدل کرد. طالب که به زور ابر قدرت جهان سلطه‌ای کشوری را غصب کرده بود و از اعتبار جهانی عاری بود،

همه فامیل‌ها مقدور نبود که خودشان را از زیرسطه‌ای آن‌ها نجات بدهند و رای دیار آرام‌تری شوند.

مادر تلاش بی‌حد می‌نمود که اوقات شب‌ها روزی دخترانش را که به درس و تعلیم علاقه‌ای خاصی داشتند پر نماید ولی روزها درازتر از چشم انتظار آن‌ها طول و عرض می‌کشید و ادامه می‌یافت. شب به تاریکی فرو می‌رفتند که حتی تیل ارکین هم جواب دل‌های تنگ‌شان را نمی‌داد و هریک کتب درسی خویش را بالای سرشان گذاشته می‌خوابیدند. نفیسه هنوز هم به مسلک داکتری فکر می‌کرد و امیدش را بار ورتتر از گذشته می‌ساخت. در نور کم‌رنگ شمع و یا ارکین کتباش را ورق می‌زد و غرق امیل قلبی‌اش می‌شد تا اینکه

سرنوشت مجهول

نفیسه با دو چشم گریان صفحات اجتماعی را ورق می‌زد و دور می‌داد. مادر که شاهد زحمت دختر جوانش بود. با خون دل کنار وی نشسته تسلیش می‌داد که روزی نه روزی دروازه‌های پوهنتون باز شده و وی درس می‌خواند. ولی از دل نفیسه خون می‌بارید و بر کشتزار امیدهایش که سالیان دراز پنبه نموده بود و تخم ریخته بود، بلا و مصیبت فصلی نازل می‌شد. او شب‌ها پیش روی اریکین درس خوانده بود و تمنای داکتر شدن در تار تار وجودش ریشه دوانده و آرزوهای بیشماری در ذهنش جوانه زده بود. او همیشه دست‌های تیمارگرش را بر سر خواهران خورد خود می‌کشید که آن‌ها را هم در پی خودش روان بسازد.

پنج دختر و زندگی در جامعه‌ای سنتی و ظلم ظالم و زندان طالبانی. هریک صدای خفته و دل آرزده از درس و تعلیم باز مانده بودند و کنار هم به انتظار امروز و فردای نامعلوم می‌خوابیدند. آن‌ها چشم به راه روزی بودند که طلسم ظلم‌ها بشکند و روزگار به کام‌شان روز روشن را در تاریکی شب بتاباند. دختران دیده به راه خورشید امیدی بودند که طالب در مکاتب و پوهنتون‌ها را باز نماید و آن دختران آرمان به دل را به نواعی برساند. و اما طالبان با همان بی‌رحمی می‌تاختند و هزاران زن و دخترمشابه نفیسه را زیر سم اسبان بی‌لگام خودخواهی و نیرنگ‌های سیاسی‌شان به گروگان گرفته و خورد و خمیر می‌ساختند. زندگی و سرنوشت زنان را شبهه به کشتزار سوخته می‌ساخته بودند که دود داشت و جگرها را می‌سوختاند. آسمان دور و زمین سخت. همه جیران بودند که چه کنند، برای

زنان را، دختران را و جنس ظریف و ناتوان را زن را گروگان گرفت و آن‌ها را یک به یک در قفس مظالم خویش زندانی کرد. مزرعه‌ای دل و ایده‌های بزرگ نفیسه و امثال او را به یک بارگی نابود کرد و نخل‌های امیدشان را سوختاند. او فقط به گذشت زمان دل بست و باورهای بزرگ و عظیم به جنگ ناامیدی‌ها رفت و از تلاش دست نکشید. ولی روزها باز هم طول کشید و نفیسه جزء به همان تاریکی شب و سوسو خفیف و ضعیف شمع و ارکین امیدهایش را از دست می‌داد و طول زمان هم غم و اندوه‌اش را بسنده نبود. تا اینکه زمان گذشت و توان وی پایان یافت.

پدر آن‌ها اقتصاد چنانی نداشت که زمینه خارج رفتن را برای خانواده‌اش مهیا بسازد که ضعف اقتصادی زندگی آن‌ها را نیز در مضیقه‌های سختی زیر گرفته بود که برای آن‌ها معلم خانگی می‌گرفت. ظلم پی ظلم دیوارهای امید آن‌ها را ویران می‌کرد. آنهمه فشار بالای روان نفیسه چنان محکم می‌تاخت که هر چه توان داشت از وی می‌گرفت و کارد را به استخوانش می‌رسانید. او تمام درها را به رخ خود بسته می‌دید و خودش را در صحرای خشک و بیابان لامزرع اسیر می‌پنداشت و همان‌طور هم بود.

یک شب که برق وارداتی کشورهای همسایه شهر کابل را روشن کرده بود و سوسو ارکین و شمع ختم شده بود، مادر حفصه خوشحالی نموده به اتاق دختران رفت تا برای آن‌ها اطلاع بدهد که بعد از روزها برق آمده و دختران از آن مستفید شوند. ولی ای کاش برق نمی‌آمد و همه بدبختی‌ها در ظلمت شب محو می‌گردید. مادر با شوق و ذوق فراوان دکمه‌ای چراغ اتاق دختران را زد و متوجه شد که همه خوابیده‌اند. از کنار تخت خواب دختران دیگر گذشت و پاورچین پاورچین بالای سر نفیسه رفت. نفیسه رویش را توسط روکش پوشانده بود. مادر روکش را پس نمود و نفیسه را در حال بدی دید. فریاد زد و همه را از خواب بیدار کرد و خودش بیهوش بر زمین افتاد.

دختران دیگر وحشت‌زده از خواب پریدند ولی بی‌هوشی مادر و وضع اسفناک خواهر بزرگ

که تکیه گاه‌ای همه‌ای‌شان بود، آن‌ها را شوکه ساخت.

روز هشت مارچ و به نام نامی زن در میدیا همه‌مهای بر پا نموده بود و زنان از سراسر دنیا مرزها را شکسته و فاصله‌ها را می‌بستند و به یک دیگر تبریک می‌گفتند. نفیسه تا دیر وقت شب صفحات اجتماعی را یکی پی دیگری می‌دید و بر زنان آزاد دنیا غبطه می‌خورد. مبارزه‌ای زنانی را که آن روز را ساخته بودند، پیش روی خود مجسم می‌کرد و راه‌های مبارزه و پیکار را قید و برای خودش ناممکن می‌دید. با آنهم نفیسه در صفحه‌ای فیسبوک‌اش ور می‌رفت و تا انتهای خواست‌هایش پیش روی می‌کرد. وقتی این شعر نرگس هاشمی را بار بار مرور و زمزمه می‌کرد؛ جرقه‌ای امید بر دلش درخشیدن می‌گرفت و برای لحظه‌ای خودش را دست بالا می‌گرفت.

زن هستم، خواهر هستم همسر هستم»

نمای خانه‌ات خوش منظر هستم

وقار و عزت افزون کنم من

تو را من دختر و تاج سر هستم

همیشه رهنما و یاورت من

به گوش دل تو را من رهبر هستم

به هر جا عشق من با خود نگهدار

تو را من خانم سیمین بر هستم

همیشه مهر من فرش رخت باد

تو را من مادر خوش‌پرور هستم

بیا قدر مرادان تا دم مرگ

تو را من یاور و هم‌سنگر هستم

امیدهای واهی بر دلش می‌بست و خودش را یک داکتر تمام عیار دیده و در شفاخانه‌ای نسایی خدمت زنان را می‌کرد. او آینده‌ای درخشانی برای خودش و زنان افغان در ذهن می‌پروراند و هر نوع سد و مانعی را از میان بر می‌داشت. ولی حقیقت چیز دیگری بود.

طالبان روز تا روز حلقه را بر زنان تنگ و تنگ‌تر می‌ساخت و محدودیت‌های زیادی برای‌شان وضع می‌نمود که تصور می‌شد زنان را در مفاک هولناک یک کلبه‌ای تاریک و نمناک اسیر می‌نماید که حتی حق نفس کشیدن را هم نداشته باشند.

زحمات دوازده سال تعلیمی، تن دادن به روزهای گرم تابستان و سرد زمستان، شب‌ها

بیدار خوابی و روزها بی‌وقفه تلاش کردن و درس خواندن همه و همه به باد فنا می‌رفت. سن و زمان آموزش دختران می‌گذشت و آن‌ها آهسته آهسته به پرتگاه مخوف نیستی و نادانی نزدیک و نزدیک‌تر می‌شدند. نفیسه هیچ روزنه‌ای روشنی که اندکی امید برایش بدهد نمی‌دید. با دلتنگی درد ناکی به خودش می‌گفت:

پس چرا و چه دلیلی است که ما را نادیده گرفته‌اند و حق مسلم ما را بدون هیچ دلیل موثقی از ما به زور گرفته و سلب نموده‌اند. ؟ این سوال را بار بار از خودش می‌کرد و دیو ناامیدی بر وی غلبه نمود. با ناله و گریه می‌گفت:

مگر از غصب سرنوشت ما یک سال و چند ماه نگذشت. . ؟ کجا شد و عده‌های میان خالی این و آن. . ؟ بلی، به یقین که از یاد همه رفته‌ایم. مُدعیان حقوق بشر هم حرف بیهوده دارند. من مطمئنم که حتی جهان با سرنوشت ما زنان بی‌دفاع افغان بازی‌های سیاسی به راه انداخته‌اند که اصلاً هیچ توجه‌ای نمی‌نمایند. ای وای نشود که همانند بنیان‌گذران هشت مارچ که در سال‌های سنگ اجر کارگران زن نساجی کتان بافی را در بزرگ‌ترین شهر یک کشور با قدرت آتش زدند و آنان را با تمامی امیال و آرزوهای‌شان شعله‌ور ساختند و یا مثل دختران آموزشگاه کاج از خون ما صفحات تاریخ را بنویسند. آه چقدر دردناک است. حتماً طالبان ما را هم در پرتگاه نابودی جزغاله خواهند کرد. ؟ بعید نیست که چنین کنند. پس به کی امید بندیم. . ؟ این اندیشه‌ای خوفناک تنها از آن نفیسه نبود که فکر و ذکر همه دختران بازمانده از تعلیم شده بود.

و اما خیالات واهی و عشق به ادامه تعلیم نفیسه‌ای جوان را چنان بیشتر از دیگران دوره نمود که راه دیگری نیافت و زهر را علاج درد و غم دلش پنداشت. او جام زهر را نوشید و خودش را از مظالم طالبان رها نموده به سرنوشت مجهولش پایان داد و همدم دختران به خون خفته‌ای آموزشگاه کاج و زنان شعله‌ور تاریخ زمان گردید.



خاتره تحویل‌داری یکتا
 مترجم رسمی کبک، آلبرتا و ایوان
Commissioner for Oaths
 در محدوده کبک و خارج از کبک

کلیه خدمات ترجمه، تنظیم دعوت نامه، تکمیل فرمها
 گواهی امضاء برابر اصل و خدمات مرتبط در اسرع وقت
حتی در روزهای تعطیل

(438) 390-0694 (514) 675-0694
 khaterehyekta@yahoo.ca

ترجمه رسمی و دعوت نامه توسط شهریار بخشی
 514-624-5609 - 514-655-5609
 bakhshibakhshi@gmail.com

مشاوره: درمانی، تحصیلی و مهاجرت
 حسین ترکیور، مددکار اجتماعی
 www.psynaquebec.com 514-846-8872

**Artistic Men Haircut
 by Sirous**



متخصص
 مدل‌های هنری
 برای آقایان
 514-240 1493

استخدام

فروشگاه دیانور dépanneur در مرکز شهر
 موتترال به یک صندوقدار باتجربه نیاز دارد.
 آشنا به زبان فرانسه و کمی انگلیسی
 استخدام تمام وقت، با افزایش حقوق پلکانی
 514-473-7376



Mojgan Rajabi
 Senior financial
 security adviser

مژگان رجبی
 مشاور و مدرس بیمه
 طرف قرارداد با بزرگترین کمپانی‌های کانادا

- بیمه عمر Life insurance
- بیمه وام مسکن Mortgage insurance
- انواع بیمه‌های مسافرتی Travel insurance (دانشجویی-ویزیتوری-سوپرویزا)
- حساب پس‌انداز بازنشستگی - RRSP
- حساب تحصیلی فرزندان RESP
- حساب معاف از مالیات TFSA
- بیمه از کار افتادگی Disability insurance
- بیمه بیماری‌های خاص Critical illnesses
- تدریس و آماده‌سازی برای لایسنس بیمه

bimeh.ca 514-296-7306
 bimeh.ca bimeh.ca@gmail.com

جای آگهی شما

جای آگهی شما



• شیرینی نخودچی

• فال شما برای ۱۶ تا ۲۲ مارس / ۲۵ اسفند تا ۲ فروردین

خانواده
آشپزی
سرگرمی

1	9			5	3		8
				1	4	6	9
6	7			9		5	
9				6	2	5	
8							9
	1	2	3				6
		9		2			3
	8	1	5	3			
2		3	9				1

▲ نرمال

	6		2				8
9		8	6	7	4		
3		2					4
2					3		
5		3		8		2	9
			1				5
1						4	6
			3	5	1	8	2
8				2			1

▲ متوسط

9			7				
	2		3			1	
3		6	1	9		8	2
	9		8			2	
		3		9			8
6	2		4	3	5		1
		7			6		3
				8			4

▲ سخت

				1	4		
			2	9			
5		7		4			6
	1				7		8
		6	3	8	1		
9		5					4
	3		9			8	7
				1	6		
		2	7				

▲ خیلی سخت

مهسا عباس پور



آشپزی هفته

RECIPE OF THE WEEK

شیرینی نخودچی



«شیرینی نخودچی» یکی از شیرینی‌های سنتی و پرتعداد ایرانی و همچنین از شیرینی‌های ثابت عید نوروز است که کسی نیست که عطر و طعم این شیرینی را دوست نداشته باشد.

مواد لایه زیرین:

۱. آرد نخودچی ۳۰۰ گرم
۲. پودر قند ۱۵۰ گرم
۳. روغن جامد ۱۵۰ گرم
۴. پودر هل ۱ قاشق چایخوری

طرز تهیه:

پس از مخلوط شدن مواد به یک بافت پودری می‌رسید. مواد را آنقدر ورز دهید تا خمیر لطیف و منسجمی به دست آید. خمیر را داخل نایلون قرار داده و اجازه دهید تا به مدت ۸ ساعت در دمای محیط استراحت کند.

مواد را مابین دو کاغذ روغنی با ضخامت ۲ سانت باز کنید. سپس با قالب دلخواه همه خمیر را قالب بزنید.

شیرینی‌ها را با احتیاط روی کاغذ روغنی داخل سینی فر بچینید. برای تزئین شیرینی نخودچی، به کمک یک چوب کبریت و زعفران غلیظ دم‌کرده، یک نقطه در مرکز شیرینی‌ها قرار دهید و سینی را در فر از قبل گرم شده با دمای ۱۸۰ درجه سانتیگراد به مدت ۲۰ دقیقه قرار دهید.

پس از آنکه سینی را از داخل فر خارج کردید، اجازه دهید تا کاملاً خنک شود سپس شیرینی‌ها را از داخل سینی خارج کرده و داخل ظرف سرو بچینید. نوش جان

روغن جامد را درون ظرفی ریخته و با همزن کمی هم بزنید تا بافت آن یکدست شود. سپس پودر قند را روی روغن الک کنید، این کار از گلوله شدن پودر قند جلوگیری می‌کند. مواد را هم بزنید تا کاملاً یکدست، سفید و سبک شود. سپس پودر هل را اضافه کنید و با مواد مخلوط کنید.

آرد نخودچی را روی ترکیب مواد الک کنید و با لیسک مواد را هم بزنید. در این مرحله و

توضیح: خانه‌های جداول روبه‌رو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

جدول سودوکو

SUDOKU TABLE

ترجمه: خاطره تحویل‌داری یکتا

فال شما برای ۱۶ تا ۲۲ مارس / ۲۵ اسفند تا ۲ فروردین



متولدین تیر (۲۲ ژوئن - ۲۲ ژوئیه)

در نیمه هفته تأثیر بسیار خوبی بر دیگران می‌گذارد و همه شما را موفق و مرفه می‌بینند. قدرت شما در تأثیرگذاری بر دیگران بسیار جدی است به شکلی که افراد مقام دار را جذب کرده و آن‌ها خواستار نظرات شما هستند. بحث در مورد اموال مشترک، مالیات و ارثیه به نفع شما انجام می‌شود. در آخر هفته ممکن است دوستی شما را غافلگیر کند و یا شاید با کسی ملاقات کنید که به نوعی متفاوت و غیرمعمول باشد.



متولدین مرداد (۲۳ ژوئیه - ۲۲ اوت)

این هفته بهترین زمان برای گسترش جهان اطراف خود از طریق سفر، آموزش یا تحصیلات عالی است، زیرا عطش شما برای کشف مطالب جدید و دیدن محل‌ها و افراد جدید بسیار زیاد است. البته شاید امکان سفر تفریحی را هم داشته باشید. مکالمات با همسر و دوستان نزدیک گرم و دوستانه بوده و برای هر دو طرف نشان‌گر حمایت متقابل است. باید بگوییم در آخر هفته یکی از والدین یا افراد مقام دار و حتی پلیس شما را کاملاً غافلگیر می‌کند.



متولدین شهریور (۲۳ اوت - ۲۲ سپتامبر)

مسائل و بحث‌های مالی این هفته مورد توجه شما هستند. ممکن است این مسائل مربوط به کار و یا حتی بحث‌هایی در خانواده باشند. به هر جهت اکنون زمان خوبی برای صحبت در مورد چگونگی تقسیم ارثیه و اموال مشترک است و در نهایت شما با لیبی خندان به سمت بانک خواهید رفت. با حضور مریخ در بالای موقعیت شما، مدتی است که بسیار بلندپروازید. فراموش نکنید ممکن است برنامه‌های سفر تغییر کنند یا مواردی به ناگهان باعث غافلگیری شما شوند.



متولدین فروردین (۲۱ مارس - ۱۹ آوریل)

این هفته برای شما زمان بسیار خوبی است، زیرا در اواخر هفته ماه به موقعیت شما آمده و با ژوپیتر خوش‌یمن در یک خط قرار می‌گیرد و به‌این ترتیب شما را نسبت به زندگی هیجان‌زده و امیدوار می‌کند و نوس منصف هم با حضور خود، شما را در نظر دیگران جذاب و باسیاست می‌نماید. از طرفی خورشید در موقعیت شما پنهان است و باعث می‌شود عقب‌نشسته و پشت پرده عمل کنید. بهتر است به اهداف آینده خود بیندیشید.



متولدین اردیبهشت (۲۰ آوریل - ۲۰ مه)

این هفته برای شما سرشار از روحیه و درعین حال آرام است. اتفاقاتی در این زمان باعث می‌شوند به مسائل مهم اندیشیده و حس روحانی درونی خود را تقویت کنید. احتمالاً چیزی به شما انگیزه می‌دهد بیشتر یاد گرفته و حتی بیشتر آموزه‌های خود را به دیگران یاد دهید. این هفته زمان محبوبیت شماست. دوستان از بودن با شما و شما هم از پیوستن به گروه‌ها بهره می‌برید. احساس استقلال، انگیزه و بی‌پروایی می‌کنید.



متولدین خرداد (۲۱ ژوئن - ۲۱ مه)

همچنان دیگران را تحت تأثیر قرار می‌دهید؛ زیرا با حضور خورشید در بالای موقعیت شما، به مقطع زمانی وارد می‌شوید که نظر دیگران را جلب می‌کنید. به همین جهت دیگران نزد شما آمده و مسئولیت‌های بیشتری را به شما می‌سپارند. آن‌ها شما را برای انجام کارها توانا و قابل می‌دانند. از مطالعه و یادگیری در این هفته لذت می‌برید. در نیمه هفته چیزی مربوط به یک دوست یا گروه زندگی شما را به شکلی معنادار تغییر می‌دهد.



METAFORM CONSTRUCTION INC.
GENERAL CONTRACTOR & CIVIL ENGINEER

طراحی و ساخت خانه نو و بازسازی (مسکونی، اداری، تجاری)

ایده‌پردازی خلاقانه طراحی برنامه‌ریزی و اجرا کنترل دقیق تعهد

RBO: 5825-4046-01

تولید و بازاریابی با کیفیت

سرویس‌های ما:

- بازسازی آشپزخانه و سرویس بهداشتی
- بازسازی و تکمیل بیسمنت
- حذف دیوار باربر و جایگزینی آن با تیر
- تعویض متریال کف
- پلاسترینگ و نقاشی
- تقویت و بروزرسانی اینسولیشن اتاق زیر شیروانی
- ساخت دک و سولاریوم

Aref Khodaei
438-835-1455
info@metaformconstruction.ca
www.metaformconstruction.ca

متولدین دی (۲۲ دسامبر - ۱۹ ژانویه)



اکنون زمان بسیار خوبی برای تفریح در خانه است. دوستان و اقوام را به منزل خود دعوت کنید! از پروژه‌های تغییر دکوراسیون خود، خصوصاً در کنار دوستان، لذت می‌برید. به دلیل آنکه در این زمان محیط خانه برایتان لذت‌بخش است، ممکن است از پروژه‌های املاک هم نفع ببرید. به ایده‌های پول‌ساز خود در این هفته اعتماد کنید، چراکه در رابطه با ملک و املاک، واقعا ارزش انجام را دارند. برنامه‌های اجتماعی و سفر ممکن است در آخر هفته ناگهان تغییر کنند.

متولدین بهمن (۲۰ ژانویه - ۱۸ فوریه)



مشکلاتی که از مارس ۲۰۲۰ با آن‌ها مواجه بوده‌اید، به‌زودی پایان می‌یابند. احتمالاً ممکن است به همین دلیل این هفته احساس امید و خوش‌بینی کنید! اکنون زمان خوبی برای تعامل با دیگران است. این هفته مطالعه و یادگیری را هم دوست دارید و اگر در زمینه تدریس و فروش کار می‌کنید، دیگران با علاقه به صحبت‌های شما گوش می‌دهند. مراقب باشید که در آخر هفته چیزی غیرمنتظره‌ترتین خانه را تغییر می‌دهد و باید آمادگی این تغییر را داشته باشید.

متولدین اسفند (۱۹ فوریه - ۲۰ مارس)



به دلیل حضور خورشید در موقعیت شما همچنان چهره با اعتمادبه‌نفسی از خود به دیگران نشان می‌دهید. این هفته برای شما از نظر مالی زمان بسیار خوبی است و تجارت و بازرگانی موردعلاقه شما هستند. به ایده‌های پول‌ساز خود اعتماد کرده و راه‌هایی را برای افزایش درآمد جویا شوید. باید مراقب باشید، زیرا آخر هفته برای شما امکان اتفاقات تصادفی وجود دارد. ممکن است از مکان‌ها و افراد جدید دیدن کنید یا حادثه‌ای غیرمنتظره همه‌چیز را تغییر دهد.

متولدین مهر (۲۳ سپتامبر - ۲۲ اکتبر)



همچنان می‌خواهید سخت تلاش کرده و همه انرژی خود را به کار بگیرید، زیرا فکر می‌کنید به‌این ترتیب نتیجه کارها بسیار خوب خواهد بود. استانداردهای بالایی برای خود تعیین کرده و از این مسئله خوشحال هستید. این هفته گفتگو با همسر و دوستان نزدیک لذت‌بخش و پرفایده است. متوجه می‌شوید سخاوت نسبت به دیگران، جذب سخاوت از طرف آنان را به همراه دارد. در آخر هفته مراقب حساب‌های بانکی و اموال مشترک باشید که ممکن است چیزی غیرمنتظره اتفاق بیفتد.

متولدین آبان (۲۳ اکتبر - ۲۱ نوامبر)



این هفته از فرصت‌های بسیاری برای تفریح و شادی در کنار دیگران برخوردارید. روابط با همکاران بسیار خوب است. شما در گردهم‌آیی‌ها، کنفرانس‌ها و کلاس‌ها می‌درخشید. برای بسیاری از شما سفرهای کاری وجود دارد. اکنون زمان خوبی برای گفتگو با خانواده در مورد تعمیرات خانه است. چالش‌هایی در خانه وجود دارد که به‌زودی کمرنگ می‌شوند. در اواخر هفته با همسر و دوستان نزدیک صوری کنید. فراموش نکنید صبر حسنی است که باید به‌موقع نشان داده شود.

متولدین آذر (۲۲ نوامبر - ۲۱ دسامبر)



این هفته زمان خوبی را پشت سر می‌گذارید، زیرا گردهم‌آیی‌های اجتماعی، میهمانی‌ها، تفریحات، فعالیت‌های ورزشی و هنری را به همراه عزیزانتان تجربه می‌کنید. هر دعوتی را در این رابطه بپذیرید. توانایی شما در ارتباط با دیگران در جریان و فریبنده است. وقفه‌ای در سلامت و یا کار شما در آخر هفته ایجاد می‌شود. بهتر است از حوادث پرهیز کرده و به هر آنچه می‌گویید و انجام می‌دهید، کاملاً توجه کنید. هر اتفاقی بیفتد، از عهده انجام آن برمی‌آید.

Bazaar

غذای گرم، شیرینی، خشکبار و انواع مواد غذایی ایرانی و خارجی در شعب فروشگاه ایرانی بازار

BazaarFood.ca

ارسال سریع محصولات گوشتی، غذای روز و مواد غذایی با کمترین هزینه ارسال در فروشگاه آنلاین بازار

Downtown: 1905 Saint-Catherine St W, H3H1M3 ☎ (514) 846 1617
Westmount: 4051 Saint-Catherine St W, H3Z3J8 ☎ (438) 771 8778

📍 bazaar.epicerie 📍 superbazaar 📍 bazaariraniansuper

We Make Your Dreamy Building a Reality

طراحی، نظارت و اجرا

کلیه خدمات ساختمانی، تاسیساتی و برقی

CONSTRUCTION AMAJ inc.

دارای مجوز رسمی از اداره ساختمان کبک
R.B.Q. #: 5773-7520-01

- طراحی و نوسازی کامل ساختمان
- بازسازی کامل ساختمان به انضمام طراحی و دکوراسیون داخلی منزل
- تغییر محل پله، تغییر و تقویت اسکلت ساختمان
- بازسازی کامل آشپزخانه، تعویض کابینت، حمام و سرویس بهداشتی
- اجرای عایق‌بندی دیوارهای بیرونی جهت کاهش مصرف برق ساختمان
- تعویض سیستم قدیمی گرمایش و سرمایش یا سیستم مدرن و کم‌مصرف

طراحی، بازدید و برآورد رایگان ☎ (514) 942-9969
www.amajco.ca

سخنی با نوروز

شد شب نوروز و سال کهنه سرآمد
سال کهن رفت و سال نو، ز درآمد
سودی اگر بود، بود ز اغیار
حاصل «مستضعفان» همه ضرر آمد:
قصه‌ی آن بینوا که کرد عروسی،
داخل حجله ولی عروس نر آمد!
مردم بی‌چیز، عاطل‌اند و معطل
چاره‌ی هر درد، چون که سیم و زر آمد
گشت دو تا پشت ما، کنون به که گویم
زان همه بار گران، که بر کمر آمد؟
عمر چو بگذشت در نزاع چپ و راست
خود یقین دان، که پوچ و بی‌ثمر آمد
شادی نوروز و خنده می‌رود از یاد
بهر هر آنکو غمین و خون‌جگر آمد
قافله‌سالار عید و فصل بهاران
سال خوشی ده نوید، عمر سرآمد
منبع: (مشکل حکایتی ست، محمد صالحی آرام.
تهران؛ مروارید، ۱۳۹۶)

سبک‌بازی لبخند و ابهت

حکایت هفته

اخم‌وتخم گفت: من از این سبک‌بازی‌ها خوشم نمی‌آید. کاش محل کار و زندگی‌ام با تو یکی نبود. لبخند گفت: من دوستت دارم. به خاطر همین جدیتی که داری، دوستت دارم. اخم‌وتخم گفت: تو همه‌چیز و همه‌کس را دوست داری. همیشه نیش‌ت باز است و به همه لبخند می‌زنی. آدم باید جذب‌ه داشته باشد تا دیگران از آدم حساب ببرند و احترامش را نگهدارند.

لبخند گفت: اخم‌هایت را باز کن رفیق! احترام اگر از روی ترس و تظاهر باشد به چه دردی می‌خورد؟ رفاقت برای این نیست که دیگران از آدم حساب ببرند. اخم‌وتخم گفت: من این‌طوری فکر نمی‌کنم. من نمی‌توانم با هرکسی رفاقت کنم. با این همه مشکلات و بدبختی‌ها حال و حوصله لبخند ندارم. لبخند گفت: داداش، حیف تو نیست که روزگارت را به تلخی و عصبانیت می‌گذرانی؟ خودت را و کار دنیا را خیلی جدی گرفتی. این اصلاً خوب نیست. وقتی با منی اخم‌ها تو باز کن!

اخم‌وتخم گفت: برو بابا! دلت خوش است. برو که اصلاً حوصله شوخی ندارم. تو مثل اینکه اصلاً خبرها را نمی‌خوانی. مثلاً خبر داری امروز قیمت دلار چند شده است؟ لبخند گفت: حالا فهمیدم تو چرا این‌قدر کلافه‌ای. پس عمر عزیزت را پای خبرها هدر می‌دهی. اخم‌وتخم گفت: تو که عمر عزیزت را هدر نمی‌دهی و بی‌خبر از همه‌جا لبخند می‌زنی به کجا رسیدی؟

لبخند گفت: به اینجا رسیدم که بگویم دوستت دارم رفیق! هر جا که تو باشی همراهت هستم و به رفاقت با تو دلم خوش است. حتی همین اخم‌وتخم و اخلاق فلفلی‌ات را دوست دارم! اخم‌وتخم لبخندی زد و گفت: بابا تو دیگه کی هستی؟ لبخند گفت: من مخلص تو هستم. همین لبخند تو، بهترین خبر کوتاه امروز بود. حتی می‌تواند برنده تندیس طلایی بهترین تیتیر خبری بشود.

«اخم‌وتخم با تمام ابهتش امروز صبح لبخند زد»

منبع: (گاو از بزرگان است، اسماعیل امینی. تهران؛ سروش، ۱۴۰۰)

نکته هفته

باشد که روزگار بچرخد به کام دل، باشد که غم
خجل شود از صبر قلب‌ها!

نقل قول هفته

ساموئل بکت: آنگاه که خسته شدی و از پای
درآمدی، مهم نیست؛ باز مقاومت کن، بجنگ و
شکست بخور؛ این بار، شکست بهتری خواهی
خورد!

ضرب‌المثل هفته

پارسی: سالی که نکوست از بهارش پیداست.
آمریکایی: زندگی یک بوم نقاشی است که در
آن از پاک‌کن خبری نیست!

لطیفه‌های هفته

www.hafteh.ca

🗣️ اطلاعیه: اونقدر که آیفون تصویری در ایام عید کارائی داره، تلویزیون و ماهواره و غیره کارائی نداره، جهت یاد

آوری گفتم! مهمان حبیب خداست!

😊 اولین اختلاس سال: عزیزم عیدی‌ها تو بده مامان برات نگه داره..

😏 اگر بابا طاهر عریان امروز در ایران بود، عریان‌تر از همیشه این دو بی‌تی را از ته دل می‌سرود...

سه غم آمد به جانم هر سه یکبار

رئییسی و کرونا و طلبکار

خداوندا رئییسی رو تو بردار

خودم دونم کرونا و طلبکار

🗣️ با مسموم کردن دانش آموزان طرح مولد سازی از یاد رفت، دلار ۵۵ تومنی از یاد رفت، سکه ۳۰ میلیونی از

یاد رفت، پسته کیلویی ۱ میلیون از یاد رفت، تورم ۷۰ درصدی از یاد رفت... در یک کلام، شب عیدی، مردم

نداری و بدبختی‌شون از یاد رفت...

نیازمندی‌های شما در تورنتو

سی دی-ویدئو	بیمه ویزیتوری و دانشجویی	اتومبیل (فروش)
عکاسی و فیلمبرداری	پس انداز تحصیلی	اتومبیل (تعمیرگاه)
فرش و موکت	پزشکی - روانشناسی - مشاوره	آرایشگاه - زیبایی - اسپا
فروشگاه‌ها	دکتر اشکان کیتی پور ۹۰۵-۲۳۷-۸۷۵۵	ارز و صرافی
نانوایی سوپر آرینا 11108 Yonge St, Richmond Hill, L4C 0M6	ترجمه و دعوتنامه رسمی	صرافی نیاز ۴۱۶-۲۹۴-۳۰۰۳
کامپیوتر و خدمات	چاپ و کپی	صرافی آرش ۹۰۵-۹۵۵-۲۵۹۹
بابک یزدی ۴۱۶-۲۲۶-۶۹۳۹	حسابداری	آژانس مسافرتی
کتاب فروشی - کتابخانه	حمل و نقل	آموزش - مدارس و موسسات
پرستوک ۴۱۶-۲۲۷-۸۰۷۷	داروخانه	درسون ۸۷۷-۳۷۰-۳۲۷۷
پگاه ۴۱۶-۲۲۳-۰۸۵۰	Hustmill Park Pharmacy ۴۱۶-۹۰۱-۴۷۰۰	سارنگ (Trading) ۴۳۸-۲۲۰-۱۲۰۴
سرای بامداد ۴۴۷-۶۸۰-۶۴۶۲	World Pharmacy ۹۰۵-۵۹۷-۵۱۵۰	موسسه فناوریان ۶۴۷-۳۵۵-۲۲۵۵
محضر رسمی	Richmond Hill Pharmacy ۹۰۵-۲۳۷-۷۸۷۴	آموزش - موسیقی
مراکز مذهبی	دندان پزشکی	آموزش (زبان)
مشاور مهاجرت	دندانپزشکی دانا ۹۰۵-۵۰۳-۰۳۵۹	املاک - مشاور املاک
نفیسه پرورنده ۴۱۶-۹۳۹-۹۵۵۲	رسانه‌های گروهی	سیامک شکیبی ۴۱۶-۳۰۲-۱۱۰۶
ویزا فکتوری ۴۱۶-۵۶۱-۸۷۶۵	رستوران - کیتیرینگ	املاک - تعمیرات ساختمان
نان و شیرینی	بمیوویج (ساندویچ و پیتزا) ۹۰۵-۲۳۵-۸۲۲۲	املاک - بازرسی ساختمان
وکیل	سازمان‌های فرهنگی	املاک - وام مسکن
	بنیاد پریا ۹۰۵-۷۶۴-۰۲۰۲	بیمه عمر و سرمایه‌گذاری
	344 John St., Thornhill, L3T 5W6	Insufin Insurance ۹۰۵-۳۷۰-۰۰۱۱
	تیرگان ۴۱۶-۶۴۰-۲۴۱۲	بیمه (خودرو-خانه-سفر)
	7191 Yonge St #802, Thornhill, L3T 0C4	

نیازمندی‌های شما در مونتریال و اتاوا

۸۳۴-۸۰۵۳	مهرداد مرادخانی	۹۶۷-۵۷۴۳	مینو اسلامی	اتومبیل (فروش)	
	بیمه عمر و سرمایه‌گذاری	۵۸۸-۰۶۰۹	مهدی انصاری	Auto Highlander	۴۵۰-۴۶۵-۰۸۸۶
۵۵۳-۰۹۷۸	مهدی امانی	۸۱۳-۱۰۰۰	مهرک ایرانفر	www.autohighlander.com	
۲۹۶-۹۰۷۱	علی پاکژاد	۶۵۱-۴۸۲۶	بهار ایزدی	1080 Rue Victoria, Ville Lemoyne, QC J4R 1P7	
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست	۹۷۱-۷۴۰۷	کاظم پرتوتهرانی	اتومبیل - تعمیرگاه	
۲۹۶-۷۳۰۶	مژگان رجبی	۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی‌فر	اطلس	۴۸۴-۴۴۸۱
۴۶۷-۸۴۹۱	عبدالله صفوی	۹۶۹-۲۴۹۲	نادر خاکسار	6000 saint jaque H4A 2E9	
۴۳۸-۳۴۵-۵۰۶۶	فریبا علیزاده	۷۳۰-۵۴۲۷	فرید زادا	شمیران	۴۸۷-۶۲۶۲
	بیمه - خودرو - خانه - سفر	۶۷۷-۳۹۰۰	محمود رحیم‌زاده	آرایشگاه - زیبایی - اسپا	
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست (بیمه سفر)	۴۳۸-۸۷۲-۷۳۷۳	نازک سلیمان‌پور	رویا	۹۳۴-۳۳۷۴
	مشاور فارسی زبان بیمه Allstate	۷۳۰-۳۹۰۹	آرش شکور	سیروس	۲۴۰-۱۴۹۳
۴۳۸-۷۹۶-۱۱۵۰	مهرداد ملک جمشیدی	۲۹۰-۲۲۱۰	شهره شهریان	فریبا	۴۸۷-۰۸۰۰
۸۶۶-۲۴۶۳	محمد تائبی	۶۲۵-۲۵۲۵	سحر صمدایی	مهرناز	۲۰۹-۷۳۰۴
	بیمه - ویزیتوری و دانشجویی	۴۳۸-۳۹۷-۳۲۱۲	رکسان صمیم	Spa Illusion	۶۹۴-۳۷۳۵
۶۹۰-۶۱۸۱	متین تیره‌دست	۹۹۶-۱۰۶۵	هلیا عارفی‌دوست	ارز و صرافی	
۷۴۶-۹۳۹۹	امین طاهری	۴۳۸-۵۲۵-۱۲۹۰	علیجان قربانی	آپادانا	۷۳۱-۸۸۳۹
	پزشکی - روانشناسی - مشاوره	۵۶۱-۳۵۶۱	آرزو گتمیری	ببستی	۸۰۶-۰۰۲۰
۸۴۶-۸۸۷۲	حسین ترکپور	۸۱۶-۴۰۸۰	نینوس گیورگیزنیا	پنج ستاره	۸۴۶-۰۲۲۱
۴۳۷-۹۷۴-۲۹۹۴	لاله رهبین	۵۵۷-۱۹۲۹	حامد ملکی	شریف	۲۲۳-۶۴۰۸
۴۳۱-۲۸۲۶	الهام گرامی	۹۶۶-۹۶۸۱	الهام نیاجامی	پاسیفیک	۲۸۹-۹۰۱۱
	ترجمه و دعوتنامه رسمی	۲۲۲-۲۲۹۳	مانیا نیازی	Expert FX	۸۴۴-۴۴۹۲
۶۲۴-۵۶۰۹	شهریار بخشی	۴۳۸-۴۰۲-۹۳۶۳	شهرام والقان	آژانس مسافرتی	
۷۳۰-۷۴۶۲	آرزو تحویل‌داری یکتا	۵۷۴-۶۱۶۲	هایک هارتونیان	سلطان تراول	۴۸۴-۴۰۰۰
۴۳۸-۳۹۰-۰۶۹۴	خاطره تحویل‌داری یکتا	۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همیتیان	آموزش - مدارس و موسسات	
۶۹۱-۴۳۸۳	رضا داوودی		املاک - تعمیرات ساختمان	کالج فنی و حرفه‌ای اویریون	۷۳۹-۳۰۱۰
۴۳۸-۸۷۶-۴۸۲۲	حمید شورکایی	۹۴۲-۹۹۶۹	شرکت آماج	انجمن خوشنویسان	۴۷۶-۷۲۵۹
۸۸۴-۱۰۱۶	سارا کیانی	۴۴۱-۴۲۹۵	شرکت بن	مدرسه دهخدا	۲۵۸-۸۱۸۶
۴۳۸-۹۲۰-۹۳۰۵	فیروزه مسیحا	۴۶۳-۳۰۱۴	لوله‌کشی پتانسیل	مدرسه فردوسی	۵۰۲-۴۳۷۸
	چاپ و کپی	۲۹۰-۲۹۵۹	Pars Constraction Group	کالج فنگی	۹۰۷-۵۰۷۳
۴۸۸-۵۳۳۳	فتوکی ان دی جی		املاک - بازرسی ساختمان	مدرسه وست آیلند	۶۲۶-۵۵۲۰
	حسابداری	۹۷۱-۱۳۵۹	محمودرضا اسکندری	آموزش - موسیقی	
۵۴۹-۱۳۴۴	حجت رستمی	۵۰۸-۳۸۱۱	حسین فرهنگد	استاد پیانیست قرچه‌داغی	۴۸۴-۸۷۴۸
۸۸۶-۷۴۷۱	مهدیه سلیمی		املاک - وام مسکن	پیانو / فخاریان	۹۹۶-۱۶۲۰
۸۰۶-۰۰۶۰	عباس شفیعی	۴۳۸-۳۹۴-۵۲۸۵	صبا المعی	پیانو / TwinMuse	۸۱۴-۱۷۴۹
۷۷۷-۳۶۰۴	سرور صدر	۶۰۶-۵۶۲۶	بهرز باباخانی	سنتور / صابر جلیل‌زاده	۵۴۹-۴۶۹۷
۴۵۸-۷۵۹۹	اردشیر معین افشاری	۹۶۲-۸۸۳۰	هومن بصیر	آموزش - زبان	
۲۲۵-۳۵۰۰	Elan Accounting	۹۹۵-۳۰۴۱	آتوسا تنگستانی‌فر	دکتر رضا یاوریان	۶۵۳-۳۰۵۰
		۴۳۸-۹۲۶-۵۶۲۶	مریم رمضانلو	املاک - مشاور املاک	
		۵۷۶-۵۰۲۳	کتی کرچی (Desjardins Bank)	محمد اجزایی	۹۲۴-۵۰۵۵

کتاب فروشی - کتابخانه	کتاب سرا - اتواتر	حمل و نقل
۴۸۵-۳۶۵۲ کتابخانه نیما	۹۳۳-۰۹۳۳ 755 Atwater Ave.	۹۳۵-۳۳۰۰ المپیک
۷۸۷-۸۸۴۰ نوروززمین	۷۶۶-۲۸۵۵ کتاب سرا - نانزآیلند	۸۸۷-۰۴۳۲ قربان
محضر رسمی	7, Place de Commerce, Porte #102 Verdun	۲۳۴-۳۳۹۹ Loadex Transport
۹۰۳-۸۵۶۰ مونا صالحی	سی دی - ویدپو	داروخانه
مراکز مذهبی	۲۲۲-۳۳۳۶ تپش	۲۸۸-۴۸۶۴ پروکسیم
۸۴۹-۰۷۵۳ انجمن بهایی	عکاسی و فیلمبرداری	۵۱۹-۳۰۶۰ گلنسیم ریاحی
۳۴۱-۲۲۳۵ موسسه خوبی	۴۸۸-۷۱۲۱ استودیو رز	۴۵۰-۶۲۸-۸۱۰۰ فارماپری لاوال
مشاور مهاجرت	۹۸۴-۸۹۴۴ استودیو فتوبوک	۴۵۰-۶۲۸-۴۰۰۷ فارماپری لاوال
۶۳۸-۸۲۵۸ روادید	۶۶۰-۸۲۶۰ عکاسی مهناز	دندانپزشک
۲۸۹-۹۰۴۴ معصومه علی محمدی	فرش و موکت	۶۳۴-۷۲۸۱ راضیه رضوی
www.GanjiCo.com گنجی	۷۳۹-۴۸۸۸ قالی شویی و رفو	۷۳۱-۱۴۴۳ شریف نائینی
۷۴۸-۰۹۴۹ سهیل ملاحمدی	فروشگاه‌ها	۹۳۳-۶۸۰۰ فریدون هرنیدیان
نان و شیرینی	۸۴۶-۱۶۱۷ بازار	رسانه‌های گروهی
۶۳۴-۶۳۶۳ سنگک آذر	۹۰۳-۹۹۹۳ دانیکا	۸۴۸-۹۵۹۹ بازار
۸۳۶-۵۵۵۳ گندم	۷۳۸-۱۳۸۴ Exo Fruits	۹۹۶-۹۶۹۲ پیوند
وکیل	۶۷۵-۱۴۹۹ Marche RS	۹۹۶-۱۶۲۰ ر-می
۹۵۳-۳۵۷۰ نیوشا ریاحی	کامپیوتر و خدمات	۸۳۴-۷۲۵۴ هفته
	۲۵۸-۸۱۸۶ بیژن جلالی	رستوران - کیتترینگ
		پوشاپ (هندی)
		۷۳۷-۴۵۲۷



www.hafteh.ca
info@hafteh.ca

Caspian supermarket 2052 Sheppard Ave E	Restaurant Yasman 7181 Yonge St # 127	Ramand bakery 9631 Yonge St	Sahar bread 12 Levendale Rd	Arya Food Market 508 Gladstone Ave, K1R 5P1
Kurosh supermarket 740 Sheppard Ave E # 2	Saraye Bamdad 7181 Yonge St # 127	Toranj supermarket 9737 Yonge St # 214	Jazireh Market 8 Levendale Rd	
Restaurant Shamshiri 280 Sheppard Ave E	Shops on Yonge 7181 Yonge St	Arash Exchange 9993 Yonge St	Heeva food 10454 Yonge St	
Ava food market 193 Sheppard Ave E	Super Tehran 7327 Yonge St	Shiva exchange 10997 Yonge St	Daei Reza Bakery 9580 Yonge St Unit 105	
Pegah bookstore 5513 Yonge St	Super Parsian 8129 Yonge St	York Exchange 10111 Yonge St Unit B	Shafi Meat 9218 Yonge St	
Izadi Exchange 6017 Yonge St	Shirini Hel-va-Golab 8147 Yonge St	Sabzineh 10145 Yonge St	I.D.A. Pharmacy 9206 Yonge St	
Haftah Media Group 6012A Yonge St	Restaurant Khansalar 9325 Yonge St	Khaki Restaurant 10210 Yonge St	Baran Bakery 8950 Yonge St	
Super Khorak 6125 Yonge St	Garni Bakery 9555 Yonge St, Unit ...	Arina super bakery 11108 Yonge St	Chef Burger 8910 Yonge St	
Hyper Fresh 118 Doncaster Ave	Oranous Pastry 9625 Yonge St Unit C2	Persia Bakery 10720 Yonge St	Pantea Pastry 8910 Yonge St Unit 6	
Parya 344 John St	Taftan Kabab 9625 Yonge St	Daryani Bakery 10670 Yonge St	Saatoor Butchery 8910 Yonge St Unit 8	
World Pharmacy 7163 Yonge St, # 128	Super Talaiei 10670 Yonge St	Super Haftseen 26 Levendale Rd	Ravadiid - Immigration Office 310 Miwate Privet, #311, K1R 0E2	

16. Histoire de couverture

La vieille année iranienne, l'année de la lutte exceptionnelle contre le dictateur se termine

Pourquoi le Canada-Iran est devenu la puissance de soutien la plus influente à l'étranger

■ Pegah Sharifi



Cover
NO.721

10 Report : Arash Mohebi
Qui est Kurosh Doštshanas, le porte-parole de l'association des familles des victimes du vol PS752 ?



24 Interview: Mahdis Mokhtari
Entretien exclusif avec Hamid Dehkordi :
C'est notre premier concours de mathématiques Maryam Mirzakhani



31 Littérature: Mariam Hosseini
histoire courte: Le cadeau Norouz

52 Économie: Armin Aryanpour
La hausse des taux d'intérêt s'est arrêtée au Canada, mais pas aux États-Unis ; Quelles sont les conséquences?



63 Afghanistan: Nargis Hashimi
Connaissez-vous la langue Prachi?
Une entrevue avec Barkatullah Omar sur la langue Prachi

Rédacteur en chef: Khosro Shemiranie

Editeur en ligne : Arash Mohebi

Photographe: Mahnaz Zangirzani

Dessinateur: Sirous Yahyaabadi

Littérature: Farzaneh Safaee

Psychologie: Dr Elham Gerami

Economie: Armin Aryanpour

Immigration: Masoumeh Alimohammadi

Cinema: Aref Mohammadi

Medicine:

Droit: Me Niousha Riahi

Communauté afghane: Nargis Karimi Hashimi,

Actualité Communauté: Mahdis Mokhtari et Sepideh Salehi

Administrateur du site Web: Bahman Asgaripour

Un magazine hebdomadaire pour la communauté Afghane/iranienne a Canada

A weekly Magazine for the Afghan/Iranian Community in Canada

16 mar 2023, numéro 721

Hafteh will not be published on the following dates during 2022:

January 5th
July 6th

March 23rd
October 12th

Bureau de Toronto
6012A Yonge Street
North York, ON M2M 3V9
(416) 951-5648

Bureau de Montréal
1980 Rue sherbrooke O
Suite#: 900
Montreal H3H 1E8
(514) 834-7254

• www.hafteh.ca
• info@hafteh.ca
• news@hafteh.ca
• ad@hafteh.ca
• ISSN 1918-4379 Hafteh

This project is funded in part by the Government of Canada.
Ce projet est financé en partie par le gouvernement du Canada.

Canada

le prix: \$3.50

Les frais de l'abonnement annuel: 160 dollars



صرافی
بیستی
مونترال



Montréal
BISTI
EXCHANGE

ارسال حواله



خرید و فروش ارز



خرید و فروش ارزهای دیجیتال



وسترن یونیون



Competitive rates - Fast transfers - FINTRAC-regulated



+1(514) 806 0020 | www.bisti.ca | bisti@bisti.ca | [instagram.com/bistifx](https://www.instagram.com/bistifx)

فروشگاه بزرگ مواد غذایی

ایرانی و افغانی

Marche RS

MARKET



♦ * با خرید وسایل کامل هفت سین یا هفت میوه،

از تخفیف نوروزی آر.اس سود ببرید!

(یا خرید 100 دلار و بیشتر)

(فقط تا چهارم نوروز)



گوشت، مرغ و ماهی آر.اس:
کیفیت عالی با بهترین قیمت

📞 514-675-1499

📍 Marche_rs

📍 15400 boul de Pierrefonds, Montreal, H9H 4K3



SAMI FRUITS

میوه تره بار سامی

کیفیت خوب قیمت ها غیر قابل رقابت

باشش شعبه بزرگ در خدمت شما

D.D.O. (514) 421-6333
3000 Rue du Marche, H9B 2Y3
 چهارشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 پنجشنبه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 جمعه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 شنبه و یکشنبه تا ۱۹:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 (دوشنبه و سهشنبه تعطیل)

Head Office
1505 rue Legendre Ouest
Montreal, QC H4N 1H6
(514) 858-6363

Nord-est (514) 593-1333
8200 19E Avenue, H1Z 4J8
 دو و چهارشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 پنجشنبه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - جمعه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 شنبه و یکشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰ - سهشنبه تعطیل

St. Laurent (514) 856-1333
1320 boul. Jules-poitras, H4N
 چهارشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰ - پنجشنبه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 جمعه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - شنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 یکشنبه تا ۱۹:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - دو و سهشنبه تعطیل

Laval (450) 978-1333
1550 Blvd Daniel Johnson
 دوشنبه و چهارشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 پنجشنبه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - شنبه و یکشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 جمعه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - سهشنبه تعطیل

Lasalle (514) 368-1333
400 ave Lafleu, H8R 3H6
 چهارشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰
 پنجشنبه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰ - جمعه تا ۲۰:۰۰ تا ۱۱:۳۰
 شنبه و یکشنبه تا ۱۹:۳۰ تا ۱۱:۳۰ - دو و سهشنبه تعطیل

سامی، جایی که می توانید سبد خرید خود را پر از میوه کنید،

اما کیف پولتان را خالی نکنید.



INSTITUT TECHNIQUE
AVIRON
TECHNICAL INSTITUTE
DE MONTRÉAL

80 années écoulées pour le bon service

• امکان دریافت وام و بورس
• مشاوره برای کارهایی ارائه می شود

Service de Placement Disponible




روایهای خود را واقعیت بخشید

Les cours sont disponibles en français ou en anglais
Le cours de dessin industriel est offert en ligne ou en présentiel

Programmes D.E.P 1800 heures:

دوره های حضوری

- Soudage-montage
- جوشکاری و مونتاژ
- Mécanique automobile
- مکانیک اتومبیل
- Électricité
- برق کاری
- Soutien Informatique
- پشتیبانی کامپیوتر

دوره های آنلاین

- Dessin industriel
- طراحی صنعتی

امتحانات: حضوری یا آنلاین (بر اساس نیازهای دانشجو)

5460 Royalmount, Ville Mont-Royal De La Savane

www.avirontech.com

514-739-3010



برای اجاره
دو خوابه + یک سرویس بهداشتی + پارکینگ
CENTRE: 26705594
3430 RUE HYMAN, APT. 202 PIERREFONDS



برای اجاره
سه خوابه + یک سرویس بهداشتی
CENTRE: 25204807
5235 AV. COOLBROOK CÔTE-DES-NEIGES

#1

برترین تیم مشاورین املاک در

LONDONO REALTY GROUP INC

2018 à 2021

COUPEUR DE TAPIS

آرش و شیرین شکور

کارشناسان رسمی املاک سکونی و تجاری شما



۵۱۴ ۷۳۰ ۳۹۰۹